

# LAOS: FRACASA UN NUEVO INTENTO DE NEGOCIACION DEL «ALTO EL FUEGO»

El Gobierno envió esta mañana un emisario a los comunistas

**LUANG PRABANG, 29.**—Han disminuído hoy las esperanzas de llegar a un alto el fuego en Laos al saberse que no se ha celebrado la anunciada conferencia en el sur del país, a donde fué enviado esta mañana un emisario con bandera parlamentaria.

El Gobierno real había enviado una delegación de 1.500 hombres a la pequeña localidad de Vang Khi, situada a unos treinta y cinco kilómetros al sur de Vang Vieng, con objeto de negociar un alto el fuego con los rebeldes comunistas.

(Información, en la página 5.)

**CONTRA EL DOLOR**  
**TABLETA OKAL**

# PUEBLO

AÑO XXII  
NUMERO 6.737  
1,50 PESETAS

Director: Emilio Romero

MADRID  
SABADO 29  
ABRIL 1961

Depósito Legal, M. 16.—1958

Narváez, 70 • Apartado número 517 • Teléfono (centralita) 225-61-32

**DEJE QUE SUS HIJOS DISFRUTEN Y FONGALES NUESTROS**

**MUEBLES TIROLESES**

son macisos y duran generaciones

UNICA CASA EN ESPAÑA DE AUTENTICOS MUEBLES TIROLESES (150 modelos registrados)

**EN ARGENSOLA, 2 Y EL ANEXO EN ARGENSOLA, 6 MADRID**

# Franco recorre las zonas de regadíos del canal de Cacán

*Esta tarde es esperado en Granada*

Inaugura el pantano de los Bermejales



El Jefe del Estado, durante su estancia en Málaga, recibió una ofrenda de frutos de la región hecha por bellas señoritas malagueñas pertenecientes a la Sección Femenina. (Foto Cifra.)

Ante el pueblo malagueño, congregado en la plaza de Queipo de Llano, el Jefe del Estado pronunció el siguiente discurso:

Malagueños: Ante este acto grandioso sobran las palabras, y, sin embargo, me obliga vuestra presencia a tener que pronunciarlas para expresar toda mi alegría y mi emoción al contemplar esta unidad política de los hijos de Málaga. (Grandes aplausos y vítores a Franco.) Esta fe y esta confianza renacidas de los españoles entrañan el más bello porvenir. Hoy podemos decir que España cree, que España es ya una firme realidad... (Una voz: "¡Gracias a tí!" Grandes aplausos.) y que todos los anhelos de los españoles podrán realizarse si sabemos mantener nuestra unión estrecha y nuestra constante afirmación de ser. (Grandes aplausos.)

Aunque no hubiera sido más que por crear esta unidad y esta fe entre los hombres y las tierras de España, ya habría hecho el Movimiento Nacional bastante; pero no es esto solo. En cualquiera de los aspectos que lo miremos: en el de los bienes espirituales que el Movimiento ha producido, en el renacimiento de nuestra fe, en el cultivo de nuestras virtudes, en los sentimientos de fraternidad entre todos, en todo esto, que es tan trascendente para la vida del

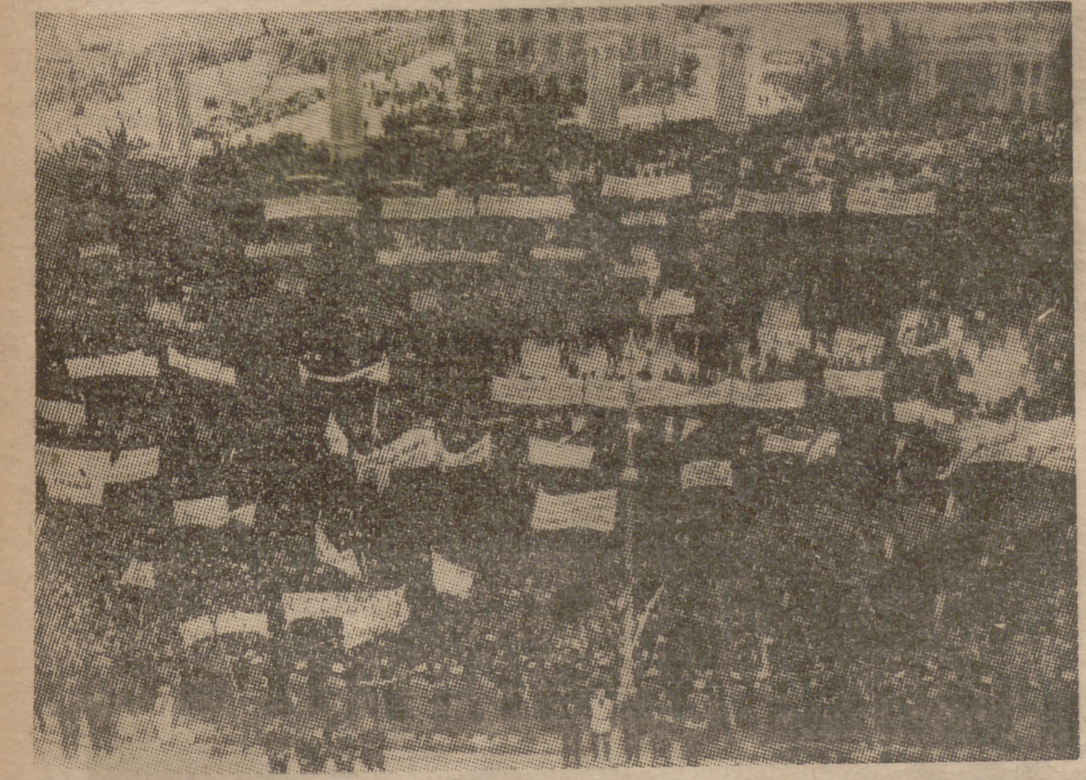
hombre, ya que nuestra vida en la tierra es sólo un pedazo en la proyección del destino del hombre. Y este resurgimiento de los valores del espíritu es básico para la vida de los humanos,

si hemos de responder a nuestra calidad de cristianos. Pero precisamente por cuidar-nos del renacimiento de estos bienes espirituales, por el fundamento de nuestra unidad, pieza

básica para el logro de los bienes culturales y de las aspiraciones sociales, se nos tañe de que somos unos tiranos, unos dictadores, y que vosotros sois unos esclavos. (Una voz: "¡Nunca!" Grandes aplausos.) Y yo frente a ello afirmo que la mayor esclavitud está en la ignorancia y en la miseria. ("¡Muy bien! ¡Muy bien!" Grandes aplausos.) ¿De qué libertades disfruta el hombre que se encuentra en la miseria? De esas libertades disfrutará bajo el régimen liberal la minoría de los poderosos; pero para los que están sumidos en la ignorancia, tienen hambre y sed de justicia, ¿qué representan las seudoliberalidades? (Grandes aplausos.) Tendrán libertad y porvenir, si no caen en el libertinaje, los instruidos y bien dotados; pero, ¿qué libertad le cabe a un pueblo analfabeto? ¿De qué disfruta un pueblo sumido en la ignorancia?

Por eso veréis que los primeros pasos del Movimiento Nacional fueron buscar la redención del analfabetismo, la preparación técnica, la prosecución de la cultura, el proporcionar a todos las ocasiones de poder triunfar en la vida y el libertar a los hombres de la explotación ajena.

Pero no nos basta tampoco con eso, pues hay que recuperar el abandono de más de un siglo y cambiar las circunstancias en que España ha vivido; tenemos que resolver una serie de problemas enormes, de problemas técnicos, de problemas difíciles, de problemas que ex-



Impresionante aspecto que ofrecía la plaza Queipo de Llano, en Málaga, con motivo de la gran concentración que se organizó en homenaje al Jefe del Estado y en la que se congregaron más de 250.000 malagueños. (Foto Cifra.)

## TRIBUNAL MILITAR ESPECIAL

### Proceso de la rebelión de Argel: Contra las sentencias no habrá derecho de apelación

- SOLO DE GAULLE PODRA DECRETAR CLEMENCIA EN CASO DE PENA CAPITAL
- LOS PROCESADOS SOLO DISPONEN DE 48 HORAS PARA NOMBRAR DEFENSORES

PARIS, 29.—El alto tribunal militar especial establecido por el Presidente Charles de Gaulle el pasado jueves es muy posible que juzgue a centenares de franceses complicados en el "complot de Argel contra el Estado", y lo haga con una apidez y una severidad rara en la historia legal de Francia.

La composición del tribunal y las normas que lo regulan han sido anunciadas en el "Boletín Oficial". El tribunal estará presidido por Maurice Patin, de sesenta y cinco años de edad, y sus otros tres miembros civiles, cuatro generales y un almirante tienen nombres y fama aureolados de autoridad. Contra las decisiones de este tribunal no habrá apelación alguna. Solamente el general De Gaulle podrá decretar clemencia si, por ejemplo, el tribunal dicta sentencia de muerte contra el general insurgente Maurice Challe.

El nuevo tribunal juzgará todos los delitos cometidos contra la seguridad del Estado y relativos a la disciplina del Ejército ocurridos en cualquier momento hasta que De Gaulle decida abandonar los "plenos poderes", asumidos el pasado domingo, en que la insurrección llegó a su momento máximo.

En el mismo "Boletín" se anuncian también los plazos que regirán en los sumarísimos procesos del tribunal. Una vez que el fiscal general haya notificado los nombres de las personas detenidas, éstas dispondrán de cuarenta y ocho horas para nombrar a sus defensores. Su comparecencia ante los jueces podrá tener lugar en un período de ocho días. Durante ellos, el defensor elegido tendrá acceso al sumario.

Esta es la situación en la que se halla el general Challe. El pasado jueves se le notificó oficialmente que disponía de cuarenta y ocho horas para nombrar a un defensor. Se espera que su juicio comience en un plazo de quince días, como máximo. Unos doscientos oficiales y jefes del Ejército de Argelia han sido ya designados para ser juzgados, y a esta cifra se unirán otros centenares de miembros de la organización insurreccionista en Francia. (Efe.)

## TODOS LOS OFICIALES «PARAS» SE ENTREGAN

ARGEL, 29.—Todos los oficiales de dos regimientos de cazadores paracaidistas y de tres de "paracomandos", unidades complicadas en la fracasada rebelión en Argelia, se han entregado a las autoridades, según anuncia un comunicado oficial.

El comunicado, publicado por el ministro francés para Argelia, Louis Joxe, y por el de las Fuerzas Armadas, Pierre Messmer, señala que las unidades habían sido ya disueltas.

**PARIS: De Gaulle prohíbe la manifestación del primero de mayo**

(CRONICA, EN LA PAGINA 5.)



# FRANCO recorre las zonas de regadíos del canal de Cacán

(Viene de la pág. anterior.)

gen la unidad y la continuidad. Ha habido empresa, por ejemplo, la de los regadíos, que llevaba en España hecha más de veinte años, como sucedía con el pantano de Gualdacacín; pero, pese a aquella previsión de quienes lo concibieron, no se logró en todo ese tiempo que regara ni una sola hectárea. (Grandes aplausos.) y se necesitaron otros veinte años del Movimiento a obra para poder realizar toda la obra de colonización y de distribución de sus tierras, que hoy se han convertido en un vergel, como lo serán mañana las tierras de Málaga. (Grandes aplausos.)

Periodos de continuidad y de trabajos requieren las nuevas fábricas, que traerán hacia nuestro puerto un millón y pico o dos millones más de toneladas. En fin, que todo necesita un esfuerzo, una ordenación, una fe, una confianza, y esto solamente puede lograrse a través de un movimiento político de unidad, de autoridad, de orden, de racionalización y de eficacia, unidos todos en la firme decisión de no ceder.

¡Arriba España!  
(Una clamorosa ovación acoge las palabras del Caudillo de España.)

terrenos de El Ejido, que fué zona de chabolas, inauguró las Escuelas Técnicas de Peritos Industriales, en las que cursan estudios 700 alumnos; la Escuela de Maestría, con 150 alumnos, y las Escuelas del Magisterio masculino y femenino.

Estas instalaciones han convertido a El Ejido en una pequeña ciudad docente. En el paseo Marítimo inauguró las Escuelas profesionales de Comercio y el Instituto de Enseñanza Media, dotadas de cuantos elementos son necesarios para los fines que han sido creadas. Cursan estudios actualmente 300 alumnos.

Igualmente visitaron las instalaciones del Instituto «Nuestra Señora de la Victoria», de Enseñanza Media. Más tarde inauguró el campo de la Juventud, construido por el Instituto de la Vivienda, que tiene una superficie de 68.000 metros cuadrados. Cuenta con completísimas instalaciones deportivas. El Caudillo y su séquito presenciaron una tabla de ejercicios gimnásticos.

Con la visita a la barriada que lleva su nombre y a la central termina dió por terminada la jornada.

Durante el recorrido por las calles de la ciudad, Su Excelencia el Jefe del Estado fué objeto de constantes y calurosas aclamaciones.

Por la tarde visitó las obras del plan del valle inferior del Guadalhorce, cuyas características dimos a conocer en la crónica de ayer.

Después de visitar los pueblos de Loreta y Fuensanta en su viaje a Granada, a donde tiene prevista su llegada a las cinco de la tarde, inaugurará en la villa de La Mala el abastecimiento colectivo de aguas potables a los pueblos de Dilar, Otura Alhendia, Gabia Grande y Gabia Chida, pueblos que hasta ahora se abastecían del agua mediante el empleo de cubas.

La conducción de aguas, de 18 kilómetros de largo, permite el abastecimiento. Las obras han sido llevadas a cabo por técnicos del Ministerio de Obras Públicas y se han elevado a una suma de nueve mil millones de pesetas, y se han ejecutado en dieciocho meses. Después el Generalísimo visitará el pantano de los Bermejales, situado en la provincia de Granada y alimentado por el río Cacán. La capacidad del embalse es de ciento cuatro millones de metros cúbicos.

La finalidad del mismo es la de regar 5.000 hectáreas, que corresponden a siete pueblos. La producción eléctrica obtenida es de catorce millones de kilovatios-hora, a través de dos saltos, y dos más, que producirán un aumento sobre la cifra citada de tres millones de kilovatios-hora.

El importe de estas obras se eleva a cerca de ciento sesenta millones de pesetas. Estas obras han incrementado notablemente la economía de las zonas que por ella se benefician.

Terminada la visita del pantano se emprendió el camino hacia Granada.

y segundo jefes de la Casa Militar, dos ayudantes de servicio del Generalísimo y el primer jefe de la Casa Civil.

Seguidamente el Caudillo se trasladó al puente sobre el río Cacán, donde comienza la zona regable por el pantano de Los Bermejales. En este lugar aguardaban al Generalísimo el director general de Colonización, don Alejandro Torrejón; director adjunto de Planes, señor Martínez Borque, y los ingenieros de la delegación en Granada, señores Nonilla y Valderrama. También esperaban la llegada del Caudillo ingenieros de los distintos servicios, alcaldes de los pueblos inmediatos y millares de personas, que tributaron a Su Excelencia un apoteósico recibimiento.

El Caudillo atravesó los primeros sectores del Cacán, y se detuvo brevemente en las inmediaciones de Lachar para contemplar el sector de riegos por aspersión. El director general de Colonización y los ingenieros que han dirigido los trabajos explicaron con toda clase de detalles las realizaciones llevadas a cabo.

En el mismo lugar contempló el pueblo de Peñuelas, que se está terminando de construir por el Instituto Nacional de Colonización. Numerosos labradores de Peñuelas y de los pueblos limítrofes acogieron la presencia del Caudillo con muestras de simpatía y adhesión.

capital por la carretera de Bailén a Málaga, tiene una superficie de 9.981 hectáreas, de las cuales han sido objeto de transformación 5.600, y de éstas, 4.665 correspondientes a redes de acequias del Instituto Nacional de Colonización.

Están construídas las redes secundarias de caminos, acequias y desagües, entre ellas, las instalaciones para riegos por aspersión de 285 hectáreas. Y, por último, ha sido labor del Instituto Nacional de Colonización, en la zona regable por el canal de Cacán, la de crear tres nuevos pueblos: Loreto, Fuensanta y Peñuelas, los dos primeros terminados y el último en fase muy avanzada de construcción.

Ya se destacan en la parte derecha de la carretera, yendo de Granada a Málaga, estas nuevas y alegres agrupaciones. Loreto cuenta con 35 viviendas, iglesia, dos escuelas y viviendas para maestros y edificios sociales y administrativos; Fuensanta, también con iglesia y escuelas, dispone de 30 viviendas. En cuanto a Peñuelas, es un verdadero poblado, con 129 viviendas, iglesia, casa rectoral, escuelas con viviendas para maestros y los correspondientes edificios de tipo social y administrativo. Su terminación se prevé para fecha inmediata.

Se han instalado 404 nuevos colonos: 172 titulares de lotes familiares y 232 de lotes complementarios.

Esta es la gran obra llevada a cabo conjuntamente por los Ministerios de Obras Públicas y de Agricultura, en una de las zonas menos productivas y pobres de la provincia de Granada, que se venía cultivando en régimen de secano.

**M**ÁLAGA, 29. (Crónica telefónica de nuestro redactor, enviado especial, Carlos Herráiz.) — Nos referíamos ayer a la gran concentración que se iba a celebrar en la plaza de Queipo del Estado. Y si volvemos a tocar el tema es porque existen, aparte de la informativa, otras razones; tales son el cariño demostrado por los malagueños al Caudillo, su fe y su adhesión. Fué éste un acto inenarrable, difícil de olvidar. En la amplia plaza de Queipo de Llano, miles de gargantas—cerca de 250.000—aclamaron sin cesar al Caudillo ante el edificio de la Caja de Ahorros, en donde de forma detallada—entre planos, fotografías, maquetas y estadísticas—figuraban las necesidades de Málaga y su provincia, que, estudiadas al detalle, constituyen un plan que importa más de cien millones de pesetas y que en este momento histórico para la ciudad y su provincia iba a ser sometido a la consideración del Jefe del Estado.

Mientras el Generalísimo se hallaba recorriendo la exposición con los ministros secretario general del Movimiento, Gobernación, Agricultura y de la Vivienda y autoridades provinciales y locales, en la plaza, situada muy cerca del puerto, en la que se encontraba toda la flota pesquera de los bellísimos pueblos que festonean la Costa del Sol, reinaba un silencio impresionante que anunciaba el torrente de aplausos y vitores que se produjeron cuando hizo su aparición en el balcón la figura, cada día más querida, del gran Capitán que rige los destinos de España. Todo Málaga y los vecinos de sus más apartados rincones se hallaban presentes en este acto de fe. A todos se dirigió el Jefe del Estado, visiblemente emocionado. Sus palabras se adentraban en el corazón y en la conciencia de los que le escuchaban.

Una y otra vez las palabras del Caudillo fueron cortadas con otras de entusiasmo, proferidas por quienes con los pies clavados en la tierra elevaban sus ojos y sus esperanzas hacia el forjador de la unidad de España, en la que se fundamenta nuestro futuro.

La jornada de ayer comenzó a las diez de la mañana. Desde su residencia, en el castillo de Santa Catalina, el Jefe del Estado se trasladó al Museo Provincial de Bellas Artes, que inauguró, convirtiéndolo así en realidad una vieja aspiración de Málaga.

Figuran en el importante obras pictóricas. Después, en los

**★ EN FUENSANTA**

Su Excelencia el Jefe del Estado se trasladó después al pueblo de Fuensanta, en cuya explanada principal, existente frente a la iglesia, se había levantado un pequeño altar, ante el cual se revistió el arzobispo de Granada, doctor García y García de Castro, para efectuar la bendición del poblado.

El vecindario del pueblo tributó a Su Excelencia una larga salva de aplausos.

La comitiva se puso de nuevo en marcha con dirección al nuevo pueblo de Loreto, creado también por el Instituto Nacional de Colonización.

**★ EN LOS BERMEJALES**

Realizadas estas inauguraciones, y separándose de la carretera general de Granada a Málaga, Su Excelencia el Jefe del Estado se dirigió por la de Moraleda-Zafayona al pantano de Los Bermejales.

En este lugar fué recibido por el ingeniero jefe, don José Sánchez del Corral, y demás personalidades. Su Excelencia fué enterado de las principales características del pantano y del costo de la obra, que ha sobrepasado los 160 millones de pesetas.

El Caudillo recorrió las distintas dependencias del embalse, bajando al fondo de la presa, donde contempló el salto, que estaba en pleno funcionamiento. En el centro de la presa se había levantado un altar, ante el cual el arzobispo de Granada se revistió para officiar en la ceremonia de bendición.

A las dos de la tarde, el ministro de Obras Públicas, señor Vigón, ofreció al Generalísimo, séquito, autoridades provinciales y locales, así como a los ingenieros de los distintos servicios, un almuerzo, que fué servido en las dependencias del pantano de Los Bermejales.

**★ PLAN DE COLONIZACIÓN DEL CACÍN**

La aprobación del plan general de colonización de la zona regable por el canal de Cacán se logró por Decreto de 7 de septiembre de 1954, y ya en marzo de 1956, por órdenes conjuntas de los Ministerios de Obras Públicas y de Agricultura, quedó aprobado el plan coordinado de las obras y poco después el proyecto de parcelación que afectaba a los nuevos regadíos que comprenden los pueblos de Moraleda de Zafayona, Pinos-Puente, Lachar, Jijuela, Chauchina, Santafé y Purchil.

La zona, comunicada con la

## LA JORNADA DEL VIERNES

# El Jefe del Estado visita la famosa cueva de Nerja

### Las obras de enlace de los ríos Guadalhorce y Guadalteba se iniciarán urgentemente

**MÁLAGA.**—Después de descansar en su residencia del castillo de Santa Catalina, el jefe del Estado con las autoridades y personalidades del séquito, visitó ayer por la tarde la famosa cueva de Nerja, acompañado por el ministro de Educación Nacional y el director general de Bellas Artes. En los pueblos del recorrido, que comprendía 50 kilómetros, desde Málaga a la cueva, Su Excelencia recibió el homenaje popular de las distintas localidades, a cuyo frente se hallaban las autoridades y jerarquías locales. En la cueva de Nerja, que se halla situada en las estribaciones de la sierra de Maro, y desde cuyo lugar se divisa un hermosísimo panorama, se había congregado un numerosísimo público, con los alcaldes de Nerja, Vélez-Málaga, Torrox, Algarrobo y otras localidades de la serranía, que tributaron al Caudillo un cariñoso recibimiento. A la entrada del recinto de la cueva esperaban los miembros del Patronato Monumental, organismo que preside el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento. El Jefe del Estado visitó el recinto y le fueron mostradas las fases del hallazgo y las obras de ampliación que se llevan a cabo para completar el

descubrimiento. El Generalísimo quedó gratamente impresionado de las bellezas de la cueva.

A las seis menos cuarto de la tarde el Jefe del Estado regresó a Málaga con las personalidades de su séquito para dirigirse seguidamente a la comarca del Guadalhorce y a las vegas que baña este río comprendidas entre Pizarra y Alora. Esperaban al Jefe del Estado en el mirador de El Hacho de Pizarra los ministros secretario general del Movimiento de Obras Públicas y de Agricultura; directores generales de estos departamentos y el director general de Colonización, ingenieros y miembros componentes de la Confederación Hidrográfica del Sur de España. El Jefe del Estado contempló desde el mirador de El Hacho la extensa zona que abarcan los canales del Guadalhorce y recibió las explicaciones sobre los trabajos en marcha, realizados tanto por la Confederación Hidrográfica del Sur de España como por el Instituto Nacional de Colonización.

Esta zona tiene una superficie total de riego de 22.500 hectáreas, con inclusión de los riegos antiguos, que tienen una extensión de 4.680 hectáreas. Con el plan de superficie que se realiza actualmente se pondrán en riego para la próxima campaña los tres primeros sectores de la margen derecha, con una extensión de 5.000 hectáreas.

## La esposa del Jefe del Estado visita la Exposición de Urbanismo en Sevilla

**SEVILLA.** (De nuestra Redacción.)—La esposa de Su Excelencia el Jefe del Estado, doña Carmen Polo de Franco, acompañada de la condesa de Casa Loja y del gobernador civil, señor Altozano, visitó ayer la Exposición de Urbanismo, instalada en el Museo Provincial de Bellas Artes.

El capitán general, señor Castejón Espinosa y señora; alcalde de la ciudad, don Mariano Pérez de Ayala y señora; tenientes de alcalde señores Medina y Benjumea y el director del centro, don Alfonso Gros, y otras personalidades, recibieron a la ilustre dama en la puerta del Museo, dispensándole el público congregado en la plaza un cariñoso recibimiento.

La esposa del Caudillo recorrió la Exposición de Urbanismo detenidamente.

Terminada la visita, doña Carmen Polo que fué despedida con las mismas muestras de afecto, en unión de las personalidades que la acompañaban, se dirigió a la finca «Las Cascajeras», propiedad de los señores de Ybarra, donde le fué ofrecido un almuerzo.

**★ ENLACE DE LOS RIOS GUADALHORCE Y GUADALTEBA**

Su Excelencia el Jefe del Estado fué informado de la conveniencia e interés que tendría la iniciación urgente de las obras de enlace de los ríos Guadalhorce y Guadalteba, necesario para el riego de las restantes superficies de esta zona regable. El Instituto Nacional de Colonización llegará a instalar unas mil familias de trabajadores en las tierras que actualmente tiene, y en las que han de ser ocupadas mediante la construcción de cinco nuevos pueblos.

Se calcula que en esta zona se podrá obtener una producción de unos 800 millones de pesetas anuales, y se supone que la inversión estatal podrá ser amortizada en dos años o dos años y medio.

El Instituto Nacional de Colonización comenzará en seguida la labor de nivelación de tierras. La realización de estas obras de riego y de colonización significará un gran impacto en el problema social de la provincia.

Como consecuencia de esta visita oficial a Málaga, se va a instalar en la capital una Delegación del Instituto Nacional de Colonización.

El Jefe del Estado ha quedado muy satisfecho de este recorrido, y cerca de las ocho y media emprendió el viaje de regreso a Málaga. Lo mismo que en el viaje de ida, al regreso le fueron tributados en todas partes cariñosos homenajes de simpatía.

## FIESTA EN LA VENTA REAL

Doña Carmen Polo de Franco asistió a una fiesta en la Venta Real que le fué ofrecida por el gobernador civil, señor Altozano.

Con las esposas de los ministros de la Gobernación y de la Vivienda, señoras de Alonso Vega y Martínez Sánchez-Arjona asistieron a la fiesta la condesa de Casa Loja—que acompañaba a la esposa del Caudillo—; capitán general de la segunda región y señora; subsecretario de Agricultura, señor Pardo Canalís; presidente de la Diputación; alcalde

de la ciudad y señora, y miembros de las corporaciones municipal y provincial, que recibieron a doña Carmen Polo de Franco a su llegada a la Venta Real.

La fiesta transcurrió dentro del mejor ambiente típico actuando destacados artistas en honor de la esposa de Su Excelencia el Jefe del Estado, quien al marcharse recibió indelebles muestras de afecto y respeto.

## Una novedad. Preciosa mesa TV. con entrepaño, revestimiento plástico, ruedas especiales, o mesa de cocina, 900 ptas.

Terminados los cultos, la señora de Franco recibió una medalla de oro de la Virgen de la Soledad, que le fué ofrecida por la Hermandad.



# MALLENIA

## CRIA NIÑOS ROBUSTOS





**H**A transcurrido ya medio año desde las últimas elecciones presidenciales norteamericanas. Esto quiere decir que la octava parte del mandato de Kennedy pertenece ya al pasado. Poco aún, evidentemente. Pero con todo, un período no despreciable, lleno de importancia como todos los capítulos iniciales. A estas alturas está claro que debe «verse» ya el sentido de la nueva política americana. Conviene, pues, recapitular, porque esta singladura inicial de una política nunca es una fase vacía de sentido, sino más bien todo lo contrario: un prólogo a lo que ha de venir después. Naturalmente, los acontecimientos son los que marcan el desarrollo concreto de una política flexible y los Estados Unidos nunca se han atado a la rigidez política—por lo menos antes y después de Foster Dulles—, pero se trata de buscar el sentido general de la nueva Administración de Kennedy y no de adivinar lo que hará en cada caso particular. Y esta primera fase de una etapa política es, por excelencia, la fase intencional.

No se puede ignorar hasta qué punto los norteamericanos optaron por Kennedy como el hombre más apropiado para resolver la dialéctica Este-Oeste. Las debilidades de la última fase republicana habían originado una situación confusa que pesaba sobre la conciencia del hombre de la calle. Kennedy ofrecía una luz nueva salvadora, una energía personal incontestada y el arrinconamiento de los métodos viejos. Todo esto jugó fundamentalmente en la elección. Se trataba nada menos que de recuperar todo el prestigio perdido a consecuencia de una larga etapa de claudicaciones en una utópica carrera tras las conferencias en la cumbre. Se trataba también de asumir decididamente la jefatura del mundo occidental. A nadie se le escapará lo que

## BALANCE A LOS SEIS MESES

tal jefatura comporta. Es poco decir que los pueblos libres recibían tal perspectiva con un gozo esperanzado. Kennedy, en aquellos momentos, significaba la posibilidad de restaurar un equilibrio roto. La única línea capaz de enfrentar al peligro adversario con sus responsabilidades. Se había terminado el conceder una vez y otra puntos, luego irreversibles. Atrás quedaban los complejos de inferioridad, los intentos, una y otra vez fracasados, de tender la mano al enemigo, no con la fortaleza del que va a imponer la paz, sino con el temor de quien no confía en el porvenir.

Todo esto se vió ratificado, espléndidamente ratificado, por el extraordinario mensaje de toma de posesión del joven Presidente. Un documento de una altura política excepcional. Una declaración llena de serena responsabilidad, de consciente e inspirada fortaleza. El mundo debía respirar tranquilo.

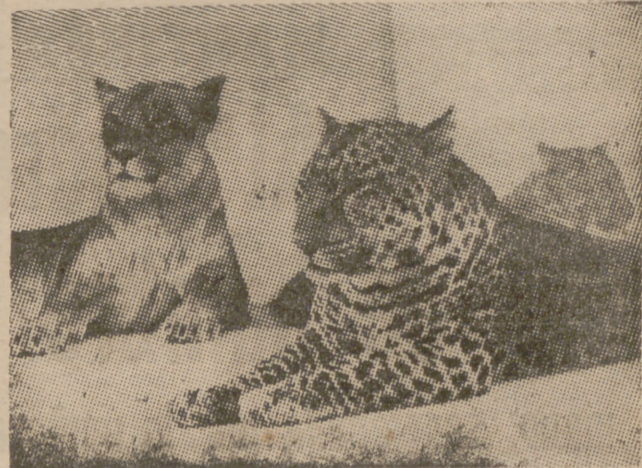
Conviene, tras estos seis meses, preguntarnos dónde estamos en realidad. Los acontecimientos se han sucedido, originando una riqueza de situaciones poco común. Seis meses de verdadera prueba. Pero tras cualquier prueba se ven las cosas más claramente. Hay que decir que falta aún mucho para que los prometedores objetivos estén al alcance de la mano. Antes bien, el mundo libre sigue imperiosamente necesitando su soñada y directora jefatura. Sería falso y utópico tratar de engañarnos pensando que Krushchov no ha seguido aprove-

chando al máximo los resquicios que facilitaban su avance. No somos más fuertes que hace seis meses y todo lo que no sea comprenderlo pronto puede resultar peligroso. La O. T. A. N. ha sufrido el mismo golpe que Portugal recibió de sus propios aliados tras el curioso tratamiento a Galvao y tras las actitudes de éstos en la O. N. U. durante el debate sobre Angola, el debate que la unidad occidental nunca debió tolerar. Este mismo debate fué suscitado por Liberia, cuyos lazos con Washington no son cosa de ignorar en ninguna latitud. Alemania, el aliado de primera línea, el que defiende antes que nadie el lado de acá de la verdadera «frontera», ha soportado las exigencias económicas más onerosas de su historia como defensor de la política americana, teniendo que plegarse a ellas parcialmente, aun a riesgo de un empobrecimiento que hubiera afectado más de lo que se piensa a todo el sistema. Holanda acaba de recibir un serio golpe con la negativa americana a enviar una representación a la solemne inauguración del Parlamento Papí, porque Washington estima que tal gesto hubiera podido ofender a Sukarno. Holanda es miembro de la O. T. A. N.; no parece importar que pueda ofenderse. Sukarno es uno de los puntales del neutralismo asiático; no hay que rozar su susceptibilidad. Iberoamérica sigue esperando la ayuda que ponga fin a su semicolonialismo, pero las perspectivas son que lo que va a recibir en un inmediato futuro es más bien la

influencia del castrismo triunfador tras de la aventura cubana, cuyos orígenes, desarrollo y gestación desconocemos aún suficientemente para poder intentar una calificación definitiva. En Oslo, los aliados de la defensa occidental han recibido la más rotunda de las negativas por parte americana a su deseo de compartir los secretos atómicos, ese «dossier» que Kennedy ofrece generosamente abrir al Kremlin tan pronto como se entablen las negociaciones de desarme. La lista podría ser aún mayor. No, Occidente no tiene resuelto el problema de su jefatura ni de su cohesión. No somos más fuertes que hace seis meses.

Hay viejos precedentes americanos que nos inquietan. En 1955, la revista «Newsweek» acusaba a la Casa Blanca de no ocuparse de los nuevos Estados que había que proteger y apoyar, ni de las nuevas bocas que era preciso alimentar. David Lawrence pudo escribir a raíz de los sucesos de Hungría que se trataba, en realidad, «de una guerra civil en la que los Estados Unidos no debían mezclarse». Nada menos que Walter Lippman es el defensor de la tesis de que si los alemanes del Este están contra nosotros, es sólo porque no les gusta el régimen de Bonn. Una minimización semejante puede hacer llegar a pensar que si los rusos alguna vez llegan a Nueva York será simplemente un problema interno de los Estados Unidos.

La verdad es que todas las grandes posibilidades están aún inéditas como el primer día. No es justo hablar de decepción. Pero sí de un amargo regusto por no ver los caminos tan claros como se quisiera. Kennedy tiene ante sí la grande y apasionante aventura de asumir el puesto de mando de esta gran nave que engloba a la mitad del mundo. No hay a la vista hombre mejor dotado para ello. Y el puesto lo está esperando.



## Algo sobre nuestra productividad agrícola

**L**A permanente inquietud mostrada por parte de las representaciones vivas del país en torno a nuestro desarrollo económico, y por tanto a la elevación del nivel medio de vida de los españoles ha sido el motivo por el que en el todavía reciente, Primer Congreso Sindical celebrado se haya tratado, con particular interés, al sector agrícola, cuya actividad productiva absorbe el mayor porcentaje de nuestra población trabajadora.

Las últimas estimaciones efectuadas de la población activa española en 1960 la elevan a 11.300.000 personas, lo que supone el 37,5 por 100 del total de la población en el citado año. El porcentaje de su distribución por sectores de actividad es el siguiente:

Sector agrario, 41,6 por 100; sector industria, 28,4 por 100; sector servicios, 31 por 100.

De aquí se desprende que la estructura de nuestra población activa corresponde a la de un país que ineludiblemente necesita promover una ex-

pansión de sus actividades productivas, mediante el empleo racional de su mano de obra, es decir, tratando de obtener una producción mayor por habitante en un tiempo determinado.

El profesor Colin Clark señala como índice del desarrollo económico en las áreas atrasadas, el desplazamiento de la mano de obra del sector agrícola al industrial y de servicios. En España, el paro en el sector agrícola se pretende subsanar mediante el traslado de la mano de obra al sector industrial, a medida que se vaya incrementando la productividad agrícola, como consecuencia del decidido propósito de mecanización y racionalización de los métodos de cultivo de nuestro campo.

Ahora bien, para llegar a la consecución de estos fines, es necesario efectuar también una racional política de inversiones, derivada de un programa de desarrollo económico.

Para conseguir un mejoramiento del nivel de vida de los productores de nuestro «agro» se ha especulado demasiado con la selección de semillas, abono adecuado, rotación de cultivos nuevos, regadíos, repoblación forestal, racionalización de métodos y otras medidas archiconocidas y que el propio agricultor ya se preocupa por sí mismo en aplicar a sus respectivas explotaciones.

La expansión de un sector determinado no puede promoverse aisladamente, sino que es necesario se efectúe de forma armónica en todos ellos, con el fin de lograr que los incrementos de productividad conseguidos en un sector sean absorbidos por los restantes.

Nuestra política agrícola, si bien es loable, debería estar más perfectamente coordinada, y aunque no obtuviese éxitos, tendiese efectivamente a alcanzar un aumento de la producción con costes cada vez más bajos. En este sentido se encuentra la magna obra social y económica, emprendida con la concentración parcelaria, que se está apuntando éxitos rotundos, en tanto que el Instituto Nacional de Colonización dedica gran parte de su actividad a parcelar zonas que incorpora al regadío y construye nuevos núcleos rurales.

Debería meditar más profundamente, no sólo desde el punto de vista económico, sino social, en las explotaciones en régimen cooperativo, puesto que sin duda alguna se estimularía aún más su extensión y difusión, que el de pequeña propiedad privada en régimen de tutela, más o menos intensa. Pues si bien las zonas de riego necesitan mucha mano de obra, también es cierto que para su racional explotación, con arreglo a los modernos y nuevos métodos de cultivo han de menester abundantes y grandes inversiones, que no pueden llevarse a la práctica sin la constante ayuda del Estado.

En un país todavía no desarrollado económicamente, en todos sus sectores, como lo es España, debe evitarse a toda costa que las inversiones no se polaricen en los puntos neurálgicos de nuestras necesidades vitales, y separándonos de aquellas soluciones, aparentemente sencillas con remedios sintomatológicos de efectos piramidal, ataquemos los problemas del desarrollo económico de forma coordinada, evitando malgastar las fuerzas generadoras de futuros y no lejanos éxitos, encauzándolas por el campo de la perfecta cooperación con todos los sectores y entidades inversoras, hasta alcanzar el nivel medio de vida, que corresponde a otros países europeos.

Juan PLAZA PRIETO

## Aspectos de la economía andaluza

**L**A estancia del Caudillo en Andalucía hace cobrar actualidad creciente a la región dentro del ámbito nacional. El viaje de Franco, con el asenso clamoroso del pueblo andaluz, está siendo jalonado por una serie de actos en diversas provincias, que corresponden, generalmente, a realizaciones económicas. Pero hay más. En todas las provincias andaluzas, junto a las realizaciones concretas, se está exponiendo una amplia tarea de lo que queda por hacer en ese gran trozo de la piel de España que es Andalucía. Una parte importantísima de la exposición de aspiraciones y necesidades que se eleva al Caudillo la compone la labor de los Consejos Económicos y Sociales de cada provincia, con la participación expresa del Gabinete Técnico del Consejo Económico Sindical Nacional. Queda así patente la tarea entusiasta asumida por la Organización Sindical en la gran empresa de contribuir al desarrollo económico y social de Andalucía.

Ninguna ocasión mejor que ésta, por tanto, para examinar, a grandes rasgos, los principales aspectos económicos de la región andaluza.

Una zona como la andaluza, rica de recursos y con un potencial de desarrollo considerable, presenta, sin embargo, la paradoja de que, debido a la defectuosa distribución de su estructura económica—gran predominio del sector agrario en las fuerzas de trabajo (el 58,7 por 100), con su secuela de escasa productividad por persona ocupada—tiene una renta media por habitante que es sólo el 70 por 100 del promedio nacional.

Es habitual incluir entre los índices representativos de una situación de subdesarrollo económico los consumos por habitante de productos básicos para la industria, como son el cemento y la energía eléctrica. En este orden de cosas la zona andaluza acusa una neta inferioridad respecto a los promedios nacionales respectivos. Así, en 1959 el consumo «per capita» de energía eléctrica fué tan sólo de 252 kwh., es decir, incluso menos de la mitad del consumo medio de España, que ascendió en el citado año a 573 kwh. Incluso el consumo por habitante más alto, que fué el de Sevilla, sólo llegaba a los

400 kwh., y se dan cifras bajísimas en Cádiz (214), Málaga (211) y Granada (146).

En cuanto al consumo de cemento «per capita», la cifra media de Andalucía en 1959 fué de 104 kilogramos, frente a 175 kilogramos en España, con lo que es también evidente la desproporción. Los consumos más bajos fueron los de Huelva y Granada con 77 y 63 kilogramos, respectivamente, por habitante y año.

La importancia económica de Andalucía, cuya renta regional supone actualmente más de 1.150 millones de dólares/año es básica dentro de la economía española, entre múltiples causas por la gran aportación de sus exportaciones y su prestación de servicios a la balanza de pagos española. En efecto, aunque sólo sea de pasada, conviene recordar que los vinos, el aceite de oliva, las aceitunas, el corcho y otros múltiples productos andaluces forman una fracción considerable del valor de las exportaciones nacionales. Si a esto se añade que gran parte de la corriente turística que llega a nuestro país pasa por Andalucía, e incluso en una proporción muy fuerte viene a España sólo por visitar Andalucía, puede decirse que una buena suma de los 300 millones de dólares que han representado las entradas de divisas por turismo en España durante 1960 ha sido generada, directa o indirectamente, por servicios turísticos prestados por la región andaluza. Quizá pueda decirse, sin exageración, que la aportación económica del turismo en Andalucía ha contribuido últimamente a elevar la renta «per capita» de algunos sectores localizados de la población regional. Por ello, en el cuadro general de inversiones que pueda establecerse en el futuro para desarrollar la economía andaluza deberá darse una atención preferente a las inversiones en equipamiento turístico.

La dinámica de la población andaluza es de una importancia considerable ya que, en su conjunto, representa uno de los crecimientos vegetativos más altos de España. Así, frente a un crecimiento nacional del 1,28 por 100 en 1959, hubo provincias como Cádiz con una tasa del 1,89 por 100; Almería, con 1,81 por 100; Granada, con 1,70 por 100, etcétera. Con una extensión de

más de 87.000 kilómetros cuadrados, la superficie de Andalucía cubre casi la quinta parte del territorio nacional (ej 17,28 por 100) y cuenta con unos seis millones de habitantes, lo que representa una densidad de 69 habitantes por kilómetro cuadrado y supone el 20 por 100 de la población española calculada para 1960.

El desarrollo demográfico de Andalucía desde el último censo oficial de 1950 hasta 1960 demuestra que la población andaluza ha crecido en más de 400.000 habitantes. La densidad demográfica citada es prueba de la mayor presión de la población andaluza, puesto que, también para 1960, suponía en valor un 19 por 100 más alto que la densidad media española de 58 habitantes por kilómetro cuadrado.

También conviene resaltar entre los aspectos más destacados de la población andaluza el hecho de la existencia de un gran volumen de población urbana, siendo, en general, muy inferior el grado de «ruralización» de Andalucía en comparación con otras regiones españolas. Así, según el último censo de 1950—y el proceso del incremento de los núcleos urbanos ha sido posteriormente muy intenso—había en la región un total de 113 municipios con más de 10.000 habitantes, siendo muchos de ellos de más de 30.000, a lo que había que añadir otras seis ciudades que pasaban de los 50.000 habitantes y seis más superiores a los 100.000. Actualmente, la gran urbe que es Sevilla cuenta con alrededor de medio millón de habitantes; Málaga, con unos 300.000, y Córdoba, con cerca de 200.000.

Esta existencia de grandes poblaciones en la región andaluza es uno de los hechos que agravan el problema de la vivienda, pues es sabido que éste es mucho más agudo en los centros urbanos que en las áreas rurales. El déficit total de viviendas en Andalucía se aproxima a las 150.000 unidades sobre un total nacional de un millón que estima el Ministerio de la Vivienda para toda España.

El gran potencial humano que supone la población andaluza teniendo en cuenta las tendencias futuras de su desarrollo hace que sea una de

las regiones españolas donde la necesidad de establecer nuevos puestos de trabajo sea más acuciante. Se estima que en el quinquenio 1961-1965 se tendrán que crear en Andalucía un total de 165.000 nuevos puestos de trabajo, no agrícolas, distribuidos entre el excedente agrícola y el propio crecimiento vegetativo de la población, lo que supondría, con una distribución uniforme, una cifra de 33.000 nuevos puestos de trabajo/año.

Esta cifra es realmente mínima, puesto que un cambio más vasto de la estructura económica supondría unas necesidades de ocupación todavía mayores. En efecto, si se considera que la población activa de Andalucía es sólo de unos dos millones de personas, es decir, el 33 por 100 de la población total, podrá comprenderse fácilmente las posibilidades de aumentar las fuerzas de trabajo al incrementar la tasa de actividad.

La demanda de inversiones generada por este volumen de nuevas fuerzas de trabajo asiente, para el período considerado, a unos 50.000 millones de pesetas, es decir, un promedio anual de 10.000 millones para toda Andalucía. Este resultado encaja plenamente dentro de las posibilidades financieras de la economía española, puesto que las inversiones totales del país son de unos 85.000 millones de pesetas anuales, lo que significaría que las inversiones en el área económica andaluza serían aproximadamente entre la octava y la novena parte de las inversiones totales españolas, cuando la población andaluza es la quinta parte del total de habitantes de España. La expansión de los regadíos y la construcción del proyectado canal Sevilla-Bonanza son las principales inversiones que impulsarían el desarrollo económico de Andalucía.

El hecho de que la renta regional andaluza cubra tan sólo un 15 por 100 de la renta nacional española, cuando la población regional es aproximadamente el 20 por 100 de la total de España, significa, con toda claridad la menor renta «per capita» de la zona andaluza y debe constituir el mayor argumento para lograr un desarrollo económico más intenso y sostenido de toda la región de Andalucía, cam-



**LISBOA:**

Conchita Guerrero

## MARTIRES EN ANGOLA

# Al "padre Gigante" le dejaron morir de hambre atado a un madero

Su mano, seccionada por la muñeca, fué encontrada apretando el crucifijo

## El «Veracruz» y los mejores navíos portugueses saldrán en breve con refuerzos decisivos

LISBOA. (Crónica de nuestra corresponsal, Conchita Guerrero.) — Cual hace cinco siglos, las naves lusitanas surcan hoy el océano, costeando Africa, llevando allí la pacificación y el bienestar. Pacificación, si, aunque sea a costa de la fuerza. La marina mercante portuguesa transforma los mejores navíos de su flota comercial, en patriótico gesto, para que sirvan de transportes militares a todas las provincias ultramarinas, y en especial Angola, Guinea y Cabo Verde están recibiendo un buen pertrechamiento de material defensivo por lo que pueda ocurrir; también salen armas y soldados hacia Mozambique, siendo muy natural, sin embargo, que el puerto de Luanda sea la ruta más común a los navíos cargados con tropas.

Los muelles de Lisboa acumulan en su suelo toda clase de "jepps", camiones y tractores del Ejército, y después de los trasatlánticos "Uige", "Niassa" y otros varios, el "Imperio" y

"Ana Mafalda" están casi dispuestos a zarpar.

Pero el gran transporte militar que saldrá muy en breve, una vez acopladas sus lujosas instalaciones a las urgentes necesidades de la patria, es el "Veracruz", joya de las líneas marítimas portuguesas, con su hermano gemelo, el "Santa María". Pasando junto al "Veracruz" he oído un martilleo incesante, mientras que en sus cubiertas, algún soldado que otro indicaban claramente la misión a que se destina el buque. Que en la actual coyuntura todos los sacrificios serán pocos, y los portugueses se aunan hombro con hombro, esfuerzo con esfuerzo, para ayudar a sus hermanos de Africa.

Pasando a la situación de Angola, los acontecimientos de aquella provincia continúan sacrificando vidas, registrándose casos de increíble heroísmo, que convierten a las martirizadas regiones del Norte en una abrumadora rutina de ataques y contraofensivas, terrorismo or-

ganizado y abundante derramamiento de sangre.

Imposible sería ahora llevar el control de los niños angolanos que se refugian en hogares de la metrópoli, traídos por los aviones de las Fuerzas Aéreas, bajo la protección de la Cruz Roja y la Cáritas portuguesas. Las peticiones de niños, sin distinción de color, superan hasta hoy a los refugiados, pues la generosidad de las familias lusas se ha mostrado insuperable. El aspecto de los chiquillos es confuso, atónico, como si aún no llegaran a percibir bien la desgracia que les aflige. Y en realidad, muchas criaturas de estas vieron morir a sus padres a machetazos o supieron ya lo que es huir a través de los campos bajo el acoso incesante de los bandos terroristas.

Varios pilotos que han volado sobre las intranquilas zonas del norte angolano, regresan diciendo que son muchas las aldeas, cabañas y propiedades agrícolas que están completamente desiertas. El campo se halla abandonado y las cosechas sin recoger por el terror. Los tripulantes de un Dakota han visto, en vuelo rasante, a la heroica villa de Damba, que todavía sufre el cerco de los terroristas, hallándose sus habitantes agotados por el asedio y los tres ataques consecutivos que han sufrido de las hordas. ¿Hasta cuándo podrán resistir?

Las fuerzas militares, en unión de las milicias civiles, se multiplican en repelir ataques y acudir a los sitios donde se registran asaltos. Luchar en plan de guerrillas es difícil, y máxime cuando la falta de comunicaciones directas beneficia de modo extraordinario a los asaltantes. Para dar una muestra de esas dificultades diremos que las palomas mensajeras de Luanda están realizando un imponderable servicio de correos, y que a esas "tele-palomas" hoy movilizadas se deben muchas vidas.

He dejado con toda intención para el final de esta crónica dos de los asesinatos ocurridos en Angola que conmueven las fibras del alma. La Prensa de Lisboa ha relatado el escalofriante hecho y yo a mi vez lo traslado a ustedes. Se trata de dos misioneros italianos, capuchinos, que tuvieron una muerte de verdaderos mártires de la cristiandad. El primero de ellos, padre Angelo Graziani, ingresó en el convento de los capuchinos de Trieste a los trece años. Desde entonces, su obsesión era Africa y la falta que hacían los misioneros católicos entre los negros. Hasta que consiguió ser enviado allí. Fué en Angola donde fijó su misión, en 1957, y por su inmensa obra evangélica, bondad y desprecio del peligro, era conocido entre los negros de las regiones más inhóspitas por el "padre Gigante". A él se debe la construcción de numerosas viviendas para los indígenas, escuelas y hospitales.

El "padre Gigante", que nunca rehuía las misiones por arriesgadas que fuesen, recibió la orden de visitar las zonas fronterizas de Angola con el Congo. Partió, pues, sin más bagaje que un pequeño altar portátil, dos botellas con agua bendita y un negrito que nunca se quería separar de él. En la trágica noche del 15 de marzo, estando en la aldea de Pangala, un centenar de terroristas cayó sobre el poblado, y el padre Graziani, amarrado a un madero, fué izado en el centro de la localidad, mientras sus habitantes eran arrastrados hacia la floresta. El misionero mártir quedó desnudo, atado al madero, y así lo dejaron dos días, sin agua ni alimentos. De sus labios sólo salían oraciones en voz alta, hasta que la voz fué debilitándose. Lo que no consistió jamás es

que le separasen de un crucifijo que llevaba en una mano. Y el padre Graziani, rodeado de injurias, fué salvajemente cortado a trozos. Su mano, seccionada por la muñeca, se ha encontrado apretando fuertemente el crucifijo. La reliquia le había sido ofrecida, cuando pronunció los votos, por el entonces patriarca de Venecia, hoy Su Santidad Juan XXIII.

La muerte del otro misionero italiano, también capuchino, si no tan refinadamente cruel, simboliza asimismo la honda fe que anima a los soldados de Cristo y su entereza en el martirio, a semejanza de aquella de los antiguos cristianos que morían en Roma. El padre Piero Giovanni cayó en Angola bajo las armas de los terroristas cuando avanzó hacia ellos, crucifijo en alto, predicando la paz y el amor, sin detenerse un instante siquiera ante el peligro, a pesar de oír bien claro los gritos de "¡Matarlo, que es católico!"

¡Dios los tendrá a su lado!

**BUENOS AIRES:**

Braulio Díaz Sal

Nuevos rumores sobre un

posible golpe militar

## LO ENCABEZARIA EL RELEVADO TENIENTE GENERAL TORANZO

BUENOS AIRES. (De nuestro corresponsal, Braulio Díaz Sal.) — Entre una serie de rumores, circulantes de nuevo versiones alarmantes, que mezclaban la posibilidad de un "golpe" militar con el nombre del recién relevado comandante en jefe del Ejército, teniente general Toranzo Montero; la sanción al ex vicepresidente Rojas, que él acusó con una carta al ministro de Marina en términos opuestos al régimen de Frondizi; la no sanción a Toranzo Montero ni a Rojas en la segunda nota suya; las reuniones de generales con acotaciones y versiones para todos los gustos; la renuncia, finalmente, con graves censuras, de la secretaria privada del Presidente...

Todo esto tuvo en vilo los mentideros y corrillos políticos y periodísticos. Un poco atenuó la expectativa la presencia del Presidente Grunob; pero los rumores circulaban y, desde luego, con tonos sombríos, como ya es casi tradicional en esta ciudad desde hace un quinquenio. Y bien, hubo una reunión de generales, pero sin mayor trascendencia. Únicamente, eso sí, se

ha creado un alto Consejo Militar para resolver, estudiar y plantear los problemas del arma ante el ministro—como es sabido, acá se llama secretario—para que éste, si viene al caso, proceda o no plantee ante el Presidente. Tal Consejo está integrado por varios tenientes generales y generales en actividad y lo preside el nuevo comandante en jefe del Ejército, general Poggi.

Por otra parte, el ministro del Interior—y esto evidencia que los rumores llegaron al Gobierno y que acaso tenían algún fundamento—salió al paso de la situación con un informe documentado, en el cual, casi punto por punto, refuta ampliamente las causas vitales que se barajaban como trasfondo de una pretensa crisis gubernamental. Quizá ésta era artificiosa y movida por los opositores ante los triunfos electorales de las provincias por parte del partido frondicista; quizá, de todas formas, puedan surgir novedades imprevistas; pero lo cierto es que el ministro del Interior fué tajante y puntualizó claramente las cosas.

**RIO DE JANEIRO:** Carmen Ester

# Un manifiesto del partido comunista contra Janio Quadros

## ★ MAO TSE-TUNG, CONSPIRADOR EN EL BRASIL

RIO DE JANEIRO. (Crónica de nuestra corresponsal, Carmen Ester.) — Los recientes acontecimientos cubanos obtuvieron en este país, como en todo el mundo, una formidable repercusión. Pero quizá en el Brasil se hayan llevado las cosas más lejos que en cualquier otra parte, al hacerse los partidismos más acentuados. La razón es bien simple: los brasileños están convencidos de que su patria tiene reservado un papel preponderante en toda Iberoamérica; y así, lo que ocurre en cualquier nación del hemisferio sur del Nuevo Mundo alcanza ecos tan fuertes como si hubiera ocurrido dentro del país.

Mientras Carlos Lacerda, gobernador del Estado de la Guanabara, político de prestigio y ex comunista por convicción, entregaba a los periódicos, para ser publicada, una nota en la que se manifestaba incondicionalmente a favor de Miró Cardona, en Pernambuco, de manera especial, y en varios otros Estados de la Unión se realizaban manifestaciones de apoyo a Fidel. En Río, por ejemplo, dichas manifestaciones fueron un fracaso; pero en el Nordeste—principalmente en Recife, la ciudad más importante de la zona—llegaron a producirse disturbios públicos por los castristas, obligando a las autoridades a intervenir directa y decididamente.

Se podrá pensar, a simple vista, que no existe una razón lógica para que haya tales divergencias políticas dentro de un mismo país. Y hay diversas, trascedentes e indudables. Para explicarlas una vez más, preciso recordar a los lectores, aunque sea de pasada, las calamitosas condiciones de vida que padecen los nordestinos.

El comunismo internacional sabe muy bien todo eso. Y aprovecha el terreno abonado para hacer promesas e inculcar sueños en las mentes de estos hombres hambrientos. Si alguna vez las doctrinas bolcheviques llegan

a triunfar en el Brasil, lo harán gracias—o, mejor dicho, desgraciadamente—a usar el Nordeste como trampolín. Existen organizaciones encargadas de explotar las circunstancias a la perfección. De entre todas ellas destacan las Ligas Campesinas, que preconizan una reforma agraria fuera de los cauces legales, soliviantando al pueblo con sus doctrinas marxistas y creando preocupaciones. Sólo en Pernambuco, más de 10.000 agricultores pertenecen a esas ligas, aceptando las órdenes de su «profeta», Francisco Juliao, cuyo objetivo declarado es el de estimular los desentendimientos de los hombres del campo con los propietarios de las tierras, sembrando entre ellos un clima de insatisfacción aún mayor del ya existente y fundando cooperativas agrícolas ajustadas en un todo a los moldes de las existentes en la China comunista. Lo que se está verificando en la región más empobrecida del Brasil es, pues, un proceso clarísimo de sovietización. Y para llevarlo adelante se emplea cualquier método y son bien acogidas todas las ayudas.

El Gobierno de Pekín es el encargado de fomentar las corrientes comunistas en el Brasil. Ahora mismo está repartiéndose un folleto—casi una cartilla de subversión—titulado «Táctica de guerrillas», escrito por Mao Tse-Tung y editado en la capital de la China roja por la Imprenta de Lenguas Extranjeras en perfecto portugués; es decir, con los ojos puestos en el Brasil. En dicho folleto, ilustrado profusamente con dibujos explicativos de cómo debe actuar un guerrillero, se confiesa en la página cuatro: «La existencia y agitación política por las regiones campesinas es, por completo, una realización del partido comunista y de las ligas de campesinos.» Con estas pocas palabras se confiesa públicamente que el uno y las otras son una misma cosa. «Táctica de guerrillas», de

Mao Tse-Tung, solicita la ayuda de todos para derribar el Gobierno legalmente constituido, pl. de la lucha contra las instituciones y predica la puesta en marcha de una campaña de guerrillas contra el ejército nacional. Y habla, explica y cuenta todas las demás cosas a que el comunismo nos tiene acostumbrados.

Y antes de terminar estas líneas, una alusión a Janio Quadros. Yo sé que muchos lo señalan como amigo de los comunistas. Y opino que no llevan razón, que él sólo pretende abrir nuevos horizontes a su patria para salir adelante en el caos económico que la agobia, sin entregarse a intereses de unos o de otros. El tiempo se encargará de darme o de quitarme la razón. Pero ya hay hechos concretos que me animan a mantener la opinión que sustenté. El partido comunista brasileño recientemente se ha manifestado públicamente contra Janio, se ha puesto frente a él, dispuesto a combatirlo con uñas y dientes. Y eso ha ocurrido a pesar de estar actualmente visitando algunos países satélites de Rusia una misión diplomática y económica, que actúa en nombre del doctor Quadros y de su Gobierno. El órgano oficial del partido comunista del Brasil dedicó una página entera a publicar la decisión de sus jefes de atacar a Janio durante todo su Gobierno. Se le acusa de entreguismo; se dice—como siempre en estos casos—que las «fuerzas más retrógradas» han conseguido ocupar los puestos claves del Gobierno, que el camino a seguir es el de la lucha encarnizada «nacionalista» y «democrática». Y se confiesa que las últimas elecciones presidenciales supusieron una derrota al partido. Y debe ser en derrota auténtica, puesto que en los últimos tiempos se ha tratado de dar aún mayor impulso a esas Ligas Campesinas a que antes me referí, y se reparten folletos de propaganda bolchevique, como «Táctica de guerrillas».

## ¡¡ GANE VD. LA CINTA ORO

SIMPLEMENTE ESCUCHANDO ESTE PROGRAMA PUEDE GANAR MUCHOS PREMIOS

Todos los sábados, a las once y media cuarto de la noche, a través de LA VOZ DE MADRID y la cadena de emisoras REM., Bodegas LUSTAU, de JEREZ, patrocinada en GRAN GALA este espacio radiofónico que anima Antolín García



COGNAC LUSTAU  
CINTA ORO  
ETIQUETA NEGRA

¡está fenómeno!



Sin ningún esfuerzo...

tendrá Ud lavada toda la ropa en poco tiempo usando este excelente LEJÍA GUERRERO que blanquea y desinfecta a la vez sin perjudicar los tejidos en forma alguna

LEJÍA GUERRERO

De venta en los buenos Establecimientos.





# Moscú y Pekín, en desacuerdo respecto a Laos

En Washington se opina que el anunciado "alto el fuego" ha sido una "pesada burla"

## Posibilidad de una intervención armada U.S.A.

**NUEVA YORK:**  
**M. Blanco Tobío**

**NUEVA YORK.** (Por cable, de nuestro corresponsal, M. Blanco Tobío).—El «alto el fuego» en Laos fué calificado hoy en Washington como una pesada burla por parte de los comunistas, y en la Prensa neoyorquina de anoche se admite como una posibilidad inminente la intervención armada directa de los Estados Unidos en el conflicto. Para la mañana de hoy está prevista una reunión del Consejo Nacional de Seguridad y se cree que el Presidente Kennedy, después de escuchar a los miembros de dicho Consejo, decidirá lo que puede hacerse. Laos, juntamente con Cuba, ha sido hoy en esta ciudad el tema de conversación sostenido por Kennedy en sus sucesivas entrevistas con el ex presidente Hoover, el general Douglas MacArthur, Adlai Stevenson y el secretario general, Hammarskjöld.

ya la idea de un «alto el fuego» supervisado por una comisión neutral, y una ulterior conferencia internacional para fijar las bases de un Laos neutral. Los interesados son bastantes, como ustedes saben: Rusia, China comunista, Estados Unidos, Inglaterra, Gobierno de Vientian y rebeldes Pathe Lao. El lunes de esta semana, Rusia había contestado a la propuesta británica aceptando, efectivamente, el «alto el fuego»; pero en esto, como en otras cosas, Moscú y Pekín no actúan de concierto. Por inspiración china, según parece, los rebeldes del movimiento Pathe Lao, tienen la pretensión de que el Gobierno oficial laosiano vaya a Canosa, es decir, al punto fijado por aquéllos para negociar el «alto el fuego». Naturalmente, el Gobierno en cuestión no acepta lo que tendría todo el aire de una rendición. Por otro lado, las condiciones que Pekín propone son que los Estados Unidos retiren de Laos todo su equipo militar y todos sus instructores. Y esto no es aceptable para el Occidente. Los indicios son, pues, de que nos encontramos en uno de los consabidos baches que se hallan inevitablemente en el camino antes, en y después de cualquier negociación con los comunistas.

La razón de este comportamiento de los rebeldes Pathe Lao está bastante clara: no ven por qué han de acceder a un «alto el fuego» cuando están obteniendo victoria tras victoria militar y cuando están ampliando considerablemente el territorio conquista-

do. Es perfectamente lógico esto, ya que el «alto el fuego» suelto pedirlo el que está perdiendo, no el que está ganando. Esta lógica elemental es la que con frecuencia pierde de vista el Occidente y su inquebrantable fe en la negociación de lo innegociable.

El remate o copete de la burla a que se aludía hoy en Washington lo constituye la acusación soviética de que los Estados Unidos están poniendo en peligro el «alto el fuego», cuando ocurre que los suministros soviéticos de armas a los rebeldes laosianos no han cesado ni un solo día desde que comenzó a hablarse de «alto el fuego». Al hacer esta afirmación, no estamos sin embargo muy seguros del terreno que pisamos, ya que hace unos diez días el secretario de Estado, Mr. Dean Rusk, afirmó, en una conferencia de Prensa que existía la evidencia de que proseguía la ayuda militar rusa al movimiento Pathe Lao, lo cual no impidió que exactamente veinticuatro horas

más tarde, el Presidente Kennedy, en otra conferencia de Prensa, asegurase lo contrario, es decir, que no tenía evidencia de que tal ayuda soviética continuase.

Aj pueblo norteamericano parece importarle un rábano el asunto de Laos y no se deja impresionar lo más mínimo por las periódicas alarmas que nos llegan de aquel remoto país. Nada más lógico que esta actitud, pues la actuación de los Estados Unidos en Laos, los rompecabezas de la política interna de esta nación y la forma en que se batan sus soldados, han sido presentados por la Prensa norteamericana como una ópera bufa, llena de comicidad. Un largo reportaje de Keyes Beech desde Vientiane, publicado en el último número del «Saturday Evening Post», y cuyo título pudiéramos traducir literalmente así: «Cómo el Tío Sam metió la pata en Laos», resulta tan divertido que a Fernández Flórez le habría encantado la idea de ponerlo como apéndice a su «El secreto de Barba Azul».

LONDRES, 28.—El general Fumi Nosavan, vicepresidente del Gobierno de Laos y ministro de Asuntos Exteriores, ha propuesto que los representantes del Gobierno y los de los rebeldes acudan a una reunión, bajo bandera blanca, para celebrar conversaciones sobre el alto el fuego, según informes de Radio Vientiane.

La información radiada añadió que Fumi Nosavan dijo que si los delegados rebeldes no quisieran ir a la capital real de Luang Prabang para celebrar las reuniones, podrían encontrarse entre «las dos líneas», en la carretera nacional número 13, al sur de Vangvieng—localidad ocupada por los insurrectos—, a las ocho de la mañana (hora local) de hoy. (Efe.)

**ENVIO DE UN PARLAMENTARIO BAJO BANDERA BLANCA**

VIENTIAN (Laos), 29.—Un oficial del Ejército laosiano ha sido enviado, bajo bandera de parlamento, a un punto situado a unos tres kilómetros al norte de Ban Vang Jo, ciudad controlada por el Pathet Lao, para intentar discutir un alto el fuego con las fuerzas comunistas.

El oficial, cuyo nombre no ha sido revelado, pertenece al Estado Mayor del coronel Siho, delegado del comandante en jefe del Ejército real laosiano, general Samichan, para las conversaciones de alto el fuego con las fuerzas rebeldes. Mientras el citado oficial espera establecer contacto con Pathet Lao, las unidades gubernamentales han recibido órdenes de no disparar a menos que sean atacadas.

Noticias llegadas a la capital regia de Luang Prabang dan cuenta de que los rusos han interrumpido el suministro de equipo militar a las fuerzas del Pathet Lao.

El comandante en jefe de las fuerzas armadas laosianas, general Ben Leut, ha declarado que no se han producido suministros de armas a los rebeldes desde el miércoles. (Efe.)

**PEKIN, OPUESTO AL "ALTO EL FUEGO"**

TOKIO, 29.—Altos dirigentes de la China comunista se han reunido hoy en una sesión secreta en la localidad de Hangchow, China oriental, para tratar de la cuestión de Laos, según se informa en fuentes competentes de esta ciudad. La información, filtrada a través del «telón de bambú», parece indicar que la reunión fué convocada hace algún tiempo por el jefe del partido comunista chino, Mao Tse-Tung, para discutir problemas internos de producción; pero se tiene entendido que la cuestión de Laos será tratado especialmente en ella.

La mayor parte de la Prensa comunista china ha dedicado últimamente especial interés al problema laosiano, y se sabe que el Gobierno de Pekín se opone vigorosamente a que se establezca un alto el fuego en Laos y a que se resuelva la crisis pacíficamente. (Efe.)

# PARIS: DE GAULLE prohíbe la manifestación del 1.º de mayo

**El general proyecta un Ministerio de Policía**  
**Despedida romántica a los «paras» disueltos**

**PARIS:**  
**PILAR NARVIÓN**

**PARIS.**—(Por telex. De nuestra corresponsal, Pilar NarviÓN).—De Gaulle pronunciará un discurso televisado el día 8. Los observadores piensan que si el general se toma tanto tiempo para preparar su discurso es porque quiere pronunciarlo cuando haya liquidado ya la primera etapa de depuración y renovación de los mandos civiles y militares y cuando tenga a punto las primeras medidas para la renovación de las estructuras de la V República, que el motín de Argel ha desubierto más débiles de lo que podía suponerse.

Se atribuye al general el proyecto de modificar su Gobierno. Los socialistas han sido indirectamente consultados, pero no parecen dispuestos a entrar en la combinación. El general confirmará a Frey en el Ministerio del Interior, que ha ocupado interinamente durante los acontecimientos por enfermedad grave de su titular, y creará un Ministerio de la Policía y los servicios especiales, que le sirvan mejor que los actuales de información, los cuales no detectaron, aparentemente, la fabulosa red de la aventura de Argel.

De Gaulle parece que piensa mantener los plenos poderes hasta la negociación con el F. L. N. y «el alto el fuego». Hay quien piensa que incluso aprovechará el momento para hacer la famosa reforma de la Constitución y nombrar un delfín en la persona de un vicepresidente.

Ayer se hicieron ya públicos los nombres de los componentes del tribunal militar especial que juzgará no sólo a Challe y los generales y coroneles directamente comprometidos en la conspiración, sino todos los delitos subsiguientes de atentado contra la seguridad del Estado y falta de disciplina. De momento, hay mandatos de arresto contra cinco

generales y cinco coroneles. Están detenidos en Argel 200 oficiales, entre ellos todos los del primer regimiento de paracaidistas extranjeros (legionarios), la unidad especial francesa, que ha sido disuelta con dos regimientos más de legionarios.

El relato de las últimas horas de estas unidades, especialmente el abandono de la base de Zeralda por los legionarios del primer regimiento, recuerda a Kipling, a las aventuras de Lawrence y a todo el romanticismo hecho en torno de los ejércitos de los imperios coloniales, a la manera de las famosas películas «La bandera» y «Tres lanceros bengalíes».

La disolución de estos tres regimientos de la Legión francesa señala, con un gesto más, el ocaso del colonialismo. En el viejo estilo legionario, con guantes blancos y hombreras de gala sobre los trajes de leopardo, la guardia, en posición de firmes, despidió a los 80 camiones de legionarios que salían de Zeralda camino de su destino.

Tres veces diezmado en Indochina, tres mil citaciones individuales desde 1958, el primer regimiento de la Legión muere en la última batalla del colonialismo francés, como si su reloj se hubiese dado cita con el de la Historia y se negase a vivir en un mundo que ha resultado anacrónico para él.

Cerrado este capítulo, la atención está fija ahora en la próxima negociación, que el F. L. N. desearía comenzar alrededor del día 10, cuando De Gaulle haya pronunciado su discurso, que se espera ya con la curiosidad consiguiente.

Son muchos los observadores que piensan que Challe y sus hombres, al ver fracasado el golpe de Estado, pensaron sólo en obligar por la fuerza a De Gaulle a abrir dos campos de negociación: uno, con los argelinos del F. L. N., y el otro, con los argelinos de origen europeo, en la esperanza de poder mantener el Departamento de Argel y los territorios del Sahara francés.

De Gaulle ha ganado la batalla de Argel. Ahora tiene delante el episodio de la negociación, y antes de iniciarse las jornadas de Evian aparecen ya en la metrópoli los síntomas de la gran batalla que, tarde o temprano, tendrá que reñir con los Sindicatos.

El movimiento comunista, por su misma violencia, se puede cortar por la violencia. En razón de sus plenos poderes, De Gaulle ha prohibido ya todas las manifes-

taciones del primero de mayo; pero el terreno de los Sindicatos de enseñanza y de funcionarios, por ejemplo, es ya mucho más delicado, porque no se trata de maniobras políticas, sino de justas reivindicaciones sociales.

Francia se ha recuperado económicamente; sus gastos militares son enormes; la aventura atómica, carísima; el nivel de vida de los poderosos de la nación, uno de los más altos de Europa. Francia se recupera mientras sus profesores y funcionarios—la sufrida clase media de siempre—disfrutan de los sueldos más bajos del país, lo que es tan cierto como la extraordinaria disciplina y vigor de sus Sindicatos. Si profesores y funcionarios deciden dar la batalla, crearán un gravísimo conflicto al Gobierno.

El general parece dispuesto a poner en orden las estructuras políticas y administrativas del país. Y sus servidores están dis-

puestos a imponerle a De Gaulle, por la fuerza si es preciso, que comience poniendo en orden el reparto justo del dinero de la nación.

El ministro Joxe, de Asuntos Argelinos, continúa en Argelia, donde anunció una conferencia de Prensa después que termine la inspección que está llevando a cabo en aquel territorio.

**POR SU CAMA VIEJA DE LATON**

le daremos una cama último modelo, abonando la diferencia en veinte meses de crédito

También tenemos muebles en general

Alcalá, 182-Tel. 55 38 41

**APRENDA IDIOMAS FACILMENTE**

con nuestros métodos audiovisuales. instalaciones electrónicas, filmas y discos basados en nuestros propios textos;

**Y AGRADABLEMENTE**

con nuestras actividades gratuitas (26 sesiones semanales de cine, conferencias, conversación, Música y Arte, etc.).

**CLASES ESPECIALES**

para el Preuniversitario y todas las carreras, comercio, taquigrafía Pitman, etc. Otorgamos

**DIPLOMAS MUNDIALMENTE RECONOCIDOS**

**PARA IDIOMAS MANGOLD SOLO**

**Centros Europeos de Lenguas y Cultura**

**Fundación Internacional**

**AV. JOSE ANTONIO, 32-Tel. 231 16 37**

**¡¡ALQUILAMOS PISOS!!**

Primera categoría; constan de 3 dormitorios, amplio comedor, hall, balcón terraza, carpintería metálica, soleadísimo

**EN ALQUILER VERDAD, SIN TRASPASO**

**LLAVE EN MANO**

**Alquiler mensual, 1.200 a 1.450 pesetas**

Apresúrense. Quedan pocos pisos

**INFORMES Y CONTRATACION:**

**Avenida Albufera, 300 (parada trolebús 104)**

**COLONIA SANDI, S. A. NUM. 3**

Madrid, sábado 29 de abril de 1964

**INMOBILIARIA HORTALEZA, S. A.**

**PLAZA DE LOS MOSTENSES, N.º 1 - 3.º**

(EDIFICIO DEL MERCADO)

**PONE A LA VENTA LA 5.º Y ULTIMA**

**FASE EN LA CALLE LOPEZ DE HOYOS**

**DE VIVIENDAS SUBVENCIONADAS**

(BUENAS COMUNICACIONES: AUTOBUSES Y TRANVIAS)

**ENTREGA INICIAL UNICA**

**TIPO B 20.000 Ptas. DOS DORMITORIOS, COMEDOR-SALA DE ESTAR, CUARTO ASEO, COCINA, AGUA CALIENTE**

**TIPO A 25.000 Ptas. TRES DORMITORIOS, COMEDOR-SALA DE ESTAR, CUARTO ASEO, COCINA, AGUA CALIENTE**

**LOCALES DE NEGOCIOS: ENTREGA INMEDIATA**

**GRANDES FACILIDADES DE PAGO**

**HORAS DE INFORMACION: 9 A 1,30 Y 4 A 8**

**TELEFONO 247 27 19**



# DEPORTES

BLUME: 29 - IV - 59



Parece como si su de... ingravidez, como si sus manos no se aferraran... potros, las anillas o las barras; parece como si la gimnasia fuera en él un comienzo de vuelo puro que le enlazase con los ángeles de un cielo que llegó demasiado pronto a sus manos fuertes y duras.

Y él consiguió hacer carne la frase de "mens sana in corpore sano", ya que, deportista nato, consagró su vida a convertirse en el atleta que todos vimos como un ejemplo de templanza y distinción. Espíritu que le llevó a ser solicitado por toda Europa como la figura máxima de un modo de hacer, de un modo de vivir, de un modo de ser.

Aún está en la retina de todos los ojos aquella figura atlética, musculosa, blanca que era el arcángel de la gimnasia. Y lo estará por mucho tiempo, para siempre. Se lo llevó la muerte sin desengaños, porque en una trayectoria honrada y limpia no hay motivo para haberlos. Y se fue junto con la compañera que había elegido para compartir el laurel, la vida y el hijo que no llegó, y la ilusión, aquella ilusión puesta en los Juegos Olímpicos de Roma, que habían de dejar en el recuerdo de los españoles el sueño de una medalla áurea.

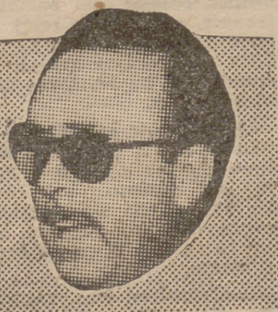
Con él, capitán de hazañas deportivas, quedaron rotos también algunos componentes de su equipo, escuderos fieles del caballero blanco que siempre recordaremos erguido sobre unas anillas.

En el mismo lugar en que se estrelló el avión en que viajaba Blume, con 25 pasajeros y tres tripulantes, se alza un monolito sencillo, blanco y sereno, que contrasta con el paisaje abrupto de este serranía de Cuenca. Justo en el pico del Cerro Telégrafo, el signo cristiano que recuerda y llova abre sus brazos sobre la piedra y el pino. Es difícil llegar hasta allí desde la tierra, es fácil desde el cielo, cuando se troncha el avión y los hombres. Por eso es bello el esfuerzo de unos hombres, capitaneados por José M. F. Sierra, que han subido, en homenaje deportivo, en esfuerzo terco por la escalada, hasta el lugar, y han obtenido esta fotografía, con la que PUEBLO quiere recordar, en el segundo aniversario de la tragedia, la muerte de Joaquín Blume.

**A**NTICIPADAMENTE, a una jornada del final de la Liga, el Osasuna de Pamplona ha conseguido su reingreso en primera división. Es agradable este retorno de equipos que ya supieron de la responsabilidad, el temor y las glorias de un torneo que, en su categoría máxima, enfrenta a los mejores conjuntos de España. Nostalgias aparte, lo verdaderamente importante de este ascenso es la autoridad y el tino rector con que los navarros han llevado la campaña. Política interior saludable, espíritu de concordia en el seno del club, delimitación expresa de funciones, confianza ciega en el trabajo del entrenador y, sobre todo, un criterio realista que ha servido para llegar al triunfo por el camino menos costoso y más eficaz.

El Osasuna ya ha estado en primera división. Y, como a todos los equipos que se ven hundidos de pronto en una división inferior, se le planteó el problema de cuál era el sistema más idóneo y rápido para recuperar su categoría. Por lo pronto, el once navarro, sostenido por una afición sensata, deportiva, con ánimo alegre y conformista ante el infortunio, tuvo el mérito fundamentalísimo de no perder los estribos. No era agradable bajar a segunda división, pero tampoco algo que no pudiese ser repara-

## Comentario de Matías Prats



do con una política de equilibrio, sin agobio de tiempo, jugando fuerte la baza del trabajo constante, el propósito firme y el amor a los colores del club. Nada de pensar que un equipo es sólo cuestión de dinero. Nada de creer que una simple colección de nombres más o menos famosos puede hacer el milagro de poner las cosas donde estaban. El Osasuna, campeón de Liga, ha llegado a serlo porque antes fue también campeón de la discreción y la mesura, del quehacer inteligente, de la rectoría seria y responsable, sacrificada.

Es curioso comprobar cómo lo primero que hizo el once pamplonés fue podar, cortar las ra-

mas que no verdeaban ya, que se hubieran podido mostrar con el espíritu hastiado para esa tarea difícil, de continua lucha, que supone la segunda división. Luego, una vez podado el equipo, la solución se llamó juventud. Son los valores nuevos, la gente que todo lo tiene por hacer, los que apan a un club incluso por encima de sus verdaderos merecimientos. El Osasuna supo hacer todo esto. Conservar esos gramos indispensables de veteranía que dan aplomo y constituyen ejemplaridad y revitalizar todas las líneas con jugadores sin nombre, con la fama todavía por hacer, ávidos para la enseñanza del preparador, con sentido del riesgo, con hambre insaciable de popularidad.

## El Osasuna, otra vez en la División de Honor

No creo que haga falta vencer a nadie de la buena campaña realizada por el Osasuna. Las cifras hablan en este aspecto más elocuentemente que las palabras. De los 29 encuentros disputados resultó vencedor en 20, empató cuatro y perdió tan sólo en cinco ocasiones. Hay que recurrir al Madrid para encontrar un cuadro estadístico más favorable. A lo largo de la Liga, el Osasuna hizo 79 goles, nueve menos que los campeones de Europa, y encajó la reducida cantidad de 23, logrando batir en eficacia defensiva—claro que a falta de contabilizar la última jornada—el récord establecido ahora por los madridistas. Todas estas cifras hablan de equilibrio. El Osa-

suna es, en efecto, un equipo armónico, equilibrado, que lo mismo sabe de atacar que de defender, que apoyó muchas de sus victorias en campo ajeno en la firmeza de sus líneas defensivas, pero siempre con la garantía de que el ataque guardaba ciencia y potencia para marcar el gol o los goles necesarios.

Con todo, hay una última virtud en el conjunto navarro que lo hace merecedor de elogios todavía más calurosos. Esta virtud es el espíritu formativo que ha presidido el trabajo de sus preparadores, la atención a la cantera, el celo por los valores que apuntaban condiciones. Ha sido así como el Osasuna, equipo de segunda, ha logrado merecer la atención del seleccionador nacional y elevar al rango de internacional a dos de sus jovencísimos descubrimientos. En definitiva, una campaña irreprochable de buena administración, excelente preparación física, magnífica labor de conjunción y adiestramiento y también trabajo serio dirigido al futuro, sin el agobio ni la prisas por un rescate de categoría que debe ser premio exclusivo del bien laborar.

Bien venido el Osasuna a la división de honor y enhorabuena a los que con tanto acierto supieron conseguirlo.

CAYETANO



## EL FINAL DEL TORNEO DE LIGA

**Y**A estamos en el final del Campeonato de Liga, en su jornada última. En la fecha siguiente, comienzo de la Copa, y para finales de junio habrá terminado el fútbol oficial, previa liquidación de nuestra importantísima eliminatoria de la Copa del Mundo con Gales y el amistoso ante Argentina en Sevilla, ya firme para el 11 de junio. No ofrece la menor duda que la competición de Liga es el torneo donde se hace mejor juego, el de más calidad individual y colectiva, aparte ser base económica de los clubs españoles en el único calendario estable y fijo.

Para los clubs madrileños, Madrid y Atlético, campeón y subcampeón de Liga, la temporada fué buena y brillante, y mientras los jugadores de Santiago Bernabéu se desplazan a Santander, los de Javier Barroso recibirán al Granada, colista del grupo de honor, único de descenso seguro, mientras el otro habrá de dilucidarse en la jornada de mañana, igual que los promocionistas.

Es hora de realidades crudas, momento del análisis de errores en los fichajes, y mientras Osasuna, con su espléndida política creadora de valores jóvenes, recupera el sitio que perdió en el grupo de los grandes, otros, que fueron por el camino contrario, descienden o se hallan en peligro del descenso o promoción. El Osasuna, con paso firme y visión clara de posibilidades deportivas y económicas, buscó en la cantera propia o cercana, y ahí están las realidades espléndidas de Zoco y Ruiz, sin olvidar algún otro, quienes también tienen calidad y contribuyeron al ascenso.

Los clubs que se volvieron de espaldas a la cante-

ra propia, aquellos que desdeñaron lo suyo para ir en busca de lo ajeno, sin calidad, pero con etiqueta de origen lejano, aunque sin garantía de clase, se hundieron; tremenda realidad en los números cuando la Liga se va, mientras el polo opuesto, criterio valiente, constructivo y práctico es el Osasuna, nunca deslumbrado por nombres caducos ni tampoco por etiquetas de origen. Cuando el fútbol español tenga 200.000 jugadores fichados y no 30.000, como ahora ocurre, no habrá que buscar fuera, y con lo nuestro bastará para cubrir necesidades de todos los clubs. Pero nos agrada el «milagro humano» más que el trabajo paciente, y ahí está el error, ya que en la tierra no existen hechos milagrosos a cargo del hombre.

Es momento de análisis y reflexión serena, balance de errores para que éstos no tengan su repetición... que, sin embargo, volverán a tener. En muchos de nuestros clubs de las categorías intermedias y aun del grupo de Honor en su zona baja, no se busca el presidente más idóneo por sus conocimientos y entusiasmo, si el de mayores posibilidades económicas, pero si el dinero no lo es todo en la vida, mucho menos en fútbol, y de ahí la situación de alguno de nuestros clubs en el momento actual, los cuales pagan caro el error de buscar lo fácil, teóricamente lo mejor, pero no en el sentido práctico. Osasuna, con su Zoco y Ruiz internacionales, de veintuno y veinte años, respectivamente, es flecha del camino a seguir por quienes no tienen potencia económica ni gran población que respalde. Es la hora amarga de la reflexión y los números. Para Osasuna, no.



## Boca de GOL

MANOLO ROSÓN

## Pulso del día

DOLOR

**U**NA noticia, escondida e ignorada casi en las secciones deportivas de no todos los periódicos, conmueve dolorosamente el espíritu de cuantos son capaces de identificarse con ese inmenso drama.

La madre de Fausto Coppi ha fallecido ante la tumba de su hijo, después de depositar en ella un ramo de flores. Esa pobre viejita visitaba a diario la sepultura de sus hijos, pues también yace en ella Serse, caído en una prueba ciclista. Fausto murió el verano pasado, a consecuencia de un envenenamiento, después de un "safari" por el Africa central, y su amigo el francés Geminiani estuvo luchando dramáticamente hasta conseguir eliminar el veneno. ¿Cuál fué la causa: la comida, el agua empantanaada? Un misterio aún.

Después de la desaparición del "campeonissimo" se tejieron varias leyendas alrededor de su vida privada: el abandono de su familia, sus turbulentos amores con la misteriosa "dama blanca"... El sensacionalismo de la Prensa italiana abrió los cauces de las historias más torpes e inverosímiles.

Pero la que ha muerto, humildemente, dolorosamente, dramáticamente, es la viejita, transida por la pena en ese adiós florido a los hijos de sus entrañas.

Y es que así mueren las madres.

## Clara con limón

Y ahora vamos a dejar un poco la final latina, el gol mortal (falleció un señor alemán cuando el de Kocsis) y el desempate de Bruselas.

Que llevamos una semana dando viscos y con barratina.

Hay que echar una visual al detalle del Madrid acudiendo a Marsella como un heraldo de paz. Esto es una cursilería, pero es verdad.

Y luego, la noche que dieron los magos. Este porque quiero y éste porque me da la gana, y así hasta cinco.

¿Qué podía hacer el Reims, si era el Madrid el que hacía saltar el tapón del champán?

El gordo Germain—los presidentes de los clubs importantes desplazan su correspondiente tonelaje—dijo a los postres del banquete que «Francia jamás olvidará la actitud del Real». Lo decía en nombre del Reims, pero con acentos de «Marsellesa».

Vamos, que Lusarreta—otro gordo, que se queda en vice—y los suyos llevarán la tranquilidad, que no era, pre c i s a m e n t e, de tranca.

Y el discurso de Saporta, con copete.

«El Madrid cumple siempre sus compromisos y es para él un placer estrechar lazos no sólo con Francia, sino con otros países. Venimos aquí como a nuestra casa.»

La Prensa gala se vuelca en elogios para el juego y, sobre todo, para la actitud de los «merengues», que fueron escoltados por tanques desde el avión a las dependencias del aeropuerto.

Y es que el deporte puede hasta con la guerra.

En Pamplona, otro San Fermín con motivo de la vuelta del Osasuna a Primera.

Pepillo triunfa en Argentina desde el River y moviliza a la colonia española en cada actuación.

A ese paso lo anota don Pedro en su carnet, y un refuerzo para Chile.

Y como Kubala ha llegado ya a un acuerdo con el «Barças» para ir al mismo River, dos refuerzos.

Y mañana, jornada final de la Liga.

Los de arriba ya se sabe cuáles son; pero ¿y el drama de esos naufragos, con la playa salvadora a la vista y plomo en los pies?

No podía faltar la opinión de don Helenio:—Vencerá el que consiga el primer gol.

Ojo, que en Glasgow fueron los del Eintracht los que empezaron el melón.

Seguimos con nuestra muletilla: final ibérica.

CAYETANO



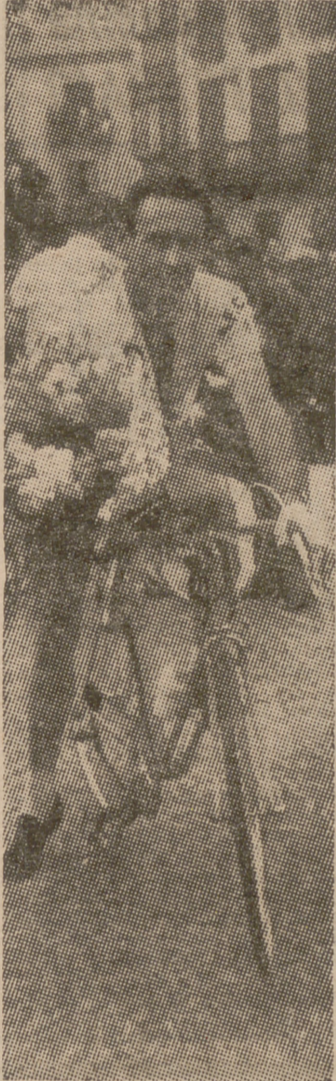
# LUCHA ENCARNIZADA DE LOS «GIGANTES» BAJO LOS ELEMENTOS DESENCADENADOS

**Comentario**  
POR  
**YAGÜE**

**H**UESCA 29. (Crónica telefónica de nuestro enviado especial, Francisco Yagüe.) La Vuelta a España ha vivido una de sus más dantescas jornadas en la etapa Pamplona-Huesca, de 193 kilómetros, ya de por sí bastante accidentada con la escalada del Mon Repós, que en su parte final se vio notablemente endurecida por el tiempo reinante. Casi durante toda la jornada la lluvia acompañó a los corredores y en la escalada al difícil coll tuvieron, además, que soportar una tremenda granizada. El tiempo, por un lado, y los numerosos pinchazos, por otro —se registraron no menos de cuarenta—, hicieron realmente terrible esta tercera etapa, que en su parte final tuvo además un desarrollo espectacular y tremendamente encarnizado. El tiempo, la desgracia, los pinchazos, las caídas, todo realmente impresionante, pero, pese a todo, se luchó de forma desesperada.

Si alguna vez se hicieron los ciclistas acreedores al adjetivo de «gigantes de la ruta», fué seguramente en una ocasión muy parecida a ésta. Uno, viendo estas cosas, siguiendo el dramático calvario de ases y modestos, su penoso caminar sobre la ruta en lucha desigual contra los elementos, tiene forzosamente que admirarse.

**Admirable gesta de Iturat, vencedor en Huesca tras una gran carrera en solitario**



**El francés Mahe, líder**

**ITURAT, HEROE DEL DIA**

En tan dramáticas condiciones es más admirable todavía la gesta llevada a cabo por Vicente Iturat de punta a punta de la jornada. Escapado a los 15 kilómetros en compañía del portugués Pacheco, el veterano «sprinter» catalán se quedó sólo a la altura de Javier, cuando apenas si llevaba 50 kilómetros de carrera, al sufrir el lusitano Pacheco una caída y un posterior pinchazo que al final le desmoralizaron hasta el extremo de hacerle abandonar. Pero Iturat, pese a quedarse solo, progresó en su suicida y a la vez admirable esfuerzo durante casi un centenar y medio de kilómetros. Durante el trayecto llegó a ser líder de la carrera, pero después, poco a poco, fué perdiendo terreno hasta llegar a la meta con menos de un minuto de margen sobre sus más inmediatos seguidores. En tiempo quizá el beneficio haya sido pobre para tanto esfuerzo, pero la heroicidad de Iturat tuvo, cuando menos, la compensación de la victoria de etapa y la adjudicación de la meta volante y el pasar el primero por el Mon Repós, y el conquistar, lógicamente, el premio de la combatividad. Amén de ganarse la admiración de todos por su estoicismo ante los elementos desencadenados. El de Villanueva y Geltrú ha escrito posiblemente la más bonita de las páginas de su largo historial.

Antonio Gómez Moral, los que han sabido sacar un mejor partido de la batalla, colocándose en el cuarto y quinto lugar, respectivamente. De Mulder y Adriaenssens, mientras tanto, quedan a más de tres minutos de la cabeza, aunque el margen no es, ni mucho menos, para desestimar a los dos capitanes belgas, para los que la Vuelta empieza prácticamente a hora cara a las llanuras que bordean el Mediterráneo.

**PELICULA DE LA DAN-  
TESCA JORNADA**

Noventa corredores abandonaron Pamplona al filo del mediodía. El cielo estaba encapotado. A los 15 kilómetros Iturat tomaba unos metros de ventaja sobre el pelotón y el portugués Pacheco salió tras él. El tándem hispano-portugués sacó pronto neta ventaja, tanto por la indiferencia con que se consideraba el suicidio como porque a renglón seguido comenzaba a llover. La pareja, a los 40 kilómetros de carrera contaba ya con un margen de tres minutos sobre el pelotón.

Al pasar por Javier—48 kilómetros—sufrió una caída el portugués Pacheco, y poco trecho después, ya cerca del pantano de Yesa, un pinchazo. El lusitano es absorbido por el pelotón, e Iturat se queda solo en cabeza. El catalán, sin pensar, sigue en su esfuerzo individual, cara al viento, soportando la lluvia, que en algunos tramos es fortísima. Por detrás se suceden los pinchazos y las cazas. Antonio Gómez Moral sufre tres veces la misma suerte y su equipo se ve obligado a luchar por reincorporarle una y otra vez al grupo de cacería. Igual le ocurre a Company, a De Mulder, Talamillo y otros.

Al doblarse el centenar de kilómetros de carrera, Iturat, ya con un margen favorable de cinco minutos sobre el pelotón, en el que la mayor actividad consiste en una y otra vez ir cambiando rueda, dando bruscos frenazos y enzarzarse en constantes persecuciones. Todo ello casi siempre bajo la lluvia. A los 118 kilómetros, Iturat, que es teórico líder, alcanza su ventaja máxima, 6-40, que paulatinamente irá disminuyendo. De Mulder sufre dos pinchazos consecutivos, y Herrero Berrendero bate un récord con tres cambios de rueda en poco más de un kilómetro. A los 154 kilómetros la ventaja de Iturat ha disminuido a 3-55. Poco después se inicia la escalada al Mon Repós, el máximo obstáculo de la jornada, agravada su dureza por una impresionante tormenta acompañada de fuerte granizada.

Durante los 12 kilómetros de escalada se agudiza el calvario, jalonado de pinchazos y caídas. Primero es Vélez, el líder, quien cae de la bicicleta; después es Gabriel Mas quien tiene espectacular y peligrosísimo derribo que hace temer graves consecuencias. Por fortuna, el valiente mallorquín ha salido sólo con heridas superficiales, y con tremendo coraje se mantiene hasta el final.

Arriba, por la cima del coll —159 kilómetros—, Iturat transita con un margen de 2/4 sobre el estrado pelotón, que encabezan el portugués Cardoso, Karmany, Antonio Gómez Moral, el belga Lahaye y Pacheco, que son quienes puntúan por este orden. En el descenso se produce la criba del pelotón, que queda materialmente roto. Se produce la batalla en toda la línea, abriendo el fuego los más osados del peligroso descenso. Los 30 kilómetros finales son de gran emoción y todo hace creer que Iturat en última instancia verá frustrado el justo premio a su esfuerzo. Pero el catalán defiende magníficamente su ventaja y el ataque general desencadenado tras él no será bastante para alcanzarle. Iturat entra vencedor en Huesca, y a cincuenta y cinco segundos llega un grupo de nueve hombres, capitaneado por San Emeterio y Otaño. Arriban con segundos entre sí otros cuatro hombres, y a 2/4 hace su entrada el segundo grupo, de seis hombres más. Así, en pequeños pelotones—el mayor alcanzó 11 hombres—o en unidades sueltas van llegando los héroes de la durísima jornada. En la cuneta, abandonados, han quedado un italiano, dos portugueses y un francés.

**CAMINO DE BARCELONA**

Hoy, sábado, la Vuelta abandonará su primer sector montañoso, en busca del llano y del buen tiempo. Tras neutralización, en autocares, hasta Binéfar, 86 hombres emprenderán la marcha desde dicha población hasta Barcelona, para cubrir 199 kilómetros de trazado ondulado, con la relativa dificultad de La Panadella—115 kilómetros—y los Bruchs—147 kilómetros—, salvados por su parte más cómoda, para llegar a Montjuich alrededor de las seis y media de la tarde. Posiblemente en este terreno empiecen ya a asomar la nariz los belgas, que hasta ahora se han ocultado discretamente en paciente espera de sus mejores oportunidades.



**Escribe Antonio D. Olano**

**«Voy muy aburrido», me dijo Iturat junto al pantano de Yesa**

**● SAN EMETERIO, ENFERMO EL DIA ANTES, LLEGO SEGUNDO A HUESCA EN HOMENAJE A SU TERCERA HIJA RECIENTE NACIDA**

**H**UESCA, 29. (Crónica telefónica de nuestro enviado especial, Antonio D. Olano) —Las frases hechas son como el nombre de un conocido anotado en la agenda, que no sabemos para qué nos sirve hasta que un día caemos en la cuenta de que él puede solucionar lo de la luz industrial o lo del padrón, y aquel dicho de que «caen chuzos de punta» me viene pero que ni pintiparado ante la jornada de hoy, durante el recorrido de ese incomparable paisaje navarro-aragonés que tiene hasta mar propio y todo en el interminable pantano de Yesa, con sus marejitas y con un color verdoso, un paisaje—de pronto le nace un árbol de sus entrañas líquidas—que para si quisieran muchos mares.

Conocimos mucho de este sector, mucho de su belleza y de la gentileza de las gentes de Sangüesa y de varios puntos del recorrido merced a las «pannes» de nuestro coche, sobre todo en esta etapa, que desde el sol fuerte hasta la lluvia benigna, pasando por la torrencial, y sin perdonarnos la granizada, de todo hubo. Más mérito, por todas estas circunstancias, tiene el buenazo de Vicente Iturat, al que ya, cuando inició su escapada junto al portugués José Pacheco, animé a los gritos de «¡Sitges!», porque sabido es que el de Villanueva está bajo la protección consular de Miguel Utrillo.

**DE LOS MODESTOS, EL HEROISMO**

Siempre aparece Iturat, al iniciarse las competiciones, como uno más, como el más modesto de cuantos hombres toman la salida. Después hace de las suyas, y ayer, cuando Pacheco cayó junto al histórico castillo de Javier y luego volvió a abandonar—junto al no menos histórico pantano de Yesa—que de Riviere nos trae recuerdos—, le esperaban a Iturat 160 kilómetros en solitario. Junto al pantano me dijo:

—Voy muy aburrido... Como yo no podía ofrecerle jugar un póker con él, esperé a nuestra llegada a la meta, en donde me sintió con su versión de la etapa. «Al verme solo tiré hacia adelante, porque no debía esperar. Me aburrí, me aburrí, me aburrí... Sobre todo al subir al Mon Repós bajo una impresionante granizada. No tardé en sobreponerme, pero siempre tenía una caída, dado el mal estado de la húmeda carretera. Pensé que el pelotón, al ir apretando en su marcha, me alcanzaría. En los últimos kilómetros me volvieron los ánimos y me sentí renacer. Tenía que darlo todo para entrar el primero en Huesca.»

Y ahí tienen ustedes a otro simpático modesto, a Julio San Emeterio, que en la segunda etapa se encontraba enfermo y, sin embargo, hoy ha entrado segundo en esta acogedora y simpática ciudad. «Es que recibí una gran noticia de Torrelavega. Desde hoy mismo soy padre de una niña más. La tercera. ¡Todas mujeres! Ya me siento nuevo.»

**UN CELTA VA POR EL CAMINO**

Los bretones son tozudos al máximo. Celtas de raza han da-

do siempre figuras importantes que se fueron agigantando al soniquete morriñoso de una gaita. En ciclismo, sin ir más lejos, ahí tienen ustedes a Louison Bobet y a Jean Robic, ganadores del «Tour», que son compatriotas del rubio François Mahé, el hombre vestido de amarillo.

«Hoy me acordé y ofrecí mi triunfo—me dice— a mi esposa, la hija del ex corredor del «Tour» Leon de Calvez. Mi mujer me pide que me retire y que me dedique de una vez para siempre a regentar los negocios de su padre. Pero yo no quiero marcharme sin unir a mi historial una victoria resonante, de primer plano internacional.»

Ha sido, en efecto, un hombre de segundo plano, imprescindible en el equipo francés, y merced a él sonaron muchos nombres ilustres en el ciclismo. En él se repite la historia de su suegro. Ahora está satisfecho. «Las etapas de la Vuelta a España tienen la misma violencia que cualquiera de nuestro «Tour». Si el resto es así me pondré en condiciones ideales para aspirar a grandes cosas.»

Juan Blanch, tan excelente cronista hoy y ayer campeón de España de velocidad, me dice que, nada más llegar al hotel, Mahé pidió una conferencia con Auteuil, en los alrededores de París. Habló con su esposa y le dijo: «Puedo ganar la Vuelta, puedo... ¿Me quieres conceder aún un margen de confianza antes de pedirme de nuevo que me retire?»

Caían chuzos de punta y, ya se sabe, cayeron ciclistas, se

averiaron muchos coches y a punto estuvo de volcar aparatoso y peligrosamente el coche de Radio Nacional, que llevaba a nuestros entrañables Berraondo, Patricia Gil y a su mecánico.

Y hablando de peligros en la carretera, el que más pánico causa siempre es el director del equipo belga De Kimpe, ya sancionado por su forma de comportarse al volante. Le pregunté por el plan de ataque de sus compatriotas. «No lo sé todavía. No lo tengo previsto. Desde luego, estoy satisfecho de ellos. Ignoro si ganaremos. Puede ser. Somos, con los del Kas y los franceses, los más fuertes.»

Y de peligro sería ridículo hablar en Huesca, en donde hemos visto y en donde ha sido nuestro simpático anfitrión Rafael Ayerbe, «Reyers Sam», que hará el «Tour» de Francia antes que los corredores, en moto y con los ojos vendados.

¿Quién dijo miedo?

UTILICE PARA SU TRANSPORTE PERSONAL LA

**Mobylette**

EL CICLOMOTOR MAS FAMOSO POR SU CALIDAD Y MAS BARATO DE COSTO Y MANTENIMIENTO DESDE

**4.975 Ptas. F.F.**

NO NECESITA CARNET NI MATRICULA LA MANEJA UN NIÑO

**BAIGORRI - Volázquez 2**

## Clasificaciones

**Clasificación general después de esta etapa:** 1, Mahé, 13 horas 11 minutos 58 segundos; 2, Vélez, 13-12-33; 3, Rorbach, 13-12-55; 4, Pérez Francés, 13-13-6; 5, A. Gómez Moral, 13-13-41; 6, Karmany, 13-14-1; 7, Mossaiz, 13-14-8; 8, Morales, 13-14-10; 9, Manzanque, 13-14-17.

10, Iturat, 13-14-18; 11, Suárez, 13-14-54; 12, De Mulder, 13-14-59; 13, Otaño, 13-15-2; 14, Adriaenssens, 13-15-27; 15, Talamillo, 13-15-52; 16, Le Dissez, 13-16-18; 17, Loroño, 13-16-20; 18, Quesada, 13-16-32; 19, Jiménez, 13-16-33; 20, Ignolin, 13-16-38.

21, Pacheco, 13-16-56; 22, Lahaye, 13-17-1; 23, Seynaeve, 13-17-4; 24, Marigil, 13-17-15; 25, Quiles, 13-17-23; 26, Campillo, 13-17-28; 27, Rodríguez, 13-17-29; 28, Quehelle, 13-17-30; 29, Thielin, 13-17-35; 30, Van Mene, 13-18-22.

31, Soler, 13-18-22; 32, Saurage, 13-18-33; 33, Pisco, 13-18-42; 34, Gabla, 13-18-45; 35, Barboza, 13-19-16; 36, Barrutia, 13-19-31; 37, De Cabooter, 13-19-36; 38, Cruz, 13-19-47; 39, Mas, 13-20-23; 40, Cardoso, 13-20-45.

41, De Keyzer, 13-20-52; 42, Zilverberg, 13-21-8; 43, Matys, 13-21-12; 44, Damen, 13-21-16; 45, Almeida, 13-21-21; 46, Colmena-rejo, 13-21-50; 47, Botella, 13-21-51; 48, Dottó, 13-22-43; 49, Pipelín, 13-22-49; 50, Edmond, 13-23-17.

51, Hoorelbecke, 13-23-27; 52,

Martín, 13-25-29; 53, Guardiola, 13-25-33; 54, Hernán, 13-26-40; 55, Segú, 13-26-55; 56, Sabbadini, 13-30-23; 57, Company, 13-33-55; 58, Bertrand, 13-34-16; 59, Ecranandrea, 13-34-19; 60, San Emeterio, 13-34-32.

61, José Gómez Moral, 13-34-40; 62, Swoeck, 13-34-54; 63, Pascos, 13-35-51; 64, Veruchi, 13-37-42; 65, Utset, 13-39-20; 66, Sluis, 13-39-93; 67, Galdeano, 13-39-46; 68, Castro, 13-39-50; 69, Piñeira, 13-42-9; 70, Carreras, 13-43-23.

71, Enthoven, 13-43-35; 72, Carvalho, 13-43-38; 73, Escollá, 13-44-13; 74, Sant, 13-45-47; 75, Accordi, 13-46-20; 76, Lotz, 13-48-15; 77, Rosa, 13-49-40; 78, Chacón, 13-50-38; 79, Aspuri, 13-53-35; 80, H. Berrendero, 13-53-50.

81, Pinarelli, 13-54-58; 82, Moreno, 13-55-12; 83, Bello, 13-55-30; 84, Van den Ver, 13-56-26; 85, Aznar, 13-57-2; 86, Snijders, 14 horas 3 minutos 3 segundos.

**Clasificación general del Gran Premio de la Montaña:** 1, Pacheco, 11 puntos; 2, Cardoso, 10; 3, Karmany, 10; 4, Iturat, sels; 5, Piñeira, sels; 6, Galdeano, sels.

**Clasificación general por equipos:** 1, Kas, 39 horas 40 minutos 35 segundos; 2, Licor 43, 39-40-59; 3, Francia, 39-41-8; 4, Cati-gene, 39-41-58; 5, Faema, 39-42-39; 6, Bélgica, 39-44-8; 7, Ferrys, 39-45-29; 8, Portugal, 39-55-50; 9, Holanda, 40-4-27; 10, Italia, 40 horas 47 minutos 45 segundos.

Premio a la desgracia: Pacheco y Mas.

**CRONOMETRAJE OFICIAL RELOJ FESTINA**



# EL EQUIPO MADRILEÑO DE LA RENFE SUPERO EL RECORD DE RELEVOS 4 POR 100

Marcas aceptables en las ocho finales de atletismo

A lluvia y el viento, protagonistas climatológicos del día de ayer, deslucieron la jornada, pero no pudieron impedir que se cumpliera el programa deportivo, aunque sí perjudicaron la consecución de marcas mejores. Sin embargo, y aun a pesar del mal tiempo, el equipo madrileño superó el récord nacional de la Obra Sindical en la prueba de relevos 4 por 100 metros, conseguido en una de las semifinales, y Boulosa igualó la plusmarca de 200 metros lisos, mientras los registros de los demás campeones quedaban cerca de los récords, confirmando que con buen tiempo se podía haber llegado a la lluvia de plusmarcas que se aventuraban.

Los restantes vencedores de la jornada atlética han sido de muy distinta procedencia, pues en la lista general figuran dos madrileños y un representante de Barcelona, Asturias, Zamora, Vizcaya y La Coruña. En total, ayer se disputaron ocho finales de atletismo, cuyos tiempos y marcas se recogen más abajo, en el apartado de resultados técnicos.

El acto de la IV Demostración Sindical, que pondrá fin a la Olimpiada del Trabajo y que se celebrará el día 1 de mayo, en el estadio Santiago Bernabéu, dará comienzo a las ocho y media de la tarde, en lugar de las ocho y cuarto, como había sido primeramente anunciado.

En los jardines de don Cecilio Rodríguez ha tenido lugar a última hora de la tarde de hoy una recepción que el Ayuntamiento de Madrid ha ofrecido a los participantes de la Olimpiada del Trabajo. Con el alcalde, conde de Mayalde, asistieron el inspector de la Delegación de Sindicatos, don Roque Pro, en representación del ministro y secretario general de Sindicatos; jefes nacionales, delegado nacional de Prensa y Propaganda, general Villal-

## El estadio Bernabéu, a las ocho y media de la noche, será el escenario de la solemne clausura de la OLIMPIADA DEL TRABAJO

ba y otras representaciones municipales y sindicales.

### AJEDREZ

Burgos, 4; Barcelona, 0. Toledo, 3; León, 1. Castellón, 3,5; Valladolid, 0,5. Madrid, 2; Oviedo, 2. Alava, 2; Córdoba, 2. Málaga, 2; Murcia, 2. Zaragoza, 3; Badajoz, 1. Sevilla, 2,5; Almería, 1,5.

### BALONCESTO

Barcelona, 59; La Coruña, 38. Madrid, 41; Baleares, 22. Tarragona, 43; Ciudad Real, 22. Las Palmas, 44; Córdoba, 13. Santander, 65; Asturias, 38. Castellón, 37; Cuenca, 23. León, 37; Valladolid, 28. Vizcaya, 42; Ceuta, 14.

### BALONMANO

Palencia, 15; Santander, 9. Madrid, 6; Barcelona, 5. Alicante, 7; Pontevedra, 5. Córdoba, 12; Valencia, 7.

### CICLISMO

Clasificación de la segunda etapa: 1, Lahoz (Zaragoza), 4 h. 34 m. 43 s.; 2, Fandos (Castellón), idem; 3, García (Alicante), idem; 4, Tours (Baleares), idem; 5, Bulet (Baleares), idem; 6, Ezquerro (Zaragoza), idem.

Clasificación general: 1, Valbuena (Toledo), 5-8-38; 2, Santos Ruiz (Madrid), 5-8-50; 3, Fandos (Castellón), 5-8-00; 4, Alcaire (Madrid), 5-8-55; 5, Valle-

jero (Palencia), 5-9-3; 6, Rodríguez (Avila), 5-9-3.

### FUTBOL

Tenerife, 1. Córdoba, 0. Pontevedra, 1; Alicante, 0. La Coruña, 3; Valladolid, 1. Ciudad Real, 3; Almería, 0.

### HOCKEY SOBRE PATINES

Barcelona, 6; Santander, 3. Valencia, 13; Lérida, 1. Oviedo, 7; Logroño, 0. Madrid, 4; Teruel, 1.

### NATACION

100 metros mariposa (clasificados para la final): 1, Antonio Espina (Las Palmas), 1-23-3; 2, José Manuel Cereza (Madrid), 1-24-1; 3, Rafael Pérez (Badajoz), 1-25-7; 4, José M. Rosel (Barcelona), 1-28-4; 5, Rufino Ballesteros (Alicante), 1-30-3.

400 metros libres (clasificados para la final): 1, Luis Asensi (Alicante), 5-45-4; 2, José García (Las Palmas), 5-53-1; 3, José Rodríguez (La Coruña), 5-36-00; 4, Juan Padillo (Badajoz), 7-03-00; 5, Carlos Hirscesfield (Málaga), 7-12-2.

4 x 100 estilos (clasificados para la final): 1, Las Palmas, 5-16-4; 2, Madrid, 5-36-2; 3, Oviedo, 5-53-2; 4, Alicante, 5-54-0; 5, Pontevedra, 6-01-5.

4 x 100 relevos libres (clasificados para la final): 1, Las Palmas, 4-36-9; 2, Alicante, 4-59-5;

3, Málaga, 5-24-6; 4, Pontevedra, 5-26-00; 5, Madrid, 5-31-8.

### PELOTA

A mano: Burgos, 22; Palencia, 0. Soria, 22; Logroño, 6. Sevilla, 22; Valladolid, 5. Madrid, 22; Albacete, 14. Barcelona, 22; Zaragoza, 0. Guadalajara, 22; Teruel, 15.

A pala: Madrid, 40; Teruel, 20. Guipúzcoa, 40; Valencia, 16. Logroño, 40; Vizcaya, 36. Zaragoza, 40; Alava, 0.

### TIRO AL PLATO

En las tiradas de clasificación de los grupos C y D, sobre 27 platos, el orden ha sido el siguiente:

1, Sevillanas, 26; 2, Vizcaya y Málaga, 24; 4, Córdoba, 23; 5, Huesca, 21; 6, Soria y Lugo, 20; 8, Valladolid, Badajoz y Valencia, 19; 11, Barcelona, 18; 12, Oviedo, 17; 13, Jaén, 16; 14, Zaragoza, 15; 15, Toledo, 13; 16, Zamora y Ciudad Real, 12; 18, Teruel, 8.

Después de estas primeras jornadas clasificatorias pasan a la final las provincias de Sevilla, Vizcaya, Málaga, Córdoba, Ceuta, Huesca, Soria, Lugo, Albacete, Badajoz, Valladolid, Valencia, Santander, Tarragona y Barcelona.

### ATLETISMO

Final de 200 metros libres: 1,

M. Boulosa (Madrid), 22 segundos 8/10; 2, A. Abril (Valladolid), 23 s 2/10; 3, P. Santamarina (Vizcaya), 23 s 3/10; 4, R. Atuelas (Barcelona), 23 s. 8/10; 5, J. Rodríguez (Asturias), 24 segundos 1/10.

Final de 400 metros: 1, E. Martín (Madrid), 51 s. 4/10; 2, A. Abril (Valladolid), 51 s. 9/10; 3, S. Vizoso (Coruña), 52 s. 4/10; 4, A. Urraca (Vizcaya), 53 s. y 4/10; 5, A. Marina (Valencia), 53 s. 9/10.

Final de 1.500 metros: 1, J. Calfinán (Zamora), 4 m. 16 segundos 9/10; 2, R. Vifias (Pontevedra), 4 m. 17 s. 3/10; 3, J. M. Echevarría (Vizcaya), 4 minutos 19 s. 2/10; 4, R. Ruiz (Ciudad Real), 4 m. 19 s. 8/10; 5, A. González (Salamanca), 4 m. 2 segundos 7/10.

## LA QUINIELA ACONSEJABLE

Barcelona-Oviedo .....	1
Valladolid-Mallorca ...	1
Betis-Zaragoza .....	1
Santander-R. Madrid, 2	
At. Madrid-Granada, 1	
R. Sociedad-Sevilla ...	1-X
Elche-Valencia .....	1
At. Bilbao - Español ...	1-X-2
Tarrasa-Baracaldo ...	1
Orense-San Sebastián, 1	
Leonesa-Celta .....	1-X-2
Extremadura-Tenerife, 1-X-2	
S. Fernando-At. Ceuta X-2	
Murcia-Levante .....	1

### RESERVAS

Pontevedra - Sestao ...	1
Osasuna-Coruña .....	1

Jornada difícil en algunos partidos. Excepto el Granada, cuyo descenso quedó decidido hace ya semanas, hay un grupo de equipos cuya suerte y porvenir dependen de lo que suceda mañana. El Español, por ejemplo, debe echar el resto en San Mamés, donde encontrará a un Atlético de Bilbao que no está en buena forma. El Sevilla, por aquello de que estrenó entrenador oficial el pasado domingo, aunque no le va nada en el partido, puede, sin embargo, dar el susto en Atocha. El Real Madrid suponemos que tratará de llegar al final de la Liga con victoria. Por eso nos parece el 2 el signo más viable. En los demás encuentros, lo natural es que ganen los de casa. En Segunda se presentan de difícil pronóstico tres partidos.

## Castiella impone a Saporta la encomienda de Isabel la Católica

Ayer, en un céntrico restaurante de Madrid, los directivos y jugadores del Real Madrid Club de Fútbol se reunieron en un almuerzo íntimo con su tesorero, don Raimundo Saporta. Al terminar el mismo, el excelentísimo señor don Fernando María Castiella impuso al directivo madrileño la encomienda de Isabel la Católica, que le fue concedida recientemente por el Gobierno y adquirida por los directivos y jugadores del club.

Asistieron al acto el general Querejeta y don Juan Antonio Samarach.



# PALACIO de la MÚSICA

## 5ª SEMANA

EL ESPECTACULO MAS FABULOSO DE LA HISTORIA DEL CINE

"PEPE" no será proyectada en la presente temporada n a d a más que en Madrid (Palacio de la Música) y Barcelona (Tívoli)

PELICULA PROPUESTA PARA 7 "OSCAR"

COLUMBIA FILMS presenta una superproducción GEORGE SIDNEY



# PEPE

CANTINFLAS

DAN DAILEY · SHIRLEY JONES

CINEMASCOPE TECHNICOLO®

HORARIO: Laborables, 6,45 y 10,30 Festivos, 3,30-6,45-10,30

# LOPE de VEGA 5ª SEMANA

PARAMOUNT PRESENTA EL FILM MAS TREMENDO DE



¡EL SUSPENSO LLEVADO A SU PAROXISMO!

"PSICOSIS" debe verse desde el principio... y, por favor, no revele usted el final; no dispongo de otro,

ALFRED HITCHCOCK

# LUCHANA - IDEAL - BENLLIURE - MARVI

PRIMER REESTRENO EXCLUSIVO

MIRISCH COMPANY presenta

YUL BRYNNER

WALLACH

STEVE McQUEEN

CHARLES BRONSON ROBERT VAUGHN

Presentado por BUCHHOLZ



# LOS SIETE MAGNIFICOS

MUSICA DE ELMER BERTENSTEIN GUIÓN DE WILLIAM ROYAL

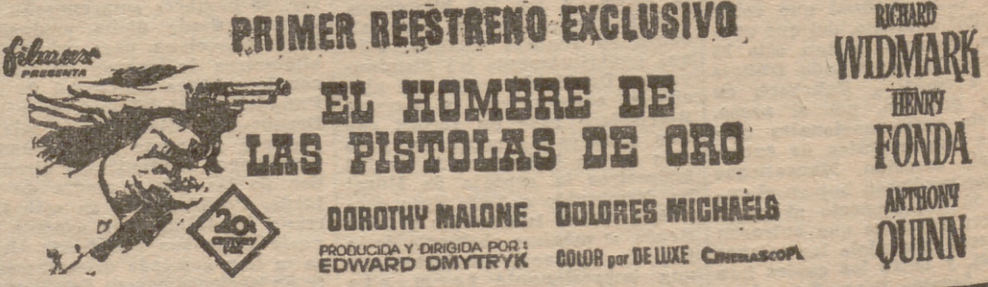
PRODUCCION Y DISTRIBUCION POR COLUMBIA PICTURES - PICTURES DE PARAMOUNT

UNA FILMCOM HUNGARICA. PRODUCTOR EJECUTIVO WALTER BRONCO

# SALAMANCA - BARCELO - ARGÜELLES MONUMENTAL - GONG - CAPRI

PRIMER REESTRENO EXCLUSIVO

WIDMARK presenta



# EL HOMBRE DE LAS PISTOLAS DE ORO

DOROTHY MALONE DOLORES MICHAELS

PRODUCCION Y DIRIGIDA POR EDWARD DMYTRYK COLOR por DE LUXE CINEMASCOPE

ANTHONY QUINN



# El hombre del tiempo

## Un anticiclón moderado



PASO ya el último temporal. Casi toda España peninsular y Baleares han sido regadas. De Canarias sólo ha llovido en el litoral norte de la isla de Tenerife. De la Península sólo se han quedado sin mojar las regiones del sudeste y parte de Levante.

Ha habido de todo: lluvias, aguaceros, tormentas, granizadas y hasta nieve en los sitios altos. Las cantidades de precipitación medidas, hasta las siete de la tarde de ayer, arrojan un valor medio de alrededor de los siete litros por metro cuadrado. En líneas generales, la lluvia ha sido menor cuanto más al sur y más al Este. En Baleares se han medido cantidades inapreciables de precipitación, es decir, inferiores a una décima de litro por metro cuadrado.

Durante la noche de hoy ya se inició una franca mejoría en casi toda España, aunque todavía han caído chubascos por muchos lugares del noroeste, del norte y de la mitad oriental de la Península. Los vientos han soplado racheados, a veces fuertes, y la misma afluencia rápida del aire ha hecho subir la presión atmosférica.

Entre las precipitaciones medidas en la noche de hoy—en la noche pasada—destacan por su gran intensidad las de la mitad oriental del litoral cantábrico, Navarra y costa de Gerona. Vein-

te litros por metro cuadrado ha registrado el aeropuerto de Parayas, en Santander; 38, el de Sondica, en Bilbao; 36, el de Fuenterrabía, en San Sebastián; 52, el observatorio de Monte Igueldo (San Sebastián también); 25 en Pamplona, y 20 en cabo Bagur (Gerona).

**★ EVOLUCION MAS LENTA.**—Una nueva perturbación, con su pareja de frentes cálidos y frío, avanza desde el Atlántico. Pero va a sufrir, probablemente, un frenazo en su traslación. O al menos eso es lo que a mí me parece. Porque la última borrasca ha pasado a situar su centro en el golfo de Génova, aproximadamente, de manera que mantiene una situación de vientos del Norte en la Península.

En estos casos suele estacionarse bastante la situación, porque los vientos del Norte constituyen una especie de barrera que rompe la circulación de vientos de Poniente. De todas formas acabarán imponiéndose éstos, pues son más fuertes. Pero si se logra disminuir la velocidad de la nueva perturbación y hacerla resbalar un poco hacia el Norte, sólo en Galicia podrían tener lluvia mañana, y muy tarde, además. Y siempre es bueno un domingo tranquilo.

Mariano MEDINA

PRESTO

# El fiel de la balanza...



## Le hará decidirse por el

# BARRIO de la ESTRELLA

SI VD. NO TIENE PROBLEMA DE VIVIENDA, TIENE EN CAMBIO LA MAS BRILLANTE POSIBILIDAD

DE INVERSION  
EXENCION TRIBUTARIA Y RENTA LIBRE

VISITE LA EXPOSICION PERMANENTE DE LA VIVIENDA

Abierta todos los días (incluso festivos)  
menos los lunes

AUTOBUSES: 30, 20 y 8

TROLEBUS: 106

INFORMACION Y CONTRATACION

## INMOBILIARIA URBIS, S.A.

Avda. Menéndez Pelayo, 71 - Teléfono 251 36 05

## VEINTE MIL ESTUDIANTES DE BACHILLERATO EN EL PALACIO DE DEPORTES

Mañana domingo, a las once de la mañana, en el Palacio de Deportes, se celebrará una magna concentración de estudiantes de Enseñanza Media que honrará la memoria de Cervantes como culminación de la Semana del Libro.

Los actos comenzarán con una demostración deportiva a cargo de los alumnos de la Sección Filial de Tajamar, del Instituto «Ramiro de Maeztu» (Puente de Vallecas). Seguidamente la masa de estudiantes cantará la san-

ta misa. A continuación se fallará el concurso «Lazarillo», el más importante de Europa de literatura infantil, efectuándose el reparto de premios concedidos por el Instituto Nacional del Libro Español (I. N. L. E.) y los editores españoles con motivo de la festividad del libro. Finalmente actuarán los Grupos de Danza de la Sección Femenina de Madrid y las corales polifónicas de los institutos.

Varios millares de estudiantes de institutos masculinos y femeninos están llegando de toda España para recoger personalmente los premios otorgados y sumarse a la reunión literario-musical. Cuidará el orden una sección de alumnos del «Ramiro de Maeztu», especialistas en tráfico urbano.

Con estos actos se hace realidad una aspiración de la Dirección General de Enseñanza Media, que, a través de su Centro de Orientación Didáctica, pretende que los alumnos aprendan a escribir literariamente y pierdan el miedo a cantar. La presencia de 16 coros de instituto, que incluye a los premiados en el último Concurso Nacional y a los de tradición polifónica, es una atracción de este festival, que se celebra por primera vez este año, a título de ensayo, para fomentar el espíritu comunitario de los jóvenes estudiantes, que por medio de la música y de los concursos literarios completan su formación humana y espiritual. Televisión Española y NO-DO transmitirán a toda España el reportaje diferido de esta gran reunión, sin precedentes en la historia de la Enseñanza Media española, y la Cadena Azul del Frente de Juventudes la hará llegar a todos los hogares en la mañana del domingo.

## HAGAME CASO. SE LO RUEGO. ES EN BIEN SUYO. NO DE VUELTAS

No hay más que uno, que es el NUMERO UNO, el REY DE LOS MUEBLES, el MUEBLISTA DE MADRID Y DEL MUNDO ENTERO, el que da mejores muebles cobrando menos dinero.

Visítenos. Encontrará lo que usted necesita y como usted quiera.

## Muebles CABEZON

7 ESTABLECIMIENTOS

Su Central:  
PASEO DELICIAS, 14  
227 39 63

### LA GARANTIA ORBEGOZO EN TERMOS ELECTRICOS AUTOMATICOS

30 litros ..... 1.550 ptas.  
50 " ..... 1.850 "  
80 " ..... 2.150 "

Envíos a provincias

**IMECA** Glorieta Embajadores, 7  
Pacífico, 82  
Zurbano, 65

### Le suprimimos las dificultades de su reforma...

COCINAS, BAÑOS, AZULEJOS, MOSAICOS, LADRILLOS, CEMENTO, YESO

¡TODO A PLAZOS!

**IMECA** Glorieta Embajadores, 7  
Pacífico, 82  
Zurbano, 65

### ¿SABIA USTED..

QUE UN CUARTO DE BAÑO ROCA SOLO VALE 3.800 PTAS.? BANERA 1,63 CON DUCHA. INODORO. LAVABO PEDESTAL. GRIFERIAS CROMADAS

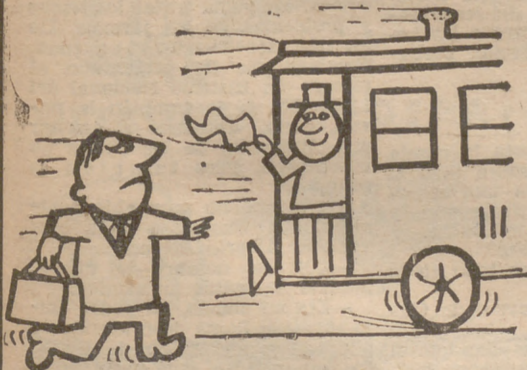
**IMECA** Glorieta Embajadores, 7  
Pacífico, 82  
Zurbano, 65

## APARTAMENTO ESTRENAR

Vale para todo: peluquería, oficina, estudio, vivienda, etc. Confort. Junto avenida Toreros. 200.000, baratísimo

JIMENEZ GARCIA  
Quintana, 13

SE PUEDE LLEGAR...



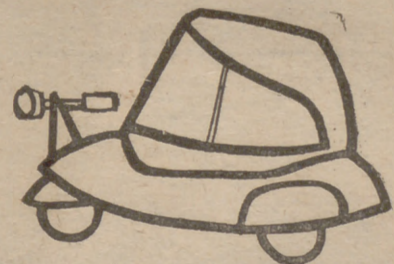
TARDE...



TEMPRANO...



O NO LLEGAR... PERO...



...llevando en su moto una **CARLINGA BOCOS** siempre llegará seguro, confortable y cómodo  
¡¡INSTALELA AHORA Y PAGUELA EN DOCE MESES!!  
**INDUSTRIAS BOCOS** Cea Bermúdez, 52  
TELEF. 243 22 36



# HOMENAJE A EDUARDO GARRIGUES

Todos son alumnos actuales, o antiguos, del Colegio Santa María de los Rosales, donde estudia el último premio Café de Gijón

EN la primera madrugada oficial de la primavera, Eduardo Garrigues, un joven de diecisiete años, estudiante de preuniversitario, consiguió el premio de novela corta Café de Gijón con un relato original, titulado "El canto del urogayo". Esta noche, en un elegante local madrileño, se le ofrece una cena-homenaje. La convocatoria de la misma ha producido una enorme sorpresa a su publicación. ¿Estábamos ante un caso de adolescente entre maestros y doctores? Porque las firmas invitadoras al agasajo forman vanguardia en lo más granado de la hora intelectual española o gozan de rotundo prestigio en el campo de las ciencias, la diplomacia o las finanzas.

Pocos banquetes lograron reunir apellido con apellido, si no hombro con hombro, los de García Valdecasas, Juan José López Ibor, Gregorio Marañón, Giménez-Arnáu, Pedro Gamero del Castillo, Alberto Alcocer, Francisco Carvajal, Merry del Val, González Campo, Martín Sánchez, Royo Villanova, Ignacio Herrero, etc.

La pregunta surgió obvia: ¿Qué habían visto personajes tan ilustres en un mozo de diecisiete años para conjuntarse en su alabanza unánime?

Había, sin embargo, una pista para ponernos en lo cierto. Algunos de estos nombres, gloriosos en su edición famosa, permanentes en la admiración y recuerdo de los españoles, faltaba, no obstante, de entre nosotros. Se trataba, pues, de sus herederos. De quienes surgen a la palestra de la vida pública española con el honor y la responsable carga de llamarse como ellos se llamaron. Por un lado, gozarán del camino abierto, del respeto para sus actividades. Por otro, acaso experimenten más dura lucha que quienes, portadores de un nombre desconocido, tienen que acuciarse, por personal esfuerzo, la propia fama.

Un lema de Saavedra Fajardo

Otro dato para situar al periodista en la línea de este curioso reportaje es que la convocatoria refiere el impulso homenajeador a un grupo de alumnos del colegio de Santa María de los Rosales, donde Eduardo Garrigues cursa precisamente sus estudios. Yo no he cometido la equivocación de ese compañero que al leer la convocatoria llamó

al doctor López Ibor pidiéndole una entrevista, por creerle firmante de la misma. Pero he solicitado la ayuda de Socorro López Ibor, como madre de Juan José López Ibor, no famoso escritor y psiquiatra, sino estudiante de tercero de Medicina, para que me oriente en la búsqueda de estos muchachos. Ella me ha ha-

Santa María de los Rosales está en un chalet de la colonia del Viso. Lo dirige don Manuel Fernández Gallano. Llego al colegio poco antes de las nueve y media de la mañana. Una algarabía juvenil en los jardinillos y escaleras me recibe. El secretario de la institución, don Onofre Colubrains, me atiende amable-

March, Alberto Alcocer, Carlos González Campo, Pedro Merry del Val, Fernando García Valdecasas, Joaquín Giménez-Arnáu y José María Martín Sánchez. Fuera del colegio, José Guillermo García Valdecasas, estudiante de tercero de Derecho; Gregorio Marañón, en segundo de Leyes, curso que sigue precisamente Pedro Gamero del Castillo, como Derecho estudian igualmente Alejandro y Jaime Royo Villanova, hijos de don Segismundo Royo Villanova, rector de nuestra Universidad.

## JUAN MARCH (NIETO):

"De ampliar los premios de la Fundación de mi abuelo, lo haría en la rama literaria."

## GREGORIO MARAÑÓN (NIETO):

"El libro que más me gusta de mi abuelo son los "Ensayos liberales". El panorama que se presenta a mi generación es difícil. El futuro del mundo va a resolverse en los próximos treinta años."

## JUAN JOSE LOPEZ IBOR (HIJO):

"Tarea de mi generación es prepararse para un futuro en el que nos llama todo y que vemos con una gran impaciencia."

## PEDRO GAMERO (HIJO):

"La nuestra, por lo que veo en mis amigos y compañeros, es una generación especialmente dotada para la literatura, aunque no todos van a dedicarse a ella."

## JOAQUIN GIMENEZ-ARNAU (HIJO):

"He leído todas las obras de mi padre. En "De pantalón largo" hay problemas que experimentan los muchachos de hoy."

## Otros dos premios en "Los Rosales"

Antes de seguir más adelante el señor Colubrains me apunta otro reciente éxito del colegio en lo literario: dos alumnos suyos, Juan March (uno de los firmantes de la convocatoria-homenaje a Garrigues) y Ruiz Larrea (chavalín de enseñanza media), han ganado dos de los premios concedidos por el Ministerio de Educación para celebrar la Fiesta del Libro. Vale anotar el dato. Le sugiero:

—¿Por qué no ponen ustedes en el anuncio de las asignaturas cursables en el colegio la de "preparación para premios literarios"?

Pero no vale perder el tiempo. Tengo ante mí un grupo de muchachos inteligentes, finos, con clase. Hablaré con todos y cada uno, rápidamente. Los primeros son Juan March y Pedro Merry del Val. Razón de la preferencia: tienen ahora mismo un examen de Física y no pueden perderlo.

"A Eduardo no se le ha subido el triunfo a la cabeza"

Juan March, estudiante de preuniversitario, hijo de don Bartolomé March y nieto de don Juan, el famoso financiero. Es un muchacho delgado, de ojos muy negros. Moreno. Habla poco y tiene el aire inteligente y concentrado.

—Usted acaba de obtener también un premio literario—le digo—; ¿cómo titulaba su trabajo? —"El gran Meaulnes". Obtuvo el tercer premio del grupo D, de los convocados.

—¿Por qué camino va a orientar sus estudios: las Ciencias o las Letras?

—Las Ciencias, sin duda alguna.

—¿Dentro de ellas?



Eduardo Garrigues

—Económicas, seguramente.  
—¿Leyó la novela que se le ha premiado a Eduardo Garrigues?  
—No.  
—¿Qué opina de él como compañero?  
—Me parece excelente. Y tiene algo muy bueno: que no se le ha subido el triunfo a la cabeza.  
—Si tuviera que ampliar las becas y premios que concede la Fundación March, ¿hacia qué campo lo haría: hacia el científico o hacia el literario?  
—Las ampliaría en lo literario.  
—¿Hablará en la comida?  
—Pues... ya veremos.

—Los he leído todos. El sí me deja leerlos. La novela suya que más me gusta es "El puente". Sobre todo para mi edad.  
—Entonces ha leído "De pantalón largo"; ¿cree que los problemas que se presentan al protagonista son los mismos que tienen ustedes los jóvenes actuales?  
—Pues, sí. No que todos tengamos todos esos problemas. Pero sí hay alguno de esos problemas, distintos en cada caso, en muchos de nosotros. Sobre todo, nos va muy bien eso de la inquietud ante los exámenes. Y jo de las chicas. Este libro me ha interesado tanto, que me presenté con un trabajo sobre el mismo al concurso donde ha obtenido su premio Juan March.

Convencido de que es una buena novela

Pedro Merry del Val, un muchacho alto, rubio, muy serio también. Sobrino del diplomático don Alfonso. Cuando le pregunto si se inclinará por Ciencias o Letras, acabado el preuniversitario, me dice que ha elegido el camino de las Ciencias.

—Dentro de ellas, quiero prepararme para ingeniero industrial.

—¿No se le ocurrió ser diplomático?

—Lo he pensado mucho. Pero no me decidí.

—¿Leyó la novela de Eduardo?

—No la lei todavía.

—¿Cree que es tan buena como dicen?

—Estoy convencido de que es una buena novela.

Joaquín Giménez-Arnáu, un muchacho ante la literatura y el deporte

Es hijo del escritor y diplomático José Antonio Giménez-Arnáu. Y orgullo del colegio como deportista. Me dicen que pertenece a los juveniles del Real Madrid. Aunque se inclina a las Letras, estudiará Derecho, probablemente.

—¿Escribe?

—Sí.

—¿Género?

—De todo. Me gusta la poesía y la novela, pero sobre todo el teatro. Tengo escrita una comedia, que no tiene título aún, y espero que corrija mi padre.

—¿Le corrige mucho?

—Demasiado. Sobre todo en lo literario.

—¿Ha leído la novela de Garrigues?

—Dos o tres hojas; las que él me dejó. Creo que está muy bien escrita.

—¿Leyó los libros de su padre? ¿Le dejan leerlos?

Los jóvenes y sus problemas

La impresión que me está produciendo este vivo coloquio en el Colegio de Santa María de los Rosales no puede ser más positiva. ¿Quién dialogando con estos muchachos puede dar carta de naturaleza, entre nosotros, a esos problemas de «juventudes quemadas», tan manejado por la literatura y la crónica del mundo? Hablo ahora con un chico muy serio, medido en sus respuestas. Sus compañeros, bromeando, le llaman «el empollón de la clase». Carlos González Campo es hijo de diplomático. Tal vez él siga la misma carrera. Es el único que leyó entera la novela de Eduardo Garrigues antes de que la presentara al concurso. Esto dice del aprecio en que el futuro triunfador tenía la opinión de su compañero. Carlos me habla de sí mismo.

—He escrito algo. Me divierte hacerlo. Pero todo ha ido a la papelera. Me gusta tratar los temas y problemas de los jóvenes. De los que tienen nuestra edad. También me he presentado al premio del Instituto Nacional del Libro. Me gusta también la novela corta. Comencé a escribir una. Biografía de los chicos de mi tiempo. Pero también la rompí.

Un muchacho muy abierto de semblante. Simpático nada más verlo es Alberto Alcocer.

—Con su nombre—le digo—, Madrid ha tenido un alcalde.

—Era mi abuelo. Mi padre—hijo suyo—se llama José María. Es abogado y apoderado de Bolsa.

Yo me oriento por ese camino también. Quiero ser abogado y

(Pasa a la página siguiente.)



De izquierda a derecha: Pedro Merry del Val, Juan March, Alberto Alcocer, Fernando García Valdecasas (tapado por Carlos González Campo), Joaquín Giménez Arnáu, Eduardo Garrigues y nuestro redactor Julio Trenas.





Eduardo Garrigues, último premio "Novela corta Café Gijón", dialoga con nuestro redactor.

(Viene de la página anterior.)

luego intentaré hacer oposiciones a agente.

—¿Conoce la novela de Eduardo? —Unas páginas. Pero estuve cerca de su triunfo porque le acompañé al café esa noche. Somos muy amigos. Veraneamos juntos. Me parece tan buen escritor como persona.

Fernando García Valdecasas, también de preuniversitario. Compañero por tanto de Eduardo, aunque el firmante de la convocatoria sea su hermano mayor, José Guillermo, estudiante de tercero de Derecho, con quien no he conseguido hablar. Es un chico muy avispado. De cara extraordinariamente simpática. He leído algunos capítulos de una obra de su padre, fundamental en el ensayismo de nuestro tiempo: «El hidalgo y el honor». Fernando hará Derecho y luego la carrera diplomática. Su hermano José Guillermo piensa seguir con el bufete de su padre.

Pregunto, ya en animado corro, a estos muchachos si hay rivalidades entre ellos: un equipo de fútbol, alguna muchacha de su edad...

—Nos llevamos muy bien—dice Eduardo Garrigues—, aunque siempre discutimos.

—De política, sobre todo—interviene Fernando García Valdecasas.

—¿Y quién termina las discusiones?—pregunto. —La señorita de latín—remata con gracia Giménez-Arnau.

### Tres nombres en la Universidad

Mi coloquio en el Colegio de Santa María de los Rosales concluye aquí. Quedan otros firmantes de la convocatoria, antiguos alumnos, ya en la Universidad, con los que también procuro hablar. Uno de ellos es Gregorio Marañón, hijo de Gregorio Marañón Moya, nieto por tanto de aquella gran figura española que

fué don Gregorio Marañón y Posadillo.

—¿De quién salió la idea del homenaje a Eduardo Garrigues?

—De la Junta de Antiguos Alumnos del Colegio. La preside José Guillermo García Valdecasas. Yo soy secretario de la misma, y Juan José López Ibor, un vocal muy importante.

—¿Ha leído «El canto del urogayo»?

—Todavía no. Aún no se ha publicado. Pero estoy deseando hacerlo.

—¿Qué estudia?

—Segundo de Derecho. Pienso dedicarme a su ejercicio. También me atrae la actividad política y la literatura.

—¿Qué panorama ve ante los hombres de su generación?

—Un panorama muy difícil desde el punto de vista español. De una gran responsabilidad para nosotros. Yo tengo ahora dieciocho años y, en términos generales, pienso que el futuro del mundo se va a resolver en los próximos treinta o cuarenta.

—¿Usted, ante ese panorama, cómo se siente?

—Animoso, naturalmente. —¿Qué obra de su abuelo es la que prefiere?

—Los «Ensayos liberales». Me entusiasman. Los he leído varias veces.

—¿Qué obra de don Gregorio Marañón le gustaría haber escrito?

—Alguna de las esencialmente literarias. El «Elogio y nostalgia de Toledo», por ejemplo.

—«Eduardo no me hizo nunca confidencias literarias», dice Juan José López Ibor

Juan José López Ibor, estudiante de tercero de Medicina, hijo del famoso escritor y psiquiatra de igual nombre y apellido, no conocía tampoco la novela de Garrigues. No obstante, es uno de los más fervorosos partidarios de su homenaje:

—Tengo mucha amistad con Eduardo. Veraneamos juntos. Pero nunca me ha hecho confidencias literarias. Por eso no conozco aún «El canto del urogayo».

—¿Seguirá la psiquiatría como especialidad en la carrera de Medicina que estudia?

—Probablemente. Aunque no excluyo la posibilidad de tomar otro camino.

—¿Qué es ahora mismo lo que más tira de usted?

—La psiquiatría, desde luego. —Y la gran personalidad de su padre en ese campo, ¿le ayuda o le impone?

—Sencillo me aterra. Pero su misma personalidad me anima al mismo tiempo.

—¿Qué obra de las que él ha escrito le gusta más?

—«El español y su complejo de inferioridad». También, «La angustia vital».

—¿Cuál es la tarea más incluyente para los jóvenes de su generación?

—Prepararnos para el futuro.

—¿Qué es lo que más le llama en ese futuro?

—Yo creo que todo. —¿Cómo ve ese futuro: con intranquilidad, con reflexión?... —Con impaciencia.

### Pedro Gamero, entre Ortega y Unamuno

Firmante también de la convocatoria. Estudia segundo de Derecho. Garrigues me ha hablado de su gran afición musical...

—Si me dice—; pero la música, que me gusta mucho, sólo la tomo como un pasatiempo. Me interesa más la literatura. Leer. Escribir artículos...

—¿Los publica?

—Pues no. Porque me exige mucho. De los contemporáneos españoles me interesan, sobre todo, Ortega y Unamuno, y en los extranjeros, todo lo que se llama «nueva ola» o «nueva generación inglesa».

—Usted, sin embargo, escribe. —Ya le digo. Algún artículo, algún cuento.

—¿Conoce la novela de Garrigues?

—No totalmente. Pero lo que conozco me parece muy bueno.

—¿En qué cree que tiene más que hacer su generación, en la literatura o en algunos otros campos?

—Conozco cosas escritas por muchachos de mi edad que me parecen muy buenas. Están muy bien dotados. Eso no quiere decir que todos vayan a dedicarse a la literatura. Se sentirán llamados a otros caminos.

—¿Cuál es el de usted?

—Probablemente, el ejercicio del Derecho.

—¿Y el homenajeado

Aquí, como en el banquete que va a ofrecerse esta noche, el homenajeado, Eduardo Garrigues, sólo tendrá espacio para breves palabras de gratitud. El es hijo de famoso. Su padre, don Antonio Garrigues, catedrático de Mercantil. Seguirá, como es tradición familiar, el camino del Derecho. Pero ya ha entrado, con excelente pie, en el de la literatura. Ahora mismo está escribiendo una novela, varios cuentos y proyecta una obra de teatro:

—La novela va a titularse «Relatividad» —me dice—. Y tiene algo de ensayo. La obra de teatro pienso escribirla sobre lo que hoy se llama un «play-boy». Con sus problemas. Que también los tienen.

—Y esta generación, que con el marchamo de heredados nombres ilustres rinde homenaje a Eduardo Garrigues, está, sin duda, avida de desentrañar problemas. (Fotos de Torreño.)

Julio TRENAS (Fotos Torreño.)

# EL TEATRO

## EL MARTIN BUSCABA GALAN

En el teatro Martín, y para su próxima reposición «Cásate con una ingenua», se ha estado buscando durante toda la semana pasada un galán que, además de serio, resultase «simpático» al público. Muchas pruebas, más de las que ustedes pueden creer, porque esto de encontrar galán y «simpático» no resulta fácil. Uno de los candidatos, el maestro Jerónimo, argumentaba: a) que él enseñaba y ensayaba el baile y la canción al galán, con lo que sólo tenía que aprender el «verso»; b) que los «galanes» ahora se llevan «maduros», y c) que él es «simpático» al público.

Pero Jerónimo Díaz ha sido desbancado por Paquito Beltrán (el de «Tócame, Roque»), que reúne las condiciones apetecidas por la empresa: baila, canta, dice y es «simpático». Vale.

## MANOLO HIDALGO: BODAS DE ORO

Para el próximo día 4 la Empresa Lusarreta organiza un homenaje al conocido hombre de teatro Manolo Hidalgo, con motivo de sus bodas de oro con la profesión. Escenario, el Calderón. Desfile de artistas: Nati Mistral, Rosario, Estrellita Castro, Antoñita Moreno, Tranquilino y Esmeralda, Martínez Soria, Sepepe, Los Rivero, las hermanas Benitez, Mayte Pardo, Luisita Esteso, Pacita Tomás, Los Tres de Castilla, Antonio Garisa, Mari Begoña, Gracia de Triana, Juan Morilla, Esther Zulema, Elena Maya, Adrián Ortega, Rubén García... En fin, todos los que están en Madrid.

## MARISA MONTESINOS: MULTA INDIRECTA



Doce cuarenta y cinco, plaza de Canalejas. Un taxista se salta un disco rojo, pero «quedaba» un urbano. El pito suena repetidas veces y el taxista frena y empieza a poner cara compungida. Se acerca el guardia, dimes y diretes, y en el interior, Marisa Montesinos. —Iba a ver a Pacita Tomás, pero con esto voy a llegar tarde. —¿Contenta con Juanita? —Contentísima. Hemos hecho una «tournee» triunfal y ahora continuamos para Barcelona y Levante. —Cada día ballas mejor. —Eso quiero... Solucionado el «conflicto» entre taxista y guardia, Marisa se nos va sin decirnos que tiene veintidós años porque no quiere que el día de mañana «le echen cuentas».

## ARozAMENA AL PIE DEL CAÑON

El maestro Arozamena sigue trabajando. Ahora prepara la música de una película con título provisional, «Pecado de amar», para Sarita Montiel. Y a continuación la de la próxima revista de Celia Gómez, que «todavía» sigue.

## JUANITA REINA: LAZO DE DAMA DE ISABEL LA CATOLICA

El jueves se celebró un almuerzo en honor de Juanita Reina con motivo de la imposición del lazo de dama de Isabel la Católica, concedido por el Gobierno y costeado por suscripción popular. Unos doscientos cincuenta comensales asistieron al acto y aplaudieron con calor el momento de la imposición —que realizó el marqués de la Valdavia— y las distintas intervenciones de los oradores. Ofreció el acto el padre Venancio Marcos y «peroraron» el marqués de la Valdavia, el conde de Colomby, el señor Zubiria (hermano mayor de la Cofradía de la Macarena, a la que pertenece Juanita Reina), el señor Lusarreta, empresario y jefe provincial del Sindicato del Espectáculo, y el popular autor señor Quintero.

Al final, Juanita Reina, que recibió diversos obsequios, dió las gracias muy emocionada, casi llorando. Es curioso señalar como —a pesar de los propros que se le dedicaron, y de muchas sonrisas— prevaleció, a lo largo del acto, en los bellos ojos de Juanita un brillo lacrimoso, reflejo exacto de su conmovido agradecimiento. Enhorabuena, Reina.

## QUETA CLAVER: GIRA Y CINE

Queta sale el lunes con los «chicos», con «Abelardo, Eloísa y dos más» y con «Lo que quiera mi papá», a realizar una larga gira por España, que terminará en julio. Pero ahí no queda todo. Queta se incorporará en verano al cine—que es un modo de veranear como otro cualquiera, sólo que más «comercial»—en película que dirigirá Mur Oti, el genio.



## MARTINEZ SORIA: PRODUCTOR EJEMPLAR

Este Martínez Soria, uno de los hombres más populares de Barcelona, tiene en el teatro todo el significado del hombre que se ha hecho a sí mismo. Inició su carrera en el año 40. Entonces vivía en un modestísimo piso—14 duros de renta—y ganaba 30 pesetas, con Somoza. En el 61 tiene el mejor teatro de Barcelona, el Talía, valorado en unos diez millones de pesetas. Y todo ha salido del teatro.

Pero quizá lo verdaderamente importante de Martínez Soria no sea su afortunada situación, sino su sentido profesional, su hombría de bien, su cristiano amor al prójimo. Por el momento es la única compañía que no contrata a los actores por obra, sino con sueldos corridos. El año pasado pagó a los componentes de su elenco los trescientos sesenta y cinco días del año más siete de gratifi-

cación, hecho éste insólito en el teatro. No sé es popular sólo a base de fotografías y de publicidad; no se es admirado y querido sólo por ser buen actor. Se llega al ánimo del pueblo por muy distintos caminos, pero el más auténtico es el que es sincero. La presencia de Martínez Soria en todos los actos de ayuda o benéficos es constante en Barcelona. No ha titubeado para asegurar el éxito en llegar a la parodia o a la payasada. Ha boxeado, ha participado en carreras ciclistas, se ha disfrazado de cien mil cosas, ha recorrido caminos largos y alejados... ¿qué importaba?

Por todo esto quizá sea el momento de pensar que Martínez Soria es un auténtico productor ejemplar en su trabajo y en su ofrecimiento. Sólo falta un referendo sindical para hacer oficial lo que es público y notorio.

## ANDALUCIA EN ROMA

Pues sí, éste es el título de un nuevo espectáculo que García Morcillo y Camilo Murillo han montado para Lolita Sevilla. Es un intento para renovar y remozar el género folklórico español. Con Lolita Sevilla actuarán Tona Radely, Los Payadores y Les Josefines. Ya han comenzado los ensayos, y el debut será por el Norte, para venir—si es posible—, en octubre, al Calderón, y en febrero, al San Fernando, de Sevilla.

## ANDAR NO ES TAN FACIL

El mes que viene se celebrará en Madrid la elección de Miss España, o sea la guapa más guapa, la guapa guapísima. Lo más gracioso es que estas cosas que parecen tan fáciles tienen sus complicaciones. Por ejemplo, el «paseillo» que se han de dar las bellas. Tienen que andar bien. Y para que anden bien se ha designado al famoso coreógrafo argentino Héctor Zaraspe para que las enseñe. No es lo mismo taconear el empedrado madrileño que contonearse por una pasarela. Zaraspe nos ha explicado algunos pormenores, los brazos, la cabeza, el ademán, etc. En fin, algo de lo que hacen en escena los «chicos» y «chicas» del Eslava.

## LILIAN DE CELIS: GUAPISIMA

La otra noche estaba por los camerinos del Calderón Lilian de Celis. Está pero que guapísima.

—¿Algún proyecto teatral? —No, he venido a ver la obra y he pasado a saludar a algunos compañeros. A Juanita no la conozco, pero diga que la encuentro maravillosa.

—¿A la vista? —Cine. Empiezo una película con Ochoa y Estraña. —¿Canta? —Claro. —¿Cuplés? —Alguno. —¿De primera figura? —Como siempre.

Emilio G. LOYGORRI

# ESTANTERIAS

Fabricados bajo patentes nacionales y extranjeras

Sin complicaciones, tornillos, clavos ni herramientas

## METALICAS • MADERA • MIXTAS

LAS TRES AGUILAS

SOLICITE INFORMACION

### FRANCISCO ESQUITINO

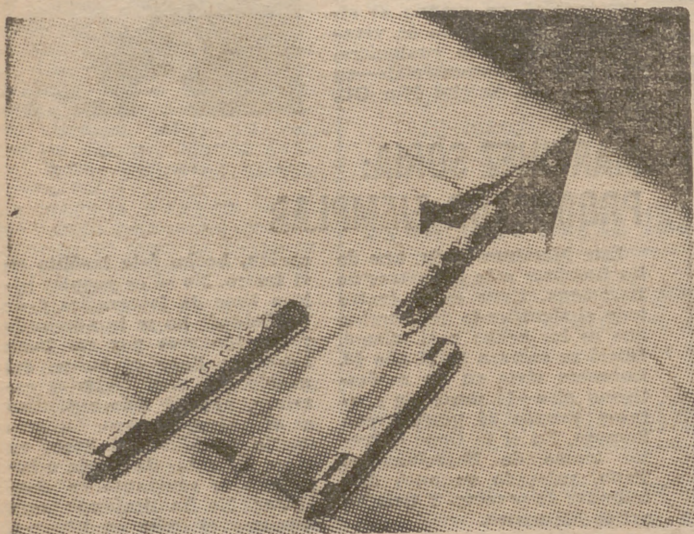
General Ricardos, 89 y 91 - T: 230 83 03 - MADRID - 19  
 Floridablanca, 126 - T: 23 38 35 - BARCELONA - 11



EXCLUSIVA DE «PUEBLO»

# DESTINO: ¡MARTE!

Por George Getze, redactor científico



**HUYENDO DE LA TIERRA.**—El "Planeta Rojo IV", en el momento de escapar del poder de atracción de la Tierra. El combustible de los cohetes del segundo cuerpo ha sido consumido y éstos son arrojados, mientras la nave se dirige velozmente rumbo a Marte.

BASE de las Fuerzas Aéreas Edwards, California, 24 de enero de 1974.—El último de los «cuerpos» que quedaban de lo que una vez había sido un enorme cohete espacial, el «Planeta Rojo IV», ha aterrizado suavemente en una solitaria pista de esta base.

En la nave viajan los siete supervivientes de los ocho miembros que componían su tripulación el día 3 de mayo de 1971, fecha en que partieron en dirección a Marte hace novecientos noventa y siete días exactamente. Estuvieron durante dieciséis meses en Marte, donde dejaron materiales suficientes que servirán de ayuda para la segunda expedición, proyectada para el mes de septiembre de 1975.

La nave, que salió de Cabo Canaveral en 1971, pesaba 3.300.000 libras. Cuando aterrizó en Marte su peso era de 141.000 libras. Pero el planeador que ha llegado hoy aquí, o sea la cabina de regreso donde viajaba la tripulación, pesaba menos de 30.000 libras.

Una vez la nave estuvo libre de la atracción de la Tierra fueron arrojados automáticamente al espacio tres «cuerpos» propulsores que le habían proporcionado la fuerza necesaria para su elevación inicial. La sección de carga del aparato había servido como punto de apoyo para que la cabina de la nave saliera disparada hacia Marte.

A bordo de la nave vienen ahora líquenes, musgos y otras plantas halladas en Marte, insectos que han sido conservados vivos en campanas de cristal que contienen una atmósfera y una presión como la de Marte y centenares de muestras minerales.

Ha habido el rumor, no confirmado, que en la nave había llegado una especie animal, de mayor tamaño, que vive entre el musgo y líquenes, de los cuales extrae la humedad. Dicho informe ha sido desmentido categóricamente por el general Sidney H. Young, comandante jefe de la operación. No obstante, el general Young no ha negado que a bordo de la nave hubiera llegado una rara especie vegetal, pero no ha sido revelada su naturaleza, como tampoco la de los minerales ni de los insectos, ya que sigue en vigor la actual política de censura informativa.

No ha sido permitido interrogar, ni siquiera fotografiar, a ninguno de los siete hombres de la tripulación, pues ante todo deben informar ampliamente acerca de su viaje a las autori-

dades del Gobierno, lo cual se cree será cuestión de algunos meses.

## SOLO SE FACILITAN DOS INFORMACIONES

Dos notas previamente preparadas, con la firma del mayor Cyrus Whytt, de treinta y ocho años, oficial comandante del «Planeta Rojo IV», y de Philip Bono, de cuarenta y dos años, diseñador de la nave, fueron las únicas informaciones facilitadas.

La de Whytt, evidentemente preparada por el Departamento de Prensa del Gobierno, decía: «El éxito de nuestro viaje a Marte debe atribuirse por completo a su tripulación, a los hombres que en Washington comprendieron su gran importancia en favor de la ciencia y, sobre todo, a Philip Bono, el hombre que hace quince años concibió el proyecto casi exactamente de la forma que ahora ha sido llevado a cabo. Debo lamentar profundamente que uno de nuestros compañeros perdiera la vida en el transcurso de la expedición. Su cuerpo tiene ahora un entero planeta como tumba y monumento a su sacrificio.»

La nota de Bono estaba redactada en los siguientes términos: «Durante muchos años he tenido la completa seguridad de que una expedición de esta clase tendría el éxito más absoluto. Es un gran motivo de satisfacción para mí haberla visto realizada. Y me siento orgulloso, al mismo tiempo, de que hayan sido los americanos los primeros en llegar a otro planeta de nuestro sistema.»

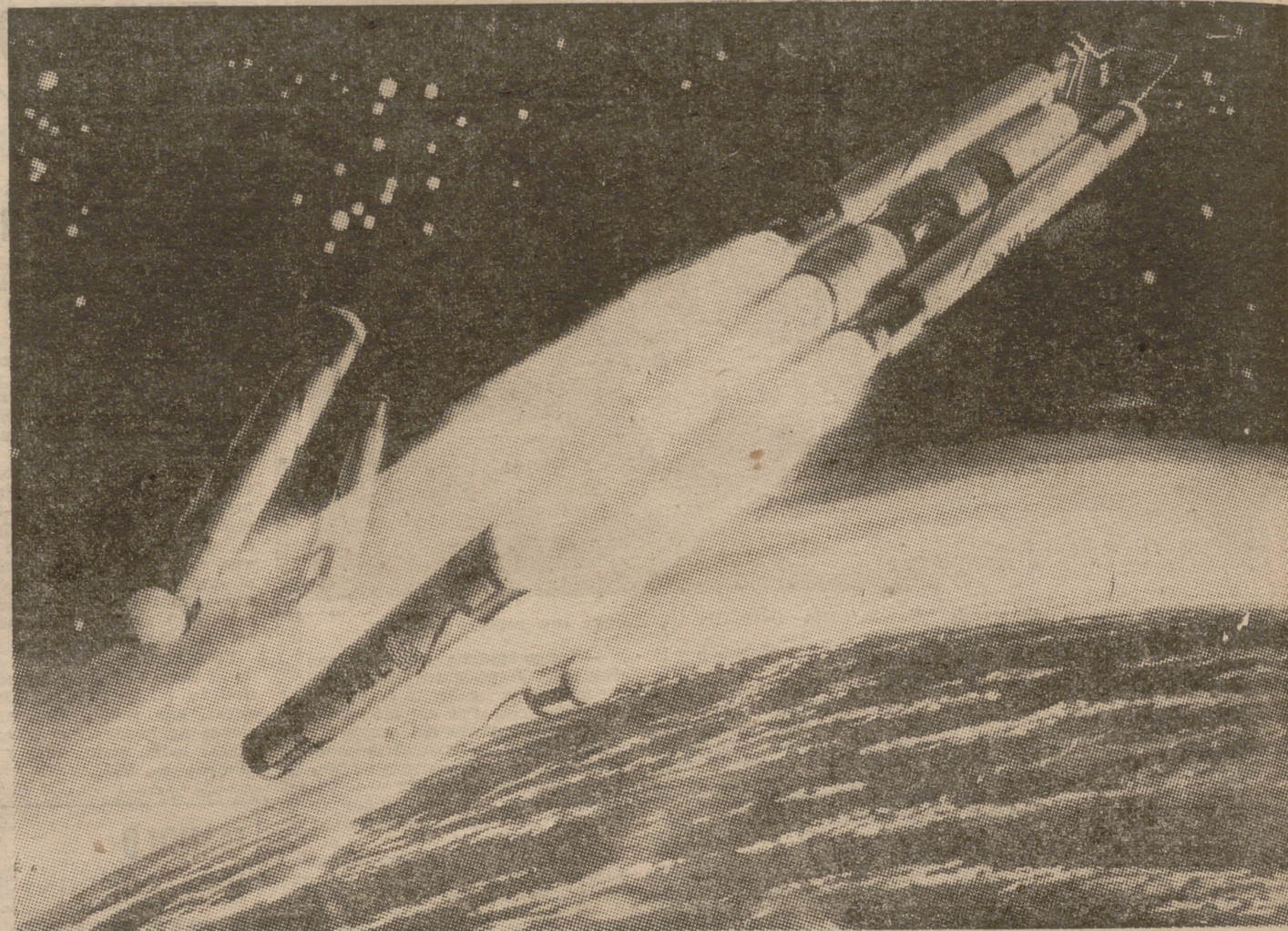
A continuación transcribimos los primeros extractos del diario de Philip Bono, diseñador e ingeniero jefe del «Planeta Rojo IV», a facilitar por la censura:

**DIARIO: DESTINO... MARTEL,** por Philip Bono

Marzo, 5, 1971: Nuestras esposas y familiares se reunirán el lunes con nosotros por última vez antes de nuestra partida. Estarán aquí durante un mes. Los alojamientos que nos han facilitado son los mismos que la otra vez: unos «bungalows» cerca de la playa, a dos millas del Cabo, pero situados en zona reservada. El lugar es bonito y agradable, pero Camilla opina que la presencia de la guardia impide que tengan el ambiente íntimo y familiar que se pretende.

Marzo, 10, 1971: Los mucha-

## EL "PLANETA ROJO IV" REGRESA A SU BASE



**EL PRIMER CUERPO.**—Cuatro tanques son arrojados automáticamente tras haber agotado su carga de combustible, mientras los tres motores del segundo cuerpo proporcionan el impulso necesario para elevar la nave fuera de la gravedad terrestre.



**DURANTE EL VIAJE.**—El tercer cuerpo es escoltado, y el viaje de doscientos cincuenta y nueve días de duración hasta Marte empieza entonces en realidad. Durante su vuelo la proa de la nave enfila directamente hacia el Sol, mientras que la parte pesada de la nave está en órbita «heliocéntrica» (o solar). Más adelante entrará en la órbita de Marte.

chos llaman «cola de golondrina» a nuestros trajes de presión, a causa de las almohadillas que cuelgan en la parte inferior de nuestras espaldas. Sin embargo, creo que más se parecen a las prendas acolchadas que he visto usar a los mogoles en algunas fotografías de la «Geografía Universal». Pero cuando nuestros trajes se llenan de aire parecemos mejor el hombre-muñeco que anuncia los neumáticos Michelin. Camille y los chicos llegarán mañana.

## Comienzan los ejercicios finales

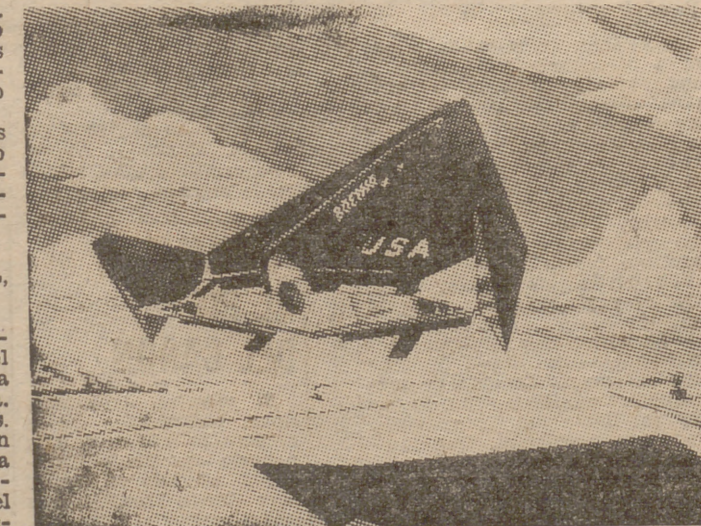
Abril, 1, 1971: Anoche, Camille y yo cenamos con Whytt y su esposa. La señora Whytt es muy linda, pero si fuera mi mujer me pondría nervioso por la manera

como cuida y atiende a su marido. Sé perfectamente cómo piensa y lo que siente Camille, pero no lo manifiesta.

Abril, 15, 1971: Hoy empiezan los ejercicios finales. Whytt y yo somos los últimos en ocupar nuestros sitios. Los trajes se hinchan automáticamente. No son cómodos, pero nos protegerán durante la intensa aceleración que tendrá lugar en el momento del despegue y que durará unos ocho minutos y medio.

Abril, 16, 1971: Creo que sentiremos una presión de cinco veces y media nuestro propio peso cuando entre en acción el segundo «cuerpo» del cohete.

Abril, 18, 1971: Admiro a Webbe. Está tan bien preparado para esta misión como cualquiera de nosotros. A diferencia de al-



**REGRESO A AMERICA.**—El último de los cuerpos restantes del «Planeta Rojo IV»—el planeador—llega a la base de las Fuerzas Aéreas de Edwards, al cabo de novecientos noventa y siete días de haber salido de Cabo Canaveral, y en la fecha prevista hace quince años por Philip Bono, el diseñador de la nave, y su ingeniero jefe en el primer viaje del hombre a Marte.

gunos psiquiatras, tiene sentido común y posee unos conocimientos poco corrientes. Después de haber hablado con él nos comprendemos mucho mejor unos a otros e incluso nosotros mismos.

Mayo, 1, 1971: La base ha sido cerrada. Me han dicho que va a venir el Presidente para presenciar nuestra partida. Me preguntó a veces si yo parezco tan asustado como los otros. Mis compañeros tienen el aspecto de unos niños que van a hacer el primer largo viaje de su vida.

Mayo, 2, 1971: Subimos a bordo del «Planeta Rojo IV» a las cinco de la tarde. Todos llevamos nuestras «colas de golondrina» y nos situamos en nuestros correspondientes asientos «perforados». El despegue tendrá lugar en la plataforma de la torre de acero levantada en la bahía, conectada a tierra firme por un paso artificial. El espacio situado bajo la plataforma es un departamento lleno de motores y combustible. Se enciende una luz roja y nuestros trajes empiezan a hincharse.

Mayo, 3, 1971: A 100.000 millas de distancia, en medio del espacio, la visión que ofrece la Tierra es maravillosa. Desde esa distancia, a la que hemos llegado hoy, tiene un bonito color verde azulado, con manchas amarillas los desiertos, y blancas, la nieve. Desde aquí no se distingue ninguna huella de las obras llevadas a cabo por la mano del hombre. ¡Cuántos otros planetas debería haber, tan hermosos como éste, entre los billones de galaxias! Hemos salido a las 12.03.

Mayo, 4, 1971: La pérdida de peso es fácil de soportar. Los zapatos magnéticos y el suave girar de la nave nos proporcionan la suficiente sensación de gravedad para no sentirnos desvaídos.

Mayo, 5, 1971: Es algo sorprendente estar hablando con alguien que está de pie y, al parecer, muy cómodo, pero situado en ángulo recto en relación a la posición en que uno se halla situado, pero es aún más raro hablar con otro que está andando por el techo.

## La Tierra es ahora blanca, negra y gris

Mayo, 6, 1971: Todos estamos en un estado de euforia, muy contentos y tranquilos por seguir con vida, respirando con normalidad y sin haber sido acosados por meteoritos. Todo funciona perfectamente. El sistema de dirección está intacto.

Mayo, 8, 1971: La Tierra se nos ha aparecido repentinamente blanca, negra y gris, como vemos la Luna desde la Tierra. Vemos las blancas cúspides de las cordilleras. Los continentes son grises y los mares de un blanco brillante.

Mayo, 10, 1971: Estamos ahora a unos 4.368.000 millas de la Tierra. Hace días que la Luna ha desaparecido de nuestra vista, y ahora vemos la Tierra del tamaño de una pequeña Luna,

sin detalles apreciables. Parece perfectamente redonda, perfectamente lisa, perfectamente blanca y perfectamente igual en todo su contorno. Marte es todavía un pequeño punto luminoso, aún rojizo, pero a través del telescopio es una visión fascinante.

Mayo, 14, 1971: Mando una felicitación de cumpleaños para Patty.

Mayo, 21, 1971: Ruskin está preocupado. Ha encontrado un par de puntas de algas muertas dentro del tanque donde viven las plantas y ayudan a mantener el aire fresco. Desde luego, disponemos de tanques de oxígeno para casos de emergencia, un buen purificador y un equipo de aire acondicionado.

Mayo, 22, 1971: Ruskin ha averiguado que las algas habían muerto a causa de unos bacilos que habían resultado inmunes a la penicilina. Utilizó streptomycina en su lugar y parece que todo ha quedado solucionado. Pero ahora está vigilando durante veinticuatro horas diarias.

## Reacción ecológica satisfactoria

Junio, 5, 1971: La reacción como resultado del sistema ecológico semicerrado por el cual bebimos purificado el mismo líquido utilizado en nuestro cuerpo, una y otra vez, ha dado un resultado satisfactorio, por lo menos en apariencia.

Junio, 6, 1971: Todos parecemos estar libres de remilgos y no sentir náuseas acerca del líquido que tenemos que beber, pero he notado que todos sorben un poco antes de decidirse a echar un trago de las botellas de plástico. Y nadie parece sentirse demasiado sediento, a pesar de lo fresca y limpia que el agua está.

Julio, 10, 1971: Hoy me ha dicho Webbe que Ruskin se ha sentido abatido últimamente y que no sabe todavía de una forma cierta si ello ha sido debido al asunto de las bacterias halladas en el tanque de las plantas o si es otra cosa lo que le preocupa. Webbe ha tenido varias conversaciones con Ruskin. Esta tarde, mientras yo estaba hablando con Webbe, alguien situado en la parte delantera ha gritado: «¡Un meteorito!» Una luz se encendió repentinamente, el zumbador sonó con estridencia y Webbe y yo corrimos a prestar nuestra ayuda.

(Continuará.)

**VIAJE MEJOR**

**Auto Pullman**

TOLEDO, 138 - TE 228 58 60







CEUTA (Crónica de nuestro envío especial).—Es casi seguro que cuando lleguéis a Ceuta, camino de Marruecos, os deis prisa en coger un taxi o un autocar de La Valenciana, o a poner en marcha vuestro propio vehículo y salir en dirección a Tetuán, que es lo que la mayor parte de los turistas hacen.

Cometeríais un error, porque Ceuta, plaza de soberanía española en el Norte de África, tiene mucho que ver, aun en el caso de que os decidierais arrojar al Estrecho la Historia, lo que tampoco sería justo, porque quien aquí llega se encuentra en la ciudad más antigua de Occidente.

Aún no era Cartago, aún no era Grecia, aún no era Roma, pero ya era Ceuta, fundada por los megalomaniacos hace más de tres mil años, cuando todavía Fenicio no había fundado Cádiz.

La tradición dice que este descubrimiento fue debido al capricho de una Reina megalomaniaca a quien inquietaba la duda de si el mar que dejaba olas laclias en las costas de su Reino tendría un fin, acabaría en alguna parte; y por eso, por vez primera en la historia del mundo, hendieron los tajamares las aguas mediterráneas y un día entre los días amanecieron en esta tierra, donde fundaron una factoría, a la que pusieron un precioso nombre, Zeit, que en lengua púnica significa Principio de la Hermosura.

Luego fue la leyenda de las columnas de Abyla y de Calpe, de las palabras que tuvieron Hércules y Anteo; discusión que terminó con el estrangulamiento de este último, porque a Hércules no le gustaba que le llevasen la contraria y tenía el genio pasablemente quisquilloso.

En Ceuta, desde cualquier punto donde os situéis, veréis el mar, porque forma una estrecha península; en total, veinte kilómetros cuadrados de territorio de soberanía española.

Ceuta, la Fiel; Ceuta, la Bien Ganada. Cierta que la conquistaron los portugueses; pero cuando surgió la escisión ibérica, los ceutíes manifestaron su voluntad de pertenecer al Reino de Castilla.

Es, probablemente, el primer plebiscito que se ha celebrado en el mundo para que una ciudad elija el Estado al que desea pertenecer.

¡Ceuta por Castilla!

Los portugueses aceptaron de buen grado la decisión unánime de los ceutíes, y esta tierra es desde entonces España y nada más que España.

Todo es español en Ceuta. Aquí se puede hablar de religiones, pero no de nacionalidades. Hay ocho mil musulmanes, tres mil israelíes y más de ochenta mil cristianos; todos: moros, judíos y católicos de la misma nacionalidad: de la nuestra.

Es cosa sabida, pero que conviene no sea olvidada.

Ceuta colocada bajo el signo del olivo, es decir, bajo el signo y el símbolo de la paz, y no porque aquí abundan los aceitunos, que no comienzan hasta Alcázarquivir, pues los demás árboles de la zona Norte no pasan de acebuches, sino porque la rama de olivo es la que tiene en sus manos Nuestra Señora de África; rama que fue vara de mando de don Pedro de Meneses, el primer alcalde que tuvo la población, por ser éste el distintivo otorgado por el Rey Juan, y que luego llevaron todos los gobernadores de Ceuta hasta que en el año 1744, el gobernador de la plaza, don Pedro de Vargas y Maldonado, lo ofreció a la Virgen que da su nombre a tantas mujeres ceutíes—las Afriquititas, señor, las Afriquititas—, y en sus manos continúa; y es la rama de olivo la investidura de los gobernadores, y si algún marxista la desdenó, así nos fueron las cosas.

Esta Virgen de África, que cita con capa de puertos al toro verde del agua y a la que las ceutíes rezan por fandanguillos y le ponen "kiryeleissones" en la enagua. Y la catedral, que es de principios del siglo XVIII, labrada en el estilo de la época, con entrada en mármol negro y, en el interior, ter hermosas naves, cuyos muros laterales se hallan ornados de grandes pinturas que representan la Natividad, la Ascensión y la Adoración de los Reyes Magos.

Arriba, como un rey, la fortaleza del Acho, con un hermoso parque de pinos, y la ermita de San Antonio, que lleva contemplados tantos idilios y desde donde el general Francisco Franco vió

MARRUECOS,  
1961

# CEUTA, LA BIEN GANADA, TIENE MAS DE TRES MIL AÑOS



En su base, relieves en bronce de la batalla de los Castillejos, donde el general don Juan Prim, el que las judías de Tetuán llamaban el general de la Barba Galana, pronunció aquella arenga que tanto nos gustaba a los chicos de las escuelas públicas y que comenzaba así:

¡Soldados, vosotros podéis abandonar esas mochilas porque son vuestras, pero no podéis abandonar esta bandera, porque es de la Patria.

Y todos sentimos que nadie está autorizado a abandonar la bandera, porque es de la Patria.

El general don Juan Prim, por cuya barba galana se desmayaba en suspiros la hebrea Sultana Cohen en la esquina de su calle, mitad azul, mitad blanca, y a la que un viento judío, al paso por el Avapiést de Tetuán, recordaba que cristales de sinagoga no son campanas.

Y quién va a desdeñar la contemplación del Candelero, la fortaleza portuguesa separada de tierra por fosos llenos de agua?

Ceuta primero fue Zeit; después, edificada, como Roma, sobre Siete Colinas, los romanos la llamaron Septe Fratres; y los árabes, Sepbaa, es decir, Siete.

La veis, como una mancha blanca, desde la cornisa gaditana, y el viaje para llegar a ella es tan fácil, una hora de travesía por el Estrecho, que nadie debe resistir la tentación que le conducirá al Principio de la Hermosura, aquí donde se unen los dos mares, el Tenebroso y el de la Civilización. Os espera la seducción de Ceuta, ciudad nueva y confortable y, al mismo tiempo, la más vieja del Mundo Antiguo. Luego podéis mirar a España desde los jardines de San Sebastián o desde los más lejanos de San Amaro.

Y a las Afriquititas, que son tan guapas, que después, ni las judías ni las moras os lo parecerán tanto.

Después, como un Guadiana territorial, aparece Sequiam-el-Hamara—Las Acequias Rojas—; pero eso es ya otro cantar en aiats, cheujs o fenicio, pero no en los fandanguillos que las ceutíes rezan a Nuestra Señora de África.—

LUIS ANTONIO DE VEGA.

(Fin de la serie.)

Probablemente fué la ciudad donde se celebró el primer plebiscito

Y los ceutíes manifestaron su deseo de pertenecer a Castilla

partir el Convoy de la Victoria precisamente y preciosamente el 5 de agosto, fecha de la festividad de Nuestra Señora de África, bajo cuyo sagrado manto se colocó la heroica empresa, cuando por primera vez las mujeres moras del poblado de Benzú cantaron, traducido el árabe, el himno de Falange:

"Usah es smih  
fil ech chemos yedida..."

Treinta años la tuvo sitiada inútilmente Mulay Ismail, cuando todos los demás fuertes de la costa caían en su poder. Treinta años, y Ceuta, inquebrantable, rugiendo con voz de pólvora su españolidad. Las tentativas realizadas por Mulay Yazid, a finales del siglo XVIII, tuvieron la misma falta de éxito que las sostenidas durante seis lustros por su antecesor.

Y es que es mucha Ceuta esta Ceuta. No os conforméis con ver o con que os enseñen la parte nueva o, por mejor decir, renovada. Está muy bien que las mujeres se deleiten en las tiendas de los indostanos y de los paquistaníes y que los hombres experimenten idéntico gozo contemplando la feliz arquitectura de las Afriquititas cuando pasean por el Revellón; pero dedicad unos minutos a la más Vieja Ceuta, a ese laberinto de calles colocado detrás de la

plaza de África, tan andaluzas, con las ventanas tan llenas de flores y con tabernas tan pintorescas.

Un momentito, aunque no sea más, para detenerse en la plaza de África, con su jardín circular, plantado de esencias diversas, palmeras, araucarias, plantas ornamentales, y os parecerá estar en Cádiz, pero todavía con más luz; y en el centro, en piedra tallada, el monumento erigido a los soldados españoles muertos durante la campaña de 1850-1960, que terminó con la victoria del Barranco de las Violetas y con el Tratado de Uad Ras—Cabeza o Nacimiento del Agua—con la Paz Chica de la Guerra Grande.

## CREACIONES



De venta en los mejores establecimientos de España



UN  
NUEVO  
MODO  
EN EL VESTIR



Escuche nuestro programa-concurso  
"LOS PEQUEÑOS ESCRITORES"  
por RADIO ESPAÑA, los jueves, a las 16,15 h.  
y por LA VOZ DE MADRID, los sábados, a las 15,35 h.

### LA SOCIEDAD Entradores de Ganados de Abasto de Madrid, S. A.

con domicilio en esta capital, calle Duque de Alba, núm. 15, anuncia concurso para proveer una plaza de taquimecanografía en propiedad, debiendo, a la par, poseer una cultura general aceptable y reunir las condiciones siguientes:

Estado, soltera; edad, 25 años como máximo.

Las solicitudes deberán quedar presentadas en las oficinas de la Empresa dentro de los cinco días siguientes a la publicación de este anuncio.

Sobre los demás requisitos a cumplir se informará en las oficinas de la Entidad.

Talleres Ramón Sanz, S. L.  
DEDICADOS A AUTOMOVILES  
**FIAT-SEAT**  
REPARACIONES GENERALES  
MECANICA - CHAPA - PINTURA  
IBIZA, 54 - MADRID





**!!! UNA GRAN NOTICIA!!!**  
 «EL ALAMO», por su espíritu de exaltación de virtudes, de patriotismo y de valor, es AUTORIZADA PARA TODOS LOS PUBLICOS  
 UNICO LOCAL CON SISTEMA TODD-AO

**CINEMA PAZ 5 SEMANAS A LLENOS DIARIOS**

**EL ALAMO**  
 en TODD-AO

**JOHN WAYNE-RICHARD WIDMARK-LAURENCE HARVEY**  
 Y CON LA COLABORACIÓN DE **RICHARD BOONE**  
 PRODUCOR Y DIRECTOR: **JOHN WAYNE**

**ATENCION**  
 DOMINGOS Y FESTIVOS SE OFRECERA A LAS 11,15 DE LA MAÑANA UNA FUNCION MATINAL

¡Ahora, todos los públicos podrán ver en TODD-AO, la última maravilla del cine, el más grande espectáculo de todos los tiempos!

Mañana, a las diez y media, en TV. E.

**FORMIDABLE ESPECTACULO en GRAN PARADA**

**LILY BERCHMANS - LES MATHURINS**  
**HERMANAS GORO - MAGALI VINCENT**  
**LES BOTON'S**

**CINE GRAN VIA**  
**¡LUNES, ESTRENO!**

¡UN ESPECTACULO MARAVILLOSO EN COLORES EN UNA SUCESION DE ESCENAS DE INTRIGA, AVENTURA Y VIBRANTE EMOCION!

**JEAN MARAIS**  
**BOURVIL**  
**ELSA MARTINELLI**

**el Capitán**  
 DIRECTOR **ANDRE HUNEBELLE**

¡La superación de los films de capa y espada!

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PUBLICOS

**Lea usted «Domingo»**



Lily Berchmans (Dolores Pérez)

He aquí la relación de artistas que tomarán parte en el espectáculo de Gran Parada:

**DOLORES PEREZ**, también conocida bajo el seudónimo de "Lily Berchmans", es una gran cantante lírica española, Premio Nacional de Interpretación Lírica, medalla de Oro Primer Premio del Concurso Internacional de Canto de Reggio-Emilia (Italia), que desde los dieciséis años lleva una carrera brillante en el género lírico por haber venido actuando con éxito creciente en los mejores coliseos de Europa y Estados Unidos.

Tiene grabadas treinta obras completas del repertorio lírico español, que están difundidas por todo el mundo por las principales casas de discos.

Ha sido becaria de la Fundación Juan March y felicitada oficialmente por el aprovechamiento demostrado con la misma.

**LES MATHURINS** son una pareja de cómicos que realizan unos graciosos y arriesgados ejercicios con mesas y sillas.

**HERMANAS GORO**. Cuatro mu-

chachas sudamericanas que cantan y se acompañan ellas mismas con sus guitarras.

**MAGALI VINCENT**, cantante francesa, que ha trabajado en Brasil con Walter Pinto; con César Ladeira en Cuba, y en todas las principales salas de fiestas de Europa y América. Acaba de llegar de una "tournee" por toda Italia, donde ha actuado como "vedette" en una serie de revistas, y estará en España hasta final de verano, en que emprenderá una "tournee" por todo Centroamérica.

**LES BOTON'S**, trío acrobático con arriesgados ejercicios.

**SALAZAR y ANGOLA**

**RIO DE JANEIRO.**—En una entrevista concedida a un periodista brasileño y publicada en la revista «O Cruzeiro», Oliveira Salazar, presidente del Consejo de Ministros de Portugal, hizo importantes declaraciones sobre los problemas africanos y la situación de los territorios en los cuales la población y el progreso se desenvuelven con el negro y el blanco lado a lado.

Comentando el «slogan» del norteamericano Williams «Africa para los africanos», Salazar dijo:

«Muy bien. Pero ¿qué Africa? Existen tres. Veamos.» Y al describirlas, el presidente del Consejo portugués se ha referido a la del Norte, con Marruecos, Argelia, Libia, Túnez y Egipto, cerca de Europa, recibiendo la influencia de la misma, tanto política como económicamente; la segunda, el Africa realmente negra, aquella en la que el elemento blanco, a pesar de haber ido, no se estableció; la misma en la que los europeos que allí trabajan dejaron sus familias en Londres; el Africa en que sus relaciones con los elementos de color son exclusivamente de orden profesional; la que sus Clubs tan sólo son frecuentados por ellos y donde la única mezcla es la hora del trabajo y de los intereses materiales; finalmente, la tercer Africa, de la cual los portugueses hacen parte con Angola y Mozambique; Africa donde el elemento blanco se estableció y constituyó, en realidad, su hogar.

En sus declaraciones al periodista brasileño, Salazar destacó: «En Angola, blancos y negros tienen los mismos derechos. Estos últimos tienen incluso más ventajas. Allí el blanco vive, allí emplea su capital, allí desenvuelve sus negocios. Pero cuando se habla—subrayó—de «Africa para los africanos» quieren referirse solamente al elemento de color, al negro. ¿Y los blancos? Naturalmente, creen que deben, pura y simplemente, ser lanzados al mar. En este caso, no obstante, la cuestión es mucho más complicada. En Angola, la población está formada por blancos y negros. El blanco ocupó territorios libres, desbravó tierras, estableció las explotaciones agrícolas e industriales, financió Empresas, organizó la Administración, mantuvo el orden y la paz. El descubrimiento, la conquista, el trabajo incorporado al suelo, la sucesión de las generaciones, son títulos de legitimidad; el «slogan» explosivo pretende nada menos que rehacer la Historia, sin disponer de fuerza para resolver el problema. Creo que el único camino a seguir es en el sentido de las sociedades multirraciales, en que las razas se mezclan o conviven, viniendo a pertenecer la dirección y el gobierno a los más hábiles y a los mejores; pero ese proceso no siempre es espontáneo y no puede dispensar, en caso alguno, un titular y guía de la soberanía tradicional.»

El jefe del Gobierno portugués, comentando la actitud de la Onu en el caso de Angola, informó que varios elementos de la jefatura de los negros en la lucha contra los blancos en aquella provincia vinieron «licenciados» de Rusia.

«NO OS CUESTA NADA, y salváis una vida.» Cruz Roja Española te espera en su Centro Regional de Transfusión, Francisco Silveira, 91. Teléfono 2-25 21 72.

**Ayuntamiento de Madrid ANUNCIO**

EXPOSICION AL PUBLICO DE LAS MATRICULAS PARA EL AÑO 1961 (PRIMER SEMESTRE). CORRESPONDIENTES A LOS ARBITRIOS SOBRE "SOLARES SIN VALLAR" Y "TOLDOS Y CORTINAS, PORTADAS, ESCAPARATES Y VITRINAS"

Confeccionadas las matriculas para la exacción de estos arbitrios, correspondientes al primer semestre del año actual, se pone en conocimiento de todos los contribuyentes obligados al pago de los mismos, que se hayan expuestas al público en la Administración de Rentas y Exacciones Municipales (Negociado de Tributos Peridicos, calle del Sacramento, número 1, piso 1.º), durante QUINCE DIAS laborables y en las horas hábiles de oficina (nueve y media a doce y media de la mañana), durante los cuales podrán ser examinadas por los contribuyentes y formular las reclamaciones que estimen procedentes, referidas únicamente a la inclusión, exclusión, variaciones en las bases de la exacción o cambio de titular.

Transcurrido dicho plazo de reclamaciones, las matriculas, con las reformas que pudieran acordarse, se considerarán firmes, no surtiendo efectos toda posterior reclamación que no se funde en errores aritméticos o de hecho cometidos por la Administración. Madrid, 26 de abril de 1961.

El secretario general

**¡NOVEDADES EXCLUSIVAS!**

MESA PLANCHA ..... 190 ptas.  
 MESA COCINA .....  
 TELEVISION ..... 900 ptas.  
 SILLA plástica ..... 485 ptas.

¡NUEVOS MODELOS!

**IMECA** GLORIETA EM BAJADORES, 2 PACIFICO, 82 ZURBANO, 65







# ARGELIA EN CARNE VIVA

CINCO MIL KILOMETROS Y UN MES CON LOS ARGELINOS

## CAPITULO V

### En la Gran Kabilia, foco de rebelión VOLAMOS EN HELICOPTERO A LOS PUESTOS AVANZADOS LA LABOR DE LAS SECCIONES ADMINISTRATIVAS ESPECIALIZADAS (S. A. S.) ES ADMIRABLE ESTAN LLEVANDO A LAS MONTAÑAS LA PAZ, LA CIVILIZACION Y LA CULTURA

Por José Carlos García Fajardo

EL tren que me conducía hacia Tizi-Ouzou, capital de la Gran Kabilia, llevaba, como todos los trenes de Argelia, un departamento transformado en puesto de radio y seis ametralladoras de escolta. Han sido muchos los sabotajes en las líneas férreas y los actos de «piratería» en pleno viaje. Antes de salir de la estación, una vez más, revisaron bien debajo de los asientos y por todas partes, buscando «paquetes o maletas sin dueño». Es una auténtica psicosis la que se apodera de todo el que vive más de una semana en Argelia; por todas partes «ve» paquetes sospechosos. Lo peor es el lio que se organiza cuando alguien descubre uno. La Policía, avisada, comienza a desalojar el terreno y a desviar la circulación —si es en plena calle—, y en medio de un estruendo de pitos y sirenas llega el equipo especial contra las bombas de rolejería. A veces ha sido una triste gracia ver que saltaba por el aire un paquete de vulgares dátiles, aunque otras veces, los que han saltado han sido algunos de los miembros de este peligroso equipo.

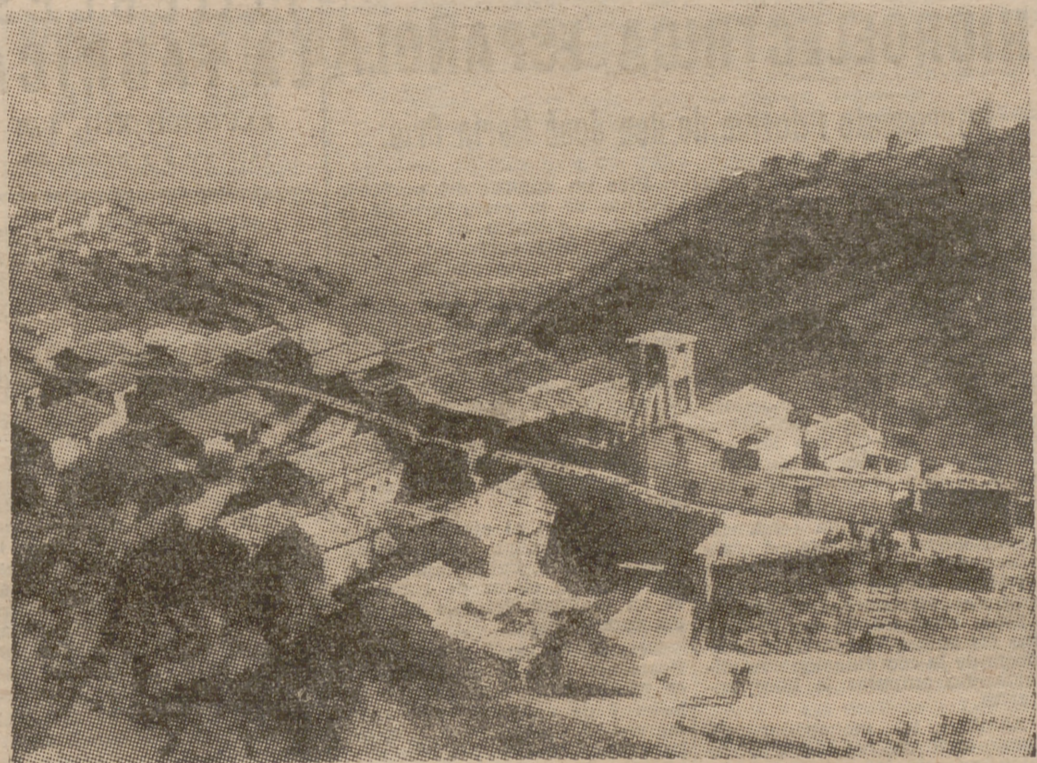
A la Gran Kabilia le llaman la Suiza argelina. A media que el tren avanza, los espléndidos cultivos van dejando paso a un terreno cada vez más accidentado que, suavemente, se eleva hasta alcanzar cimas de 2.378 metros, como en el pico Lalla-Khelidja. Se van viendo mujeres sin velos y niños de pieles rosadas y ojos azules. Entramos en el país de los bereberes. Celosos de su raza, han resistido la invasión musulmana y la turca. Sólo muy tardíamente entró el islamismo, del que son sinceros adeptos, pero sin el rigorismo de los mozabitas del desierto, por ejemplo.

En la estación me esperaba un coche de la Prefectura, que es el organismo responsable de todo el departamento y que había sido prevenido hacía unos días para organizarme un plan lo más completo posible para visitar el territorio.

#### CON EL PREFECTO

El prefecto en funciones me expuso, ante un plano de Estado Mayor, que ocupaba uno de los muros de su despacho, las características geográficas, étnicas, económicas y militares de este imponente macizo montañoso de casi 6.000 kilómetros cuadrados de superficie. Una región que en 1954 tenía más de 800.000 habitantes y que desde entonces casi no ha variado, dado el exodo continuo de gentes hacia Argel a partir de los «contenciosos». La Gran Kabilia sigue siendo el último reducto de los guerrilleros argelinos, que se aprovechan del montañoso terreno. Y, por lo mismo, ha sido la zona más castigada. Los rebeldes tenían que vivir y era a estos «kabilas» a los que se dirigían en busca de víveres y ropas. Desde entonces, y a medida que el Ejército francés avanzaba, iban reagrupándose las aldeas al abrigo de un puesto militar, de los que actualmente hay 600. Para hacerse una idea de la situación con que vamos a encontrarnos conviene saber que la densidad demográfica es de 130 habitantes por kilómetro cuadrado y en algunas amplias zonas de más de 205 por kilómetro cuadrado. Y que la mitad de la población tiene menos de veinte años.

Al ser el terreno tan acciden-



Vista aérea de una de las aldeas kabilas, protegida por la torreta militar del destacamento que hace unos años va reagrupando a las aldeas dispersas. (Foto Europa-Press.)

tado, se comprendió que la principal fuente de riqueza sea el cultivo de los árboles (olivos, encinas, alcornoques); pero aun en los mejores años no pueden subsistir con su producto más que cinco meses al año. El resto viven con lo que les envían los 65.000 «kabilas» que trabajan en la metrópoli o que bajan a la Mitidja o a las ciudades del centro. Sólo de los subsidios que los envían los familiares que trabajan en Francia reciben anualmente diez mil millones de francos antiguos por vía postal.

#### CAMINO DE LA MONTAÑA

Después de haber dejado mis cosas en el hotel, llegó el oficial jefe de una importante S. A. S. (Secciones Administrativas Especializadas). Uniforme de campaña, pistola al cinto, gorra ladeada. Era un antiguo combatiente de Madagascar e Indochina. Hombre gastado por la lucha y al que sólo le quedaban quince días de permanencia en África antes de dirigirse a un más alto puesto en Alsacia.

Subimos a su Aronde, acompañado por un «moghazni». Los «moghaznis» son los policías protectores de los S. A. S., indígenas que se enrolan en el Ejército con un sueldo de unas tres mil pesetas mensuales, que, para las necesidades de la Kabilia, es una cantidad muy respetable. El que nos acompañaba como escolta, un muchacho de veintiocho años, también era antiguo combatiente de Indochina. Ametralladora al brazo y, colgando del cinto, una bolsa de cargas para la misma que daba impresión de balancearlo al andar.

—¿Te gusta el Ejército?—le pregunté para entablar conversación.

—Sí, pero más me gusta la seguridad de mi aldea y de las aldeas vecinas.

Este muchacho me habría de enseñar después su cartilla de

la Caja de Ahorros, donde tenía depositadas más de ochenta mil pesetas. Habrán podido establecerse ya, pero prefería continuar en el Ejército para seguir ahorrando. Tiene mujer, como todo muchacho musulmán, y varios hijos.

#### LAS SECCIONES ADMINISTRATIVAS ESPECIALIZADAS

Camino de Sidi Naman, el oficial me fué explicando las características de la S. A. S. que dirige. En un principio, las S. A. S. tenían un aspecto más militar que en la actualidad. En la Kabilia hay cerca de 90 y cada una agrupa varias comunas y éstas varias aldeas. Su creación fué una idea magnífica de Soustelle y la medida de su eficacia está en razón directa del tiempo en que pueden abandonar los cuadros franceses para dejar su Gobierno a los indígenas. En toda Argelia hay unas 700, sin contar los puestos «antenas», que están formados por algunos elementos de una S. A. S. principal y que se establecen en otra aldea para llegar lo más lejos posible en la labor de «penetración y toma de contacto», que es su principal objetivo. Obtenido el desarrollo de todas las posibilidades económicas y culturales de la zona encomendada.

El puesto de mayor responsabilidad lo ocupa un oficial de Ejército que tiene el mando militar sobre 80 soldados y unos 30 moghaznis. El ideal sería encontrar jefes de S. A. S. que no fueran militares para después de la pacificación. Pero la dificultad es casi invencible, por cuanto que el jefe de la S. A. S. tiene como misión fundamental atizar el fogón que ha de consumirlo. ¿Y qué hacer con ese cuerpo de funcionarios que se encontrarían desocupados en la medida de su esfuerzo por promover los cuadros musulmanes que han de sustituirlos? Los jefes de las S. A. S.

siguen un cursillo de preparación y están ayudados por un equipo compuesto de un contable, un intérprete, un radiotelegrafista y un enfermero; que en el caso de la S. A. S. visitada y en otras muchas, son todos musulmanes.

«Un punto interesantísimo—me explicaba, mientras atravesábamos el moderno pueblo de Mirabeau—es que desde abril de 1959 han podido hacerse elecciones municipales en 56 comunas de la Kabilia. En éstas, el jefe de la S. A. S. tiene un papel de consejero y guía del alcalde, que está asistido por un consejo municipal de 12 miembros elegidos. Aunque por ahora, y en razón de las circunstancias, todas las fuerzas del orden tengan que estar en nuestras manos. Pero es maravilloso el ver cada día el avance de estas gentes que cobran conciencia de su responsabilidad y de su misión en la vida.»

Y este oficial, curtido en las batallas y varias veces condecorado, al que le han confiado desde hace años puestos de dirección en la S. A. S. y antes en otros destacamentos militares, se entusiasmaba al hablarme de sus kabilas. Me explicaba la alegría que sentía cada vez que asistía al Consejo Municipal en calidad de consejero y cuando visitaba a los 650 niños repartidos en las once escuelas de su S. A. S.

Por eso él y otros muchos militares que han convivido con los indígenas se revuelven cuando oyen decir que los kabilas son inferiores, o que—como me decía un maltés cuya familia lleva ochenta años en Argelia—, «... al igual que de un mulo no se puede conseguir un caballo de carreras, así tampoco sacará usted de un musulmán un hombre civilizado. Ellos (y hablo en plural, porque durante el viaje en Argelia he podido hablar con más de diez responsables que han convivido con los indígenas) han comprobado el resultado de una labor de formación y de promoción.»

«Al principio no querían venir a las escuelas ni a los centros de



El piloto y los mecánicos que condujeron en helicóptero por la Kabilia al autor de estos reportajes posan para él al terminar su recorrido. (Foto Europa-Press.)

formación para adultos. Pero hoy nos vemos desbordados.»

#### EN EL PUESTO AVANZADO DE SIDI-NAMAN

Llegamos a Sidi-Naman. Alambradas de espinos y algunos fosos rodean todos los puestos militares. Una torreta se yergue en el centro, con sus troneras protegidas por sacos de arena. El coche se introduce hasta el centro de la fortificación y bajamos para hacer una visita al poblado. La Alcaldía está recién estrenada, y en las inmediaciones del fuerte hay hileras de casas, de dos habitaciones cada una, que van a sustituir a los inmundos «gourbis». En esta aldea está acobándose 56, cuyo precio es de unas 25.000 pesetas cada una, de las cuales, la familia paga 10.000 y el Estado el resto. Ya tienen electricidad y el agua pronto llegará hasta las casas.

El alcalde vino a nuestro encuentro. Hombre afable e instruido, que había trabajado largos años en Francia. Hay 3.600 habitantes en esta comuna y 260 en la metrópoli. Me decía el jefe del Servicio de Correos, kabilia también, que en el último año habían enviado desde Francia más de dos millones de francos a sus familias y que, a veces, tenía que hacer de amanuense.

«No sabe la emoción que me produce el escribir estas cartas. Me recuerdan mis años de trabajo en Francia y lo que hubiera deseado recibir noticias de mi familia por otro medio que la llegada de gentes del país.»

Nos fuimos a visitar las escuelas. Como gran parte de las que se ven en Argelia, son prefabricadas, limpias y acogedoras. La labor del Ejército es maravillosa. Sólo aquí se ocupan de tres escuelas, pero en toda la Kabilia se ocupan de cerca de 50.000 niños.

«Imagínese lo que puede suceder si no provee a esta inquietante necesidad antes de que se retire el Ejército. Los rebeldes han incendiado más de 260 escuelas, hasta el punto de que en 1957 sólo iban a clase 2.000 niños.»

En el Hogar Femenino, las niñas kabilas nos enseñaron los bordados que hacían y, en una esquina, vimos un espléndido muñeco de goma, del que se servían para aprender a «manejar» los elementos de higiene.

La enseñanza es en francés, ya que las kabilas hablan una lengua no escrita y sería muy difícil encontrar suficientes maestros que hablasen el árabe. Un

pequeño kabilia, que era el primero de la clase, me dijo en un perfecto francés: «Nosotros somos blancos porque somos descendientes de los romanos. Bueno, ya estábamos aquí cuando ellos vinieron, pero después nos mezclamos con ningún otro pueblo.»

El oficial me permitió entrar en el poblado de chozas que esperan ser eliminadas para trasladar las gentes a las nuevas viviendas. Las mujeres se prestaron a fotografiarse, y el oficial se retiró prudentemente para que yo pudiera hacer cuantas preguntas quisiese, por medio del intérprete, a los que no sabían francés. También al alcalde y a otros muchos notables, después de haberles informado de que mi misión periodística y mi naturaleza extranjera les pondrían al abrigo de cualquier represalia, pude hablarles con absoluta confianza. En todas partes constaté un profundo afecto por De Gaulle, en quien ponen su confianza, y una gratitud entrañable al Ejército. Pero también comprobé en todos una enorme ansia de independencia, ya que, a pesar de las muchas tropelías cometidas por los rebeldes, eran sus hermanos y sus hijos, sus maridos y la gente de su raza los que luchaban por una independencia que desde hace años venía ansiándose. Porque es falso decir que en la Kabilia no tenían ni idea de los planes nacionalistas, cuando es así que, precisamente de la Kabilia, por razones demográficas, han salido miles y miles de hombres para trabajar en Francia. Y volvieron a sus chozas con «otra» visión de las cosas y con el ansia de otra vida.

Las mujeres kabilas van vestidas con vistosos colores, entre los que predomina el rojo. En todo el país son conocidos sus «charpes» y sus mantas a franjas, tejidos por ellas mismas. Y las cerámicas de Kabilia tienen buen mercado en Argel. Una de las mujeres, en cuclillas, redondeaba con sus manos la boca de un alto cántaro, mientras su hijo pendía del pecho en equilibrio difícil.

#### EL FUTURO DE LOS VOLUNTARIOS ARGELINOS

Me preocupaba la suerte de estos 20.000 «moghaznis» (soldados indígenas) que sirven en las S. A. S. de Argelia y que, junto con los que sirven en otras unidades del Ejército francés, al-

(Pasa a la pág. 23.)



# LA BOLSA DE SABADO A SABADO

MEJOR TENDENCIA FINAL

No ha ofrecido la contratación bursátil en esta semana variaciones notables en la marcha de la contratación. Esta se ha mantenido, excepto en la sesión del martes, dentro de límites bien discretos por lo que al volumen de negocio se refiere.

Tanto el elemento comprador como el vendedor guardan, en efecto, una actitud de reserva, por lo cual las contrapartidas que juegan en el "parquet" se traducen en volúmenes reducidos.

Por lo que se refiere a la trayectoria de los cursos, el punto de verdadera animación se ha circunscrito casi absolutamente a los valores bancarios, los cuales presentan abundante cosecha de alzas. En el resto ha predominado, hasta el viernes, una inclinación levemente débil, lo cual quiere decir que el fondo de la Bolsa se mantiene bien. Únicamente en la sesión de cierre el clima ha sido más alentador, soplando una brisa revalorizadora más extendida, con algunas expresiones de cierta fortaleza en algunos valores, Tales Ponterrada y El Aguila, que mejoran, respectivamente, 28 y 22 puntos.

Otra nota interesante que cabe señalar en la actualidad financiera es la rapidez con que se cubren las emisiones de renta fija industrial, en algún caso aun antes de publicarse los acostumbrados anuncios en la Prensa y entidades bancarias. Y en cuanto a las ampliaciones de capital, las que actualmente se están desarrollando en nuestro mercado lo hacen dentro de un clima de normalidad, sin presentar oscilaciones en los cambios.

Poco más hay que señalar en esta semana en la que se ha mantenido un cierto equilibrio, como puede apreciarse en el balance de diferencias que damos a continuación.

### TITULOS SIN VARIACION

Banco Mercantil e Industrial, Saltos del Sil, Reunidas de Zaragoza, Saltos del Nansa, Vallehermoso, Encinar de los Reyes, Ur-

banizadora Metropolitana, Campsa, Trasatlántica, Española de Petróleos, Marconi, Española del Zinc, Caitasa y Aviaco.

### TITULOS CON ALZAS

Banco Exterior, +4; Hipotecario, +11; Central, +19; Español de Crédito, +14; General del Comercio, +2; Hispano Americano, +8; Ibérico, +2; Popular Español, +2; Rural-Mediterráneo, +7; Electra del Viesgo, +5; Iberduero, +1; Sevillana, +1,25; Unión Eléctrica Madrileña, +1,75; Hidro-Cataluña, +1; El Aguila, +12; Bami, +1,50; Inmobiliaria Rubán, +8; Felguera, +1; Ponterrada, +28; Tabacalera, +2; Construcción Naval, +1; Española de Penicilina, +1; Cede, +2; Ibérica del Nitrógeno, +1,50; Metalúrgica de Santa Ana, +1, y Unión y Fenix, +2,75.

### TITULOS CON BAJAS

Banco de Crédito Industrial, -2; España, -0,50; Fecsa, -3; Fenosa, -1; Hidro-Cantábrico, -1; Hidro-Española, -3; Moncabril, -1; Azucarera General, -2; Ebro, -4; Hidrocivil, -0,50; Cementos Alba, -2; Constructora General, -3; Dragados, -5; Cantabria, -2; Inmobiliaria Alcázar, -4; Ceisa, -0,50; Inmobiliaria Metropolitana, -1,75; Insa, -3; Rif, -7; Guindos, -3; Trasméditerránea, -4; Islaña Marítima, -2; Unión Naval de Levante, -3; Industrias Aragonesas, -2; Explosivos, -2; Hidro-Nitro, -2; Cros, -3; Insular del Nitrógeno, -1,50; Dow-Unquinesa, -5; Resinera, -5; Altos Hornos, -7; Seat, -3,50; Material y Construcciones, -0,50; Santa Bárbara, -3,50; Telefónica, -1; Pefasa, -5; Sniace, -5; Papeleras Reunidas, -4, y Metro, -1.

José OLIVER COBENA

## UNION ELECTRICA MADRILEÑA, S. A.

### Convocatoria a Junta general de accionistas

El Consejo de Administración de esta Sociedad, de acuerdo con lo dispuesto en los Estatutos Sociales y en el artículo 53 de la Ley sobre Régimen Jurídico de

## LA JUNTA GENERAL DE HIDROELECTRICA MONCABRIL

El martes día 25 de abril se celebró esta Junta general ordinaria, con asistencia del 91 por 100 del capital social.

El director, don Gabriel Barceló, en documentado informe, expuso los datos referentes al ejercicio 1960, siendo la producción de las centrales en explotación de 306,4 millones de kilovatios-hora, con un aumento del 20 por 100 sobre el año anterior (y la recaudación de 191 millones de pesetas).

Hizo un estudio muy detallado de la producción de energía eléctrica en España en los pasados años y resaltó la contribución de la Empresa al desarrollo de la misma, pues después de la puerta en marcha del Salto de Prada, que fué el de mayor potencia puesto en servicio en 1953, fué puesto en marcha en 1960 el segundo grupo de la Central de San Sebastián. La Central de San Agustín, que empezó a funcionar en este año, con una potencia de 82.600 kva., será la de mayor potencia que se instalará en 1961. También puso de manifiesto la importancia del contrato con ELECTRICITE DE FRANCE, que permitió exportar 120 millones de kv-h. en el pasado año, lo que ha supuesto un saldo a favor de la Empresa de 550.000 dólares.

A continuación, el presidente, don Antonio Martínez Cattáneo, en un discurso que fué seguido con el mayor interés por la numerosa concurrencia, expuso con todo detalle los resultados económicos del ejercicio, que permiten la distribución de un dividendo del 7,5 por 100, igual al del año anterior.

Con certera palabra y profusión de datos aludió el presidente a las cuantiosas sumas que son necesarias para acompañar el ritmo de la producción con la demanda, así como unas adecuadas tarifas eléctricas, que estimulen las inversiones de capitales en estas empresas.

Expuso con todo detalle las inversiones realizadas en el pasado ejercicio y los programas de inversión a desarrollar en el presente año.

La próxima etapa en el desarrollo de los planes de Moncabril comprende la construcción de la central térmica y el salto de la Barca en el Narcea, así como el de Portodemouros, primero del aprovechamiento integral del río Ulla.

A continuación del discurso del presidente, que fué muy aplaudido, hizo uso de la palabra el señor Comba, que, en representación del Instituto Nacional de Industria, expresó la satisfacción que a todos producían los resultados obtenidos por la Empresa.

Por último, por aclamación, fueron aprobadas por la Junta todas las propuestas formuladas por el Consejo.

las Sociedades Anónimas, convoca a Junta general de accionistas, que tendrá lugar en el teatro Lope de Vega, avenida de José Antonio, 55, de esta capital, el día 18 del próximo mes de mayo, a las doce de la mañana, y en el mismo local y hora e idéntico orden del día, el siguiente día 19, en segunda convocatoria, si a la primera no hubiera concurrido el capital legalmente necesario para constituir válidamente la Junta general, a fin de deliberar y resolver sobre los asuntos contenidos en el orden del día.

Se advierte a los señores accionistas que previamente se proyectará un breve documental en color sobre iniciación de las obras del salto de Castrejón.

### ORDEN DEL DIA

1.º Examen y aprobación, si procede, de la gestión social. Memoria, balance y distribución de beneficios del ejercicio 1960.

2.º Modificación del artículo 27 de los Estatutos Sociales.

3.º Nombramiento y reelección de consejeros.

4.º Ampliación de la autorización acordada por la Junta general extraordinaria del día 25 de noviembre de 1960, sobre emisión de valores de renta fija.

5.º Designación de censores de cuentas, propietarios y suplentes, para el ejercicio 1961.

Los señores accionistas que deseen asistir a la Junta general y que, individualmente o agrupados, posean cien o más acciones, deberán proveerse de la tarjeta de asistencia con cinco días de antelación, en las oficinas de esta Sociedad, avenida de José Antonio, número 4.

En las mencionadas oficinas estarán a disposición de los señores accionistas, quince días antes de la celebración de la Junta, el balance y cuenta de pérdidas y ganancias del ejercicio de 1960, de acuerdo con las disposiciones en vigor.

En el caso de que por falta de número no pudiera celebrarse la Junta en primera convocatoria, se dará conocimiento de ello mediante anuncio inserto en la Prensa de Madrid de la mañana del día 13 de mayo, haciendo la advertencia a los señores accionistas de que la sesión se celebrará en segunda convocatoria en la fecha y lugar indicados.

Desde el siguiente día a la celebración de la Junta general se abonará a los propietarios de las acciones, presentes y representadas, en concepto de gastos de movilización de títulos, una indemnización de dos pesetas con cincuenta céntimos por acción, y se hará efectiva a la devolución de los títulos, previa comprobación de las respectivas firmas en las listas de asistencia.

Madrid, 29 de abril de 1961.— El presidente del Consejo de Administración.

**Precisamos soldador demostrador**  
Soldadura eléctrica. GUIRAL Industrias Eléctricas, S. A. Conde del Valle de Suchil, 9. Teléfono 223 72 03 (3.183)

## LA JUNTA GENERAL DE HIDROELECTRICA ESPAÑOLA

### Interesante informe de don José María Oriol

Ante la extraordinaria concurrencia de accionistas que asistió a la Junta de Hidroeléctrica Española, su presidente, don José María Oriol, pronunció, como en años anteriores, un brillante informe que fué subrayado en diversos pasajes del mismo por cálidos aplausos de la asamblea.

Analizó el señor Oriol el progreso de la industria eléctrica desde 1950 a 1960, para deducir que el decenio ahora iniciado, si no se ven entorpecidos los mecanismos que rigen la libre empresa, el éxito se logrará también decisivamente.

Examinó la pasada tendencia estatificadora, adoptada en otros países por diversas causas, explicando cómo reaccionaron las empresas eléctricas frente a la misma, encontrando en UNESA una fórmula que resuelve el problema de la coordinación con eficacia, sin amputar la libre iniciativa.

Aludió a los monopolios, diciendo que no cabe hablar de tales, ya que los precios de la energía los determina la Administración.

## LANZ IBERICA, S. A.

### JUNTAS GENERALES DE ACCIONISTAS

El día 25 de abril se ha celebrado en Getafe la Junta general ordinaria de accionistas con objeto de aprobar los acuerdos contenidos en la memoria elaborada por el Consejo de Administración.

Después de dar lectura al contenido de la indicada memoria, balance, cuenta de pérdidas y ganancias y demás documentos, que se aprobaron por aclamación, los señores presidente y consejero delegado ampliaron las informaciones contenidas en la memoria, que fueron escuchadas con satisfacción por todos los accionistas.

A continuación se celebró la Junta general extraordinaria, en la que se facultó al Consejo de Administración para que en la forma y cuantía que se estime oportuno pueda aumentar el capital social en sesenta millones de pesetas más, es decir, hasta la cifra de doscientos cuarenta millones de pesetas.

Los accionistas realizaron a continuación una visita a la fábrica, en la que pudieron contemplar el magnífico desarrollo que tiene en la actualidad y vieron en completa actividad la cadena de fabricación del tractor de 38 CV. del 30 normal y de la misma potencia tipo Viñero, que tan favorable acogida ha tenido en el mercado español, y la preparación de la fabricación del 50/60 CV., que en breve tiempo estará a disposición de los agricultores españoles, así como del resto de la fabricación que hoy tiene Lanz Ibérica en su factoría.

Los señores accionistas salieron altamente satisfechos, tanto de los datos obtenidos en la Junta general como de la visita realizada a la factoría.

## COMPANIA ESPAÑOLA DE SEGUROS, S. A.

(CESSA)

El Consejo de Administración de esta Sociedad, de acuerdo con lo dispuesto en los artículos 12 y 14 de sus Estatutos, convoca a los señores accionistas a Junta general ordinaria, que tendrá lugar el día 27 de mayo, a las doce de la mañana, en primera convocatoria, celebrándose en segunda, si hubiere lugar, el día 29, a la misma hora, en el domicilio social de la Compañía, plaza de Santa Ana, núm. 4, Madrid, al objeto de someter a su aprobación la memoria, balance y cuentas del ejercicio de 1960, así como nombramientos de accionistas censores para el ejercicio de 1961. Madrid, 28 de abril de 1961.

## INSTITUTO NACIONAL DE INDUSTRIA

Se pone en conocimiento de los señores tenedores de obligaciones del Instituto Nacional de Industria que, a partir del próximo día 30 de abril, procederemos al pago de 27,50 pesetas por cupón, correspondientes a los intereses que vencen en dicho día de nuestras obligaciones INI-ENDESA, canjeables, 2.ª emisión, cupón núm. 1; e INI-IBERIA, canjeables, 2.ª emisión, cupón número 1. El pago se realizará de acuerdo con lo especificado en el anuncio publicado en el Boletín Oficial del Estado del día 22 de los corrientes, así como en los boletines de cotización oficial de las Bolsas de Madrid, Barcelona y Bilbao. Madrid, 24 de abril de 1961.— El Instituto Nacional de Industria.

## FABRICANTES DE VERDAD VISITANDONOS AHORRARA DINERO



## MUEBLES LA FABRICA

ALFONSO XIII, 134 (Autobús 9 y tranvía 40)

## CONVOCATORIA INDUSTRIAS Y COMERCIOS REUNIDOS, S. A. (INCORESA)

La Junta general ordinaria de accionistas se reunirá el día 25 de mayo de 1961, a las siete y media de la tarde, en primera convocatoria; caso de no reunirse el número necesario de accionistas, se convoca en segunda para el día 26 a la misma hora, en el domicilio social, avenida de José Antonio, 55, con arreglo a los estatutos sociales.

El Consejero Administrador General, E. de Sas.

## BANCO DE CREDITO INDUSTRIAL

En cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 27 de los Estatutos, y para tratar de los asuntos que expresan los artículos 28 y 29, la Junta general ordinaria de señores accionistas se celebrará el día 30 de mayo próximo, a las doce de la mañana, en el domicilio social, carrera de San Jerónimo, número 40, Madrid.

Conforme al artículo 24 de los mencionados Estatutos, para ejercitar el derecho de asistencia a la Junta general es necesario poseer, con tres meses de antelación a esta convocatoria, cien o más acciones y proveerse, con cinco días de antelación por lo menos a la celebración de la misma, de la correspondiente tarjeta de entrada. Los señores accionistas que no tengan por sí derecho individual de asistencia podrán agrupar sus acciones en número bastante para hacerlas representar por otro accionista que tenga por sí ese derecho, y al que proveerán de autorización suficiente a juicio del Consejo.

Madrid, 27 de abril de 1961.—El Secretario del Consejo de Administración, Luis Coronel de Palma.

## ¡¡PISOS LLAVE EN MANO!!

EXENCION TRIBUTARIA, 50 AÑOS  
3 y 4 habitaciones más servicios, cocina esmaltada, baño completo, balcones terrazas, muy soleados, amplísimos

En el centro del Puente Vallecas  
Calle Cordillera de Cuera, núm. 11 (Iglesia de San Diego).  
Próximo mercado. Autobuses cada dos minutos

CONDICIONES DE COMPRA:  
Valor de los pisos, 160.000 a 165.000 más hipoteca a 50 años, con el 3,25 por 100 intereses. Entradas, desde 65.000 a 70.000, llaves; resto, 10 años a 899 pesetas mensuales

CONTRATAR EN EL PROPIO BLOQUE

## La S. A. E. de Automóviles RENAULT

tiene el gusto de comunicar a sus clientes, proveedores y amigos que, a partir del día 4 de mayo, traslada sus TALLERES a sus nuevas instalaciones de la carretera de Alcobendas, Km. 5,500. Los actuales, de la Av. de Felipe II, 7, quedarán cerrados el día 2.



TELEFONOS:  
Apartado de Correos núm. 262 282 15 40 282 15 41  
Dir. Telegráfica: Autorenos - 282 15 40 282 14 40 282 14 41  
282 14 42



GAOETILLAS

ORQUESTA NACIONAL MONUMENTAL CINEMA. FRUHBECK DE BURGOS. MARIANE SCHECH (soprano). KARL LIEBL (tenor).

Domingo, 11,30 mañana: «Buque fantasma», «Walkyria», «Ocaso dioses», Wagner.

5.º MES A TEATRO LLENO «Las Meninas», de Antonio Bue...

TEATRO

Funciones para mañana

ALCAZAR.—(2-21-22-52.) 7-11: La caída de Orfeo...

BEATRIZ.—7-11: Milord, la corista y el servicio doméstico.

CALDERON.—(2-39-13-33.) Juanita Reina. 7-11: Coplas de Rosa Pinzón...

COMEDIA.—(Compañía Conchita Montes.) 7 y 11: Lecciones de matrimonio...

COMICO.—(Cía. comedias Antonio Medio. Primera actriz, Maruja Beldoba).

ESLAVA.—(2-31-19-64.) 7 y 11: Luis Escobar presenta compañía Comedias Musicales...

ESPAÑOL.—(2-21-22-47.) 7 y 11 (en punto): Las Meninas (de Buero Vallejo).

FUENCARRAL.—7-15-11-15: Trampa para un hombre solo, con María Asquerino...

GOYA.—(2-25-32-17.) 7 y 11: No es correcto estrangular a las señoras...

GOYA.—Mañana, a las cuatro y media. Los Titeres, Teatro de Juventudes...

INFANTA ISABEL.—(2-21-47-78.) 7-11: Dos últimos días del gran éxito de Agatha Christie...

LARA.—(2-21-16-31.) 7-11: La Membrives en Cuando tú me necesitas...

LATINA.—(Revistas, Zori-Santos Codexo con Queta Claver.) 6,45-10,45: Eloisa Abelardo...

MARAVILLAS.—(Cía. comedias cómicas Paco Martínez Soriano.) 7-11: ¡La cosa empezó... en el 7!...

MARIA GUERRERO.—(Teléfono 2-31-76-94.) 7 y 11: El anzuelo de Fenisa...

YORK CLUB

EXITO DE LAS FORMIDABLES ATRACCIONES JUAN MORILLA Y SU BALLET

HARRY POOL y LA REVISTA DE PEPE ALONSO ¡ATENCIÓN!, el lunes 1.º de mayo vuelven LOS RIVERO

CARTELERIA de ESPECTACULOS

PRINCIPALES PROGRAMAS DE T.V.E.

HOY: INFANTIL.—6,02: «El mundo de los animales», 6,40: Marionetas de Harpa Frankel...

Palacio de Deportes ¡EXITO de CLAMOR!

Hoy, despedida NOCHE, 11,15 del FESTIVAL MUNDIAL del JAZZ

Con la fabulosa orquesta americana de BUCK CLAYTON ALL STARS

y los artistas invitados JEMMY WHITERSPOON, DON BYASS y TETE MONTELIU y su ritmo

Apto para todos los públicos

dos, José M.ª Seoane, M.ª Luisa Ponte, Antonio Ferrandis...

MARTIN.—(Revistas Muñoz Román.) 7-11 (¡clamoroso éxito!): Una jovencita de 800 años...

PRICE MADRID-HALL.—(Teléfono 2-21-63-19.) Hoy, 7-11: ¡Éxito descomunal! ¡Siguen los llenos!

RECOLETOS.—(2-26-98-78.) 7 y 11: Mary Carrillo en La señorita que pintó un blomo...

REINA VICTORIA.—(María Fernanda D'Ocon, José María Mompín con Mary Carmen Prendes.) 7-11: Melocotón en almibar...

ZARZUELA.—(2-21-43-41.) Representaciones oficiales de la Comédie Française...

CIRCO

PRICE MADRID-HALL.—(Teléfono 2-21-63-19.) Hoy, 7-11: ¡Éxito descomunal! ¡Siguen los llenos!

espectáculos internacionales Zorro Carrusel con Pepe Iglesias...

ALBENIZ.—11,30 mañana, función especial.—4,6,45-10,45: Tercer grandioso espectáculo...

AVENIDA.—(2-21-75-71.) 4-7-10,45: Con él llegó el escándalo...

BARCELONA.—4,30-7-11: Todas las mujeres quieren casarse...

BENLLEURE.—4,30-7-11: Días de feria (Pepe Isbert). Eastmancolor. Autorizada.

CALLAO.—4,30-7-11: Gran Hotel, habitación X (O. W. Fischer, Michele Morgan).

CAPIOL.—4,30-7-11: Capri (Clark Gable, Sofia Loren). Technicolor.

CARTAGO.—(2-57-70-23.) 4,15-7-11: Cena de acusados (Daniel de Darrieux, Paul Meurisse).

COLISEUM.—4,15, 7 y 11: Un grito en la niebla (Doris Day, Rex Harrison, John Gavin y Mirna Loy).

GRAN VIA.—4,30-7-11: No soy para tí (Clark Gable, Carroll Baker).

LOPE DE VEGA.—(2-47-20-11.) 4,30-7-11: Psicosis (Anthony Perkins, Vera Miles). 4.ª semana.

MADRID.—(Plaza del Carmen.) 3,30-6,45-10,30: Pepe (Cantinflas). Cinemascope. Technicolor.

PAZ.—11,15, matinal; 6,15-10,15: El Alamo (en Todd-ao) (John Wayne, Richard Widmark, Laurence Harvey). Tolerada. Venta anticipada.

POMPEYA.—4,30-7-11: Cazador de forajidos (Henry Fonda, Anthony Perkins). Tolerada.

PROGRESO.—4,30-7-11: Cena de acusados (D. Darrieux, P. Meurisse).

REAL CINEMA.—4,30-7-11: La colina del adiós (Jennifer Jones, William Holden). Cinemascope.

REX.—(2-47-12-37.) Continúa de 11 a 4; numeradas de 4,30 a 6; de 6,45 a 8,45; de 8,45 a 10,45; de 11 a 1: La fiera anda suelta...

RIALTO.—4,30-7-11: Objetivo: Banco de Inglaterra (Jack Hawkins, Nigel Patrick). 4.ª semana.

RICHMOND.—(Goya, 25. Entrada, Lagasca. Telf. 2-25-52-75.) 4,30-7-11: La colina del adiós (Jennifer Jones, William Holden). Cinemascope.

SAN CARLOS.—4: Festival en Benidorm.—6 y 9,45: El paso del Rin y Festival en Benidorm. Agfacolor.

pre Domingo. Operación Pacífico. ARGUELLES.—8: Todas las mujeres quieren casarse...

BELLAS VISTAS.—(2-33-54-44.) El gafe y El albergue de la sexta felicidad.

BENAVENTE.—10: El Litri y su sombra. El gran circo (Victor Mature, Rhonda Fleming). Ambas color. Toleradas.

CANDILEJAS.—4: Un vaso de whisky. Cena de acusados. CAPRI.—(Narciso Serra, 8. Metro Menéndez Pelayo, 2-52-10-69.) 4: La ley del Talión...

CONCEPCION.—4: Como un torrente. Cena de acusados. DOS DE MAYO.—5: Maribel y la extraña familia. Operación Pacífico.

GALILEO.—4: Un vaso de whisky Operación Pacífico. GONG.—5: Todas las mujeres quieren casarse...

IDEAL.—3: Echame la culpa (Lola Flores, Miguel Aceves). Color. Pases: 3-5-7-9-11.

MAGALLANES.—4: El traje de oro y Viento salvaje (Anna Magnani, Anthony Quinn).

MONUMENTAL.—5: Todas las mujeres quieren casarse (David Niven). Cinemascope.

MUNOZ SECA.—(2-31-51-41.) 10 mañana: La mano izquierda de Dios y Pendiente de un hilo.

PALACE.—4: Cazador de forajidos (Henry Fonda, Anthony Perkins). Tolerada.

PALACIO DEL CINE.—4: Cena de acusados. PANORAMA.—10 mañana: Festival en Benidorm. Agfacolor.

PRINCIPE ALFONSO.—4: Yo acuso. Orfeo negro. SAINZ DE BARANDA.—4: El gran mentiroso. Operación Pacífico.

SAN DIEGO.—(Pte. Vallecas.) 4: Tempestad en Asia. El Litri y su sombra. Toleradas.

SOL.—10 mañana: Azafatas con permiso y El sargento negro. Ambas technicolor.

URQUIJO.—4: Charlestone. Operación Pacífico.

SALAS DE ESPECTACULO

ALCAZAR PARRILLA.—El cuarteto mexicano Candilejas (la sensación vocal de América).

CARTAGO.—(Bravo Muriello, 28. Próximo Quvedo). Tarde-noche: Exito Hermandad del Sur...

CISNE NEGRO.—(Cartagena, 89. Junto autopista.) Joseph and Fredy en el «show» arreivado...

CLUB AMADOR.—Tarde y noche: Quinteto Los Escobarinos y quinteto Rafael Boluda.

CLUB BELLAS ARTES.—(Alcalá, 42.) Té-baile a diario, de 7 a 10. Festivos y domingos, matinales de 12 a 2,30...

CLUB MELODIAS.—(Desengaño, 12.) El más musical. Baile con todos los ritmos...

CLUB BELLAS ARTES.—(Alcalá, 42.) Té-baile a diario, de 7 a 10. Festivos y domingos, matinales de 12 a 2,30...

Cenas, 125 pesetas, excepto sábados y vísperas de fiesta. JHA Y.—Extraordinario éxito de su gran programa de atracciones...

LAS BRUJAS.—(Norte, 15. Teléfonos: 2-32-02-42 y 2-22-53-25.) El mejor «tabla» flamenco con magnífico restaurante.

METROPOLITANO.—Tardes, excepto lunes, bailes selectos. Dos orquestas.

MICHELETA.—(Costanilla de los Angeles, 20. Telf. 2-48-50-55.) Ballet Modelos Micheleta con María Luisa Vecino...

MOROCO.—(Marqués de Leganés.) Como siempre, el cabaret de Madrid.

PASAPOGA.—Hoy sábado y mañana domingo, únicos días de actuación, en funciones de tarde y noche...

REX.—(Parrilla. Telfs. 2-47-11-12 y 2-47-12-40.) Trio Armin, Los Moreno, Kassy y Los 4 de Mallorca.

RIVER CLUB.—(Leganitos, 41. Junto plaza España. Telf. 2-47-10-06.) 7 tarde y 11,15 noche: Ballet Diabolinas...

RUMBO.—(Doctor Cortezo, 1. Dirección, Félix Hernández.) Grandes orquestas y atracciones.

TABARIN.—(San Bernardo, 5.) Tarde y noche: Grandes atracciones internacionales. Ballet Delia Criado, Foryou, TABARIN.

Pepita Jiménez. Orquestas: Carracas, Sensación y Julianó y sus profesores. 40 «vedettes» en pista.

TORRES BERMEJAS.—(Restaurante parrilla flamenca, Measonero Romanos, 15. Telf. 2-21-29-41.) Antonio Heredia, Peleño hijo...

TU Y YO.—Tarde y noche: Jorge Sepúlveda y su ritmo. Mario Gómez y su conjunto con el cantor Germán Busto.

YORK CLUB.—(2-47-12-48.) Juan Morilla con su ballet y Harry Pool.

OTROS ESPECTACULOS AQUARIUM MADRID.—(Maestro Vitoria, 8. Junto a Preciados.) Estrellas de mar, etc.

BOLERA BILBAO.—(Fuencarral, 118. 2-24-15-52.) De 11 de la mañana a 3 madrugada. Bar americano.

FRONTON RECOLETOS.—11 noche: Dño. Zarandona; Begoñés V-Oroz I. Oroz III-Amorebieta IV; Begoñés VII-Aguirrebengoa.

HIPODROMO DE MADRID.—Domingo y lunes, cinco tarde, carreras de caballos. Autobuses: Alberto Aguilera, esquina Gaztambide.

PALACIO DE DEPORTES.—Hoy, noche, 11,15: Última función del I Festival Mundial del Jazz 1961...

Mañana, en el Hipódromo, EL PREMIO CORPA

★ Premio Talpak (vallas-handicap), 22.000 pesetas, 3.600 metros.—Manchú (78), Goyeneche; Alfidir (77), duque de Albuquerque; Vir (75), Chibraq; Mariloud (70), C. López; Epilogue (69), L. Avila. Pronóstico: ALFIDIR y VISIR.

★ Premio Top Flite, 18.000 pesetas, 1.800 metros.—Camperito (57), J. V. Chavarrias; Anayok (50 Carudel); Zumba II (48), R. Martín; Guendalina (45), Reynald; Zusi-Yama (43), Gelabert. Pronóstico: ZUMBA II y ANAYOK.

★ Premio Peña Hípica Primer Paso, 22.000 pesetas, 800 metros.—Anglo (56), Carudel; Estampa (54), Delcher; Mayorga (54), Declá; Quita (54), A. Hernández. Pronóstico: ANGLLO y QUITA.

★ Premio Bella Vista, 18.000 pesetas, 1.600 metros.—La Plata II (54), Saugar; Pichi (58), Bueno; Abengarrame (54), Carudel; Agadir (54), Chibraq; Jaque (49), M. Vilas. Pronóstico: PICHÍ y AGADIR.

★ Premio Sweet One (handicap), 18.000 pesetas, 2.000 metros. Yokito (60), R. Martín; Tabess (54), Perkins; Zala (53), C. Díez; Velate (51), Michel; Déjame (50), Carudel; Ea (47), Corrales; Padura (50), Figuerola; Fadura (49), Vecino; Damisela (47), Barderas; Polka II (44), Saugar. Pronóstico: PADURA, ZALA y TABESS.

★ Premio Moss Vale: UFRA-GO y BERGANTE.

★ Premio Manuel Ponce de León: UKESGOY y FARRIAN.

★ Premio Santo Mauro: ZOILÓ y BERTUCO.

★ Premio Precoz: CANDAN-CHU y MARONAS.

DOS OPORTUNIDADES CARRERAS DE CABALLOS DOMINGO 30 DE ABRIL - LUNES 1.º DE MAYO

Cada uno de estos días la apuesta triple-gemela se iniciará con un fondo de 129.377 pesetas. Jueguen en el hipódromo o en los siguientes locales:

AMAYA.—General Martínez Campos, 7.

CERVANTES.—Glorieta de Quedo, 2.

CHIKITO.—Diego de León, 20.

CLUB HIPODROMO.—Almirante, 4.

★ Gran Premio de Venta: CALAMUA y RODRIGUEZ.

★ Premio Djebelilla: VALKIRIA y SALAD.

ESTADIO CIUDAD LINEAL Mañana, domingo, cinco tarde HERCULES - PLUS ULTRA

PALACIO DE DEPORTES BALONMANO Domingo día 30 ENCUNETOS JUVENILES 6 tarde: COLEGIO BUEN CONSEJO REAL MADRID C. F.

7 tarde: COLEGIO MARAVILLAS SALESIANOS DE ATOCHA

8 tarde: Campeonato Nacional de Selecciones Provinciales Copa de Su Excelencia el Generalísimo

SELECCION ALICANTINA SELECCION MADRILEÑA

Venta de localidades: PALACIO DE DEPORTES: Domingo de 10,30 a 1,30. Tarde, a partir de las 4,30.

Alumnos Colegios participantes y socios de Clubs Real Madrid, At. Madrid, Automovilismo, Dakotas y G. E. Bressel tendrán acceso con una entrada de 5 pesetas (sentados).

LA CONCHA.—Plaza de Santa Bárbara, 1.

LA DORADA.—Conde de Peñalvero, 45.

MANOLO.—Jovellanos, 7.

MANSARD.—Alcalá, 65.

MARIANO.—Mesón de Paredes, 2.

NOCHE Y DIA.—Mayor, 1.



**500.000**  
PTAS.  
PARA VD.

**R**  
**ROYCE**  
Eská

**100.000**  
PTAS.  
PARA VD.

**DOS GRANDES RELOJES LE OFRECEN DOS GRANDES PREMIOS**

JOYERIA - RELOJERIA - PLATERIA



**PARIS**

EXTENSO SURTIDO EN  
JOYERIA Y RELOJERIA.  
TALLERES PROPIOS DE  
COMPOSTURAS

CASA CENTRAL San Bernardo, 56  
SUCURSALES Martínez de la Riva, 9  
Peña Prieta, 28 MADRID  
Generalísimo, 21 ALCAZAR DE S. JUAN  
PROVEEDORES DE TODAS LAS SOCIEDADES  
FERROVIARIAS SANTA LUCIA, INI., ETC.  
ENVIOS A PROVINCIAS • SOLICITEN CATALOGOS GRATIS

**BASES DEL CONCURSO**

- 1.º Se concederán dos premios. Uno, de QUINIENTAS MIL PESETAS, para los compradores de cualquiera de las marcas "ROYCE O ESKA" y otro, de CIEN MIL PESETAS, para todos los lectores del diario PUEBLO
- 2.º Para optar al premio de las QUINIENTAS MIL PESETAS deberá exigir al realizar la compra de un ROYCE O ESKA, el boleto de canje con el que tendrá opción al sorteo. Único procedimiento de otorgar dicho premio.
- 3.º Para optar al premio de las CIEN MIL PESETAS, basta ser lector del Diario PUEBLO, solicitando en cualquier establecimiento de relojería un boleto numerado del concurso Royce. Dicho boleto, completamente gratuito, deberá enviarse adosado a la página del periódico a Publicidad Slogan, Marqués del Riscal, 11, Madrid - 4, quedándose el remitente con el resguardo del número enviado.
- 4.º El premio de las QUINIENTAS MIL PESETAS, será para el boleto cuyo número coincida con el primer premio de la Lotería Nacional del día 5 de Agosto de 1961.
- 5.º El premio de las CIEN MIL PESETAS, será para el boleto cuyo número coincida con el primer premio añadiéndole las dos últimas cifras del segundo, del sorteo del 5 de Agosto de 1961

ESPECIALISTAS EN  
RELOJES DE PRECISION

**Jimenez**

Alcalá, 99 - Tel. 2 26 74 10

RELOJERIA - PLATERIA  
JOYERIA

**Jimenez**

CRUZ, 33 - Tel. 221 09 86

TALLERES PROPIOS:  
CAÑOS, 5 (OPERA)

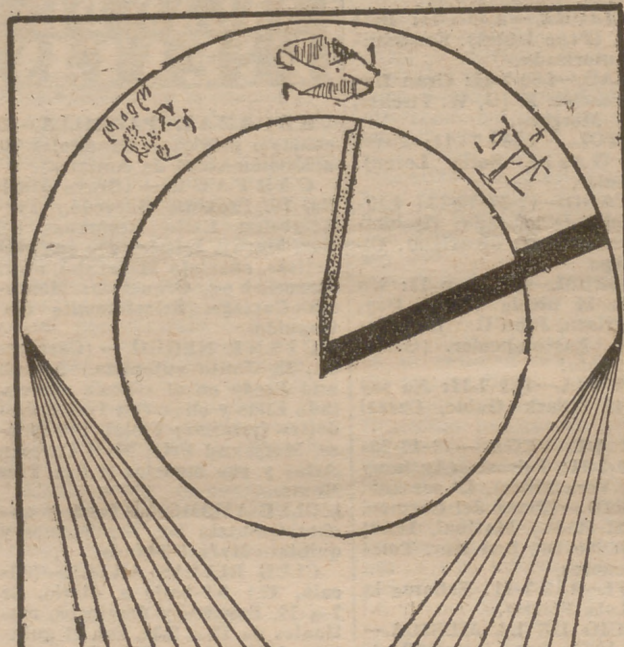
RELOJERIA

**BERNAL**

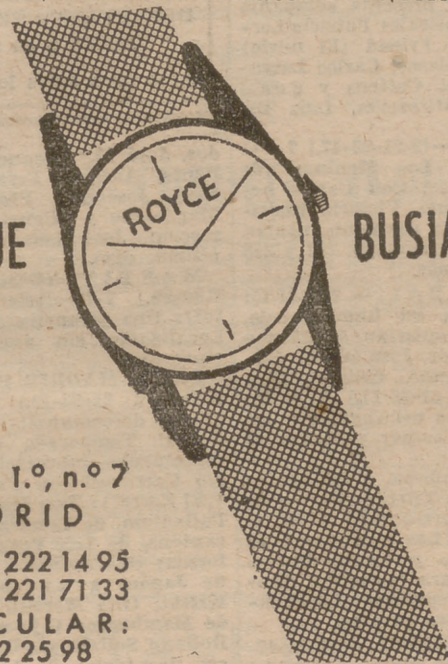
JOYERIA

PROVEEDOR DE LOS ECONOMATOS  
LABORALES DEL I. N. I. Y SUS  
EMPRESAS

PRECIADOS, 13  
MADRID - TEL. 2229684



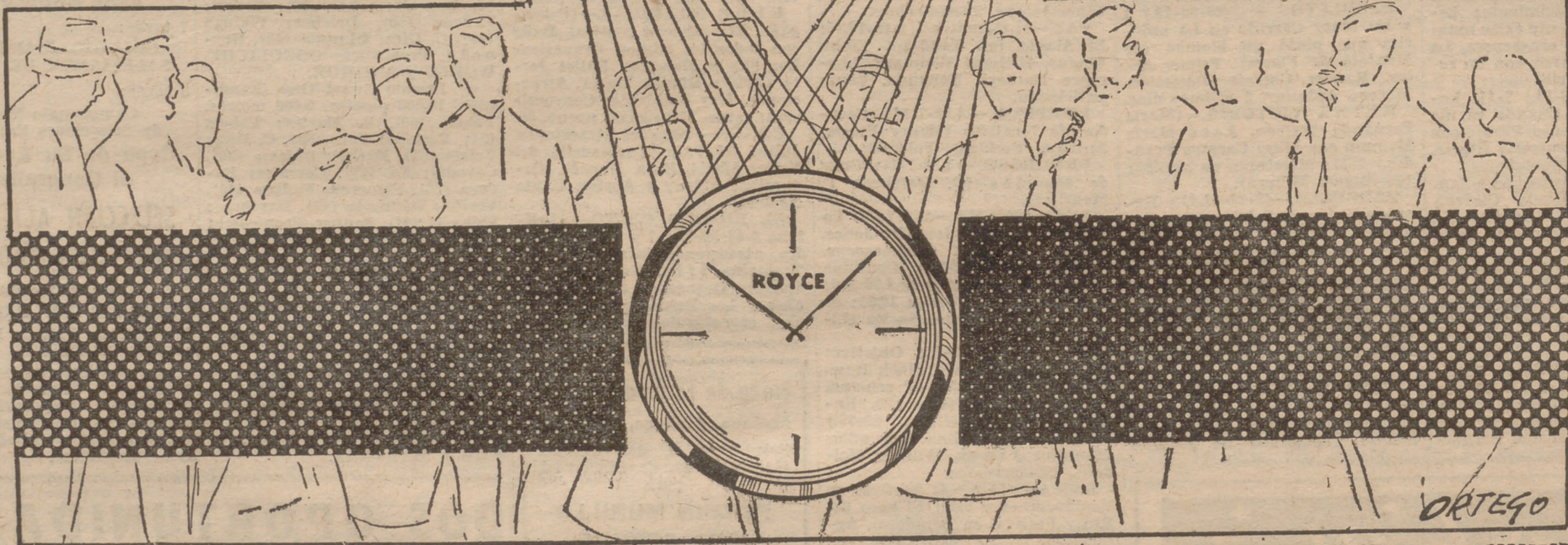
ENRIQUE



BUSIAN

Mayor, 6, 1.º, n.º 7  
MADRID

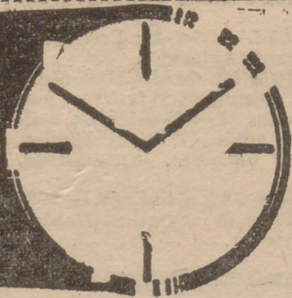
Teléfonos 222 14 95  
221 71 33  
PARTICULAR:  
TEL. 222 25 98



CALLE MAGDALENA, 5

**MEYSAN**

JOYERIA - RELOJERIA - PLATERIA



Calle \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ n.º \_\_\_\_\_

Población \_\_\_\_\_

Provincia \_\_\_\_\_

Péguese  
aquí  
el boleto  
del  
concurso

ES UNA CAMPAÑA DE PROMOCION DE VENTAS DE COMERCIAL RELOJERA HELVETICA, S. A.





ESCRIBE  
MIGUEL

# Utrillo Con Dalí, en París

## ¿Sabes, Miguel, quién puede proporcionarme una ballena?

### FUE LA PRIMERA PREGUNTA DEL GENIAL PINTOR, QUE VENDRA A MADRID POR SAN ISIDRO

El hotel Maurice, en la parisense rue de Rivoli, es uno de los hoteles mejor atendidos y más caros del mundo. En años idos (el franco a 14 y Poincaré en el Poder), yo frecuenté aquellos pasillos alfombrados, y si hoy la cosa se cita, no es a título de pedantería, sino de recordatorio, porque, por otro lado, nada estimó más grato que evocar nuestras mejores horas de la existencia desde niño.

Allí, y gracias a José María Sert, el magnífico, fui presentado a Maurice Ravel, a Cocteau, a Luisa de Vilmorein, etc., y a tantas otras personalidades que después supe quiénes eran. Porque mi París estaba más cercano —naturalmente— del Museo Grevin, del circo Médrano y a navegar por el Sena, que no próximo, repito, a personajes que después admiré de verdad. Es la vida que pasa fugaz a pesar de que además todos estos recuerdos estaban presididos por mis primeros pantalones largos...

De aquel Maurice de antaño queda sólo el viejo Frederic, que, impertérrito, sigue dirigiendo desde la recepción la casa, mientras el público ha variado lo suyo. Hoy, americanos ricos, multimillonarios, invaden el hotel, y en el mismo momento en que yo penetré en lugar tan amado había uno que entregaba un «travel» de 11.000 dólares. Quizá por ello, mi amigo Salvador Dalí —a quien visité—, pienso para mis adentros, viva en tan carísimo hotel...

Salvador Dalí ocupa las habitaciones 108 y 110. Estos números puede que no indiquen nada. Y sin embargo están muy unidos a la historia de España. En ellas vivió bastante tiempo Alfonso XIII. Hay una placa de oro que lo indica y recuerda.

Salvador Dalí acaba de llegar de Nueva York. Como siempre, a fecha fija. Y en barco. Es una especie de barómetro humano, de lo más espectacular e insospechado que imaginarse pueda. Uno lo criticarán. Otros lo defen derán. Pero es un hecho innegable que solamente a fuerza de excentricidades y de unos bigotes a lo Velázquez no se llega a ocupar el sitio que ocupa —y relevante— en el mundo, el pintor Salvador Dalí.

Salvador Dalí me recibe con muestras de alegría. Siempre he creído que en Dalí existen dos personajes en un solo: el Dalí de cara al exterior, a los fotógrafos, a las excentricidades, y el otro, es decir, el normal e inteligente, el «noi» de Figueras, que a fuerza de trabajar muy en serio ocupa un sitio muy relevante en la historia de la moderna pintura. El mundo, tal y como funciona, necesita de los dos Dalís. Pero yo me quedo desde luego con el pintor. Prefiero verlo o visitarle en sus ambientes, es decir, a solas, que no rodeado de buena parte del «snobismo» que a veces le acompaña. Lo que equivale a decir que prefiero ver a Dalí en



Dalí, ante el autorretrato de Velázquez.

su propia salga. Tenga esto o no exóticas especies...

Ahora, por ejemplo, que acabo de dejarle, con su bata, aburriéndose en la soledad de la habitación del Maurice, creo que sigue siendo el mismo con el que he compartido estupendas horas de diálogo en Port-Lligat. Salvador Dalí no es hombre que cambie fácilmente. Siempre, pero sobre todo de un tiempo a esta parte, sigue siendo Dalí, valga la paradoja y con todas las consecuencias que este nombre lleva consigo.

—¿Sabes de alguien que pueda proporcionarme una ballena? Esto es lo primero que me dice Salvador Dalí. Naturalmente que al pedirle a uno una ballena y en una habitación de un gran hotel parisense le deja frío. Y, sin embargo, Dalí insiste.

—Yo no viago con arpones...—le digo—. Además, no creo que en el Sena nos dejen hacer una descubierta. (Reímos.)

—Y, sin embargo, necesito una ballena. El próximo mes de agosto tengo que hacer los decorados para una ópera de Scarlatti, a

base de pompas de jabón. El jabón se hace con aceite. Y el mejor aceite para hacer jabón, aparte del español, es el de ballena. Mi amigo Onassis me ha ofrecido una, pero muerta y conservada en una gran nevera. Y yo la necesito viva. ¿Pero quién será capaz de llevarla arrastrando a Venecia? ¡En menudo lío me he metido!...

Salvador Dalí dice estas cosas con la mayor naturalidad del mundo.

Un día fueron rinocerontes. Otro día, a base de disparos, llegó a pintar un cuadro. La verdad es que Salvador Dalí siempre tiene algo y, desde luego, sensacional que decir, mientras, no lo dude nadie, detrás de las pompas de jabón y de las ballenas, surgirá un nuevo cuadro, que, sin duda alguna, cuando sucediera en la Exposición Internacional de Bruselas, será uno de los más comentados. Será «espectáculo» Dalí.

Estos días, y en París, se celebra la Exposición del libro más caro del mundo, editado por Joseph Foret, sobre «El Apocalipsis», y que cuesta la friolera de 25.000.000 de francos. Salvador Dalí tiene en el mismo ilustraciones sensacionales, y las cubiertas también son suyas. Ayer fuimos a visitar la tal Exposición, ante la que ha desfilado todo París. Le pregunto a Salvador Dalí si la ha visitado ya. Me dice que no. Y luego añade:

—Una vez terminados mis cuadros, en los que procuro trabajar a conciencia, ya no me interesan más que de manera muy relativa. Sin embargo, lo que un loco acaba de hacer con mi «Cristo de San Juan de la Cruz», en Glasgow, me apena muchísimo. Aunque la cosa pueda repararse. Pero el loco mutiló, precisamente, la parte del cuadro que a mí más me gustaba.

Salvador Dalí bebe agua —¡jamás, desde hace años, nadie le ha visto beber alcohol— y me dice:

—¿Qué tal ha resultado el homenaje a Velázquez? ¡Con qué fe había preparado la Exposición aquel hombre de excepción y todo bondad que se llamaba don Antonio Gallego Burín! ¡Cómo sentí su muerte!...

Salvador Dalí se levanta, y de encima de una mesa trae una enorme fotografía. Es el autorretrato de Velázquez.

—De un tiempo a esta parte viago siempre con esta fotografía. Es mi contribución y mi constante homenaje al pintor que más admiro del mundo.

Le pido hacerle una foto. La cara de Salvador se transforma. Se transforma en el otro Dalí. El espectacular, el que gusta de excentricidades... ¡Qué gran actor de cine no sería Salvador! ¡Por qué nuestros productores no toman nota de ello?

—¿Has trabajado mucho este

año en Nueva York?—le pregunto.

—Sí. Muchísimo. Y también he viajado lo mío. Y he actuado en más de 20 programas de la televisión. Pero yo, cuando más a gusto trabajo es en Port-Lligat, en donde ya me gustaría encontrarme.

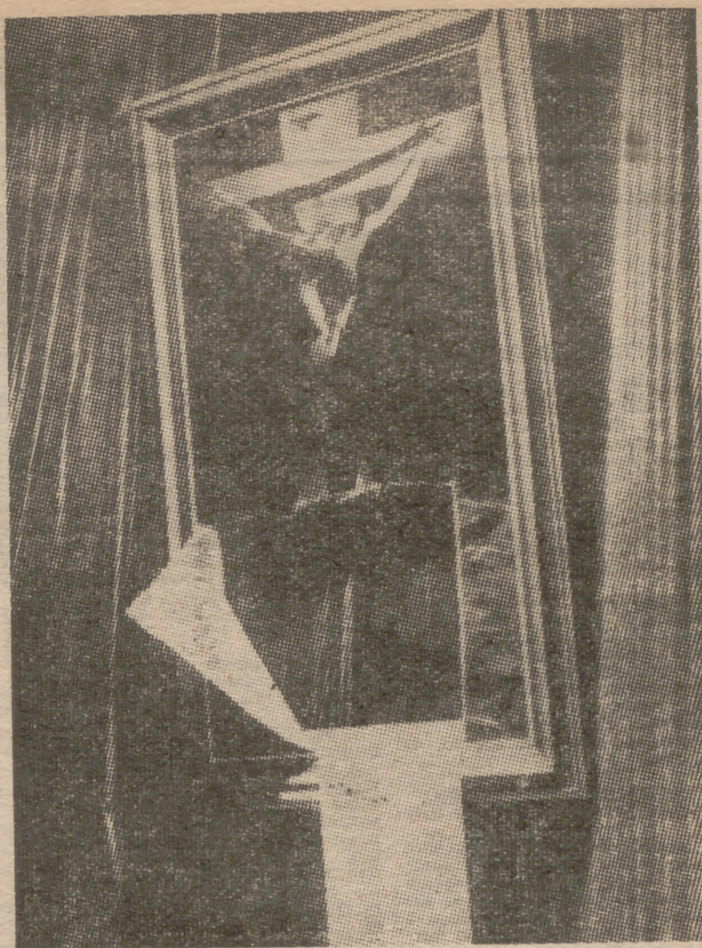
—Y a Madrid, ¿no piensas ir?

—Desde luego. Casi seguro que iré por las fiestas de San Isidro. Tengo desde hace años un proyecto que me bulle en la cabeza. Además me han dicho que existe un grupo de pintores abstractos importante y me gustaría ver su obra.

—A propósito de abstractos, ¿qué tal resultó la exposición de Tapies en Nueva York?

—Un éxito total. No ya sólo de él, sino de todo el grupo. Ahora el mundo se está dando cuenta de que, pictóricamente hablando, los abstractos españoles son los más interesantes y personales del momento. Lo que no deja de proporcionarme una gran alegría.

El teléfono sonó varias veces. Entró un camarero, mientras Salvador Dalí hablaba y se acariciaba sus bigotes, mucho más cortos que antaño.



El «Cristo», de Dalí, raagado.

Allí ha quedado en la soledad del hotel Maurice Salvador Dalí. Al atravesar, un rato después, por el puente de Alejandro, he contemplado el Sena. Desde luego, no he visto ballena alguna. Dudo que Dalí consiga, ni vía Onassis, hacerse con una y exhibirla en el Adriático, es decir por los canales venecianos... Pero a lo mejor... Dalí consigue un éxito extra pictórico que, eso sí, mucho le servirá para que su pintura suba de valor.

París. Abril.

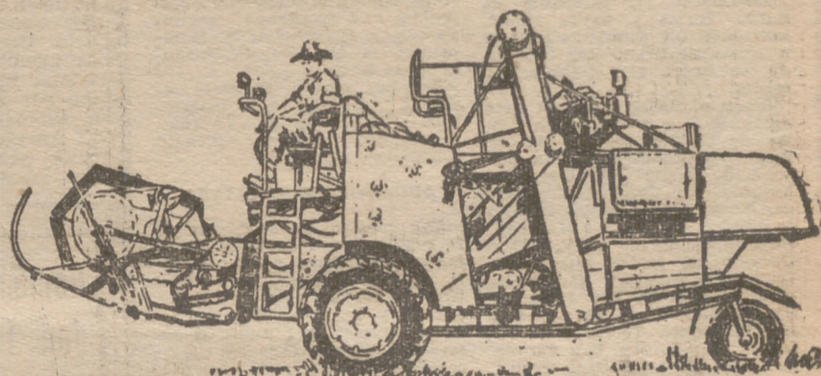
## COSECHADORAS CASE

de 6, 7 1/2, 14 y 16 pies

Automotrices remolcadas y para laderas

Entrega inmediata

Servicio garantizado



VIDAURRETA Y CA S.A.  
INGENIEROS  
ATOCHA, 121 - Teléfono 239 54 88



ALBACETE, ALMERIA, AVILA, BURGOS, CIUDAD REAL, CORDOBA, CUENCA, JAEN, LERIDA, LOGROÑO, MERIDA, SEGOVIA, SEVILLA, TALAVERA DE LA REINA, VALLADOLID, VILLACAÑAS, ZARAGOZA

## EDICTO

Don Federico del Castillo Martín, en funciones de juez de Primera Instancia de la villa y partido de Huelma (Jaén).

Hago saber: Que en este juzgado, y a instancia de don Jerónimo Fernández Martínez, se sigue expediente de jurisdicción voluntaria sobre declaración de fallecimiento de sus sobrinos don Andrés Marín Fernández y don Pedro Marín Fernández, que durante la pasada guerra de Liberación fueron movilizados por el Ejército rojo, siendo incorporados a la 215 Brigada, Batallón de Zapadores, y 42 División, 227 Brigada, respectivamente, y parece ser que resultaron muertos en los frentes de batalla de Val de Cedro (Teruel) y del Ebro, los días 18 de febrero de 1938 y 2 de agosto del mismo año, también respectivamente, sin que desde entonces se hayan tenido noticias de los mismos.

El presente edicto se ha acordado publicarlo de oficio, por haber obtenido el interesado don Jerónimo Fernández Martínez el beneficio de pobreza legal.

Y para que surta los efectos prevenidos en el artículo 2.042 de la ley de Enjuiciamiento Civil, expido y firmo el presente en Huelma a 30 de diciembre de 1960.

El Juez de 1ª Instancia accidental; el Secretario, P. H.

## FOTOCOPIAS EN EL ACTO

Envíos contra reembolso  
JUNIOR

NUÑEZ DE BALBOA, 7 MADRID

La hormiga ahorra en productos

HAGA VD. LO MISMO SUS POSIBILIDADES SON ILIMITADAS

porque TODO ES FACIL CON NUESTRAS FACILIDADES



Solo por 150pts MENSUALES

POCO A POCO VD. PUEDE PAGAR LA

COCINA DE GAS

Balay

UNIVERSAL ELECTRICA

HORTALEZA, 20 SERRANO, 82

D. RAMON DE LA CRUZ, 49 AV. ALBUFERA, 1C

## El autor del atentado contra el cuadro de Dalí «El Cristo de San Juan de la Cruz», sujeto a observación mental

ONDRES (Fiel).—Un loco ha sido el autor del vandálico gesto perpetrado contra la discutida pintura de Salvador Dalí «El Cristo de San Juan de la Cruz», expuesta en la Galería de Arte de Kelvingrove, de Glasgow. Un hombre llamado Ninian McGregor Menzies, de veintidós años, ha sido convocado ante el Tribunal de Glasgow bajo la acusación de vandalismo, y, después de un breve interrogatorio, se ha creído oportuno ponerle bajo vigilancia por un período de una semana, dado su evidente estado de alteración mental.

Menzies se ha presentado ante los jueces con una indumentaria poco protocolaria. Una barba cerrada le enmarca el rostro, y la larga cabellera le llegaba hasta los hombros. No llevaba chaqueta, pero sí dos camisas, una blanca y otra verde esmeralda, una sobre la otra, así como unos «blue-jeans» blancos. Hizo su entrada en la sala acompañado por dos detectives, y, aferrándose a la barra que separa al acusado del juez, ha lanzado un ruidoso beso al aire. Dirigiéndose luego al presidente gritó con voz estentórea la forma ritual de «su honor». El juez ha considerado oportuno ponerle bajo observación para que se realice un informe de su estado mental.

Como es notorio, la parte inferior del cuadro de Dalí, que mide 1,70 metros de altura, quedó completamente dañada por un corte que se ha llevado un trozo de casi ochenta y cinco centímetros cuadrados de tela. La figura de Cristo ha quedado intacta; la parte destruida figuraba un rayo de luz que atraviesa una compacta formación de nubes y va a convergir, a fijarse sobre una barca que flota sobre el mar, pintado en la parte más baja del cuadro.



## HOY

### Información religiosa

Día 30. Domingo IV de Pascua.—Santos: Catalina de Siena, virgen; Eutropio, obispo; Amador, Afrodio, Lorenzo, presbíteros; Mariano, Santiago, diáconos; Sofía, virgen; Máximo, Pedro, Luis, mártires; Donato, Erconvaldo, Pomponio, obispos; José Benito Cottolengo, fundador. Misa del Domingo IV de Pascua, de blanco.

Lunes 1 de mayo. San José Obrero. Nuestra Señora de Estivaliz. Nuestra Señora de la Estrella.—Santos: Jeremías, profeta; Oroncio, obispo; Andrés, Segismundo, rey, mártires; Amador, Asaf, obispos; Peregrino, confesor; Grata, virgen. Misa de San José Obrero, de blanco.

### OBRA DE COOPERACION PARROQUIAL DE CRISTO REY

La próxima tanda de ejercicios para hombres y jóvenes organizada por la Obra de Cooperación Parroquial de Cristo Rey se celebrará (D. M.) del domingo 7 de mayo al domingo 14 del mismo mes (nueve de la mañana) en la Casa Cristo Rey de Pozuelo de Alarcón (Madrid). Inscripciones, en el Secretariado de la Obra, calle Santa Clara, 4, segundo; teléfono 2484829.

### MISAS DE MADRUGADA Y DE SIETE PARA MAÑANA

Templos: Basílica de la Milagrosa, cinco, cinco y media, seis y siete y media; Iglesia de los PP. Jesuitas de Arenoso, seis y siete y media; Nuestra Señora de Atocha, seis; templo nacional de Santa Teresa (plaza de España), PP. Capuchinos (Jesús de Medinaceli), PP. Jesuitas (Maldonado, 1), parroquia de Santa Teresa y Santa Isabel, santuario del Perpetuo Socorro e Iglesia de Cristo Rey (Martín de los Heros, 95), a las seis y media.

Serán oficiadas misas de siete en las iglesias mencionadas y en las de Nuestra Señora de las Angustias, Concepción, San Antonio de Padua (Bravo Murillo, número 150), Carmen, Covadonga, Nuestra Señora del Rosario (carretera de Extremadura), Nuestra Señora de las Victorias, Corazón de María Auxiliadora (padres Salesianos), San Francisco el Grande, San Miguel y San Benito, San Marcos, San Martín, Santa Teresa y Santa Isabel, San Román, San Fermín de los Navarros, Salesas Reales, santuario del Perpetuo Socorro, San Miguel, Santísimo Cristo de la Victoria, Santiago, santuario del Corazón de María, beata Ana María de Jesús, Nuestra Señora de Montserrat, santuario de Nuestra Señora de los Peligros (Joaquín Costa, 49), parroquia de Carabanchel Bajo.

### MISAS DE DOS

Parroquia de Nuestra Señora del Carmen y San Luis (calle del Carmen), Nuestra Señora de los Dolores (San Bernardino, 103), Nuestra Señora del Pilar (Conde de Peñalver, 65), Nuestra Señora del Rosario de Fátima (carretera de Aragón, 84), Sagrado Corazón (General Zabala, 10), San Agustín (Joaquín Costa, sin número), San Andrés (plaza Marqués de Comillas, 9), San Ginés (Arenal, 13), San Jerónimo el Real (Moreto, 4), San Jo-

sé (Alcalá, 41) y San Juan de la Cruz (Ponzano, 75, duplicado).

### Avisos varios

#### ACTOS PARA HOY

A las siete.—Colegio Mayor "Diego de Covarrubias": Concierto de la Agrupación Nacional de Música de Cámara sobre obras de Schubert y Brahms.

A las siete y media.—Círculo de la Unión Mercantil e Industrial: Sesión de cine amateur presentada por el "Arca de Noé".

—Colegio Mayor "Nuestra Señora de Guadalupe": Representación de "La lección", de Tonneseo.

—Sala Tolson: Exposición de pinturas de Solerblasco.

A las ocho.—Facultad de Medicina: Conferencia sobre "Técnicas elementales de análisis de aguas", por los ayudantes de prácticas doctores Blanco Galván, Torres, Sánchez-Blanco y San Román Terán.

—Instituto Central de Cultura Religiosa Superior: Padre José Miguel Sustaeta: "La cooperación laical en la vida litúrgica".

—Iglesia de Santo Domingo el Real: Apertura del Congreso Nacional de la V. O. T. sobre "La misión del seglar en la Iglesia".

### MAÑANA CONCIERTO EN EL RETIRO

Programa del concierto que interpretará la banda de música de la Policía Armada, dirigida por el maestro don Bernabé Sanchis Porta, mañana, a las once cuarenta y cinco de la mañana, en el Retiro: Primera parte: "Brindando" (paso doble), primera vez, Angel Ayllón; "La Arlesienne" (segunda suite): I, Preludio; II, Intermedio; III, Minueto; IV, Fandango, de Bizet. Segunda parte: "Fantasía española" (homenaje al maestro Villa), Villa; "La Alsaciana" (selección), Guerrero; "Rienzi" (obertura), Wagner.

### AUDICION DE SARDANAS

Con motivo de celebrarse el II Día Universal de la Sardana, mañana, domingo, a las doce de la mañana, en el parque del Retiro, frente al monumento de Ramón y Cajal, el Círculo Catalán ofrecerá una audición de sardanas a cargo de la orquesta-cobla del Círculo, recientemente creada, que interpretará las siguientes sardanas: "Marieta dels cabells daurats", "Girona aimada", "La Mercè dansaire", "Angelina", "Bona festa" y "La Santa Espina".

### RECITAL DE GUITARRA

La Asociación de Antiguos Alumnos del Centro de Instrucción Comercial e Industrial ha organizado para hoy, a las ocho de la tarde, en el salón de actos de la institución, un recital de guitarra a cargo de José Luis Rodrigo. Las invitaciones pueden recogerse en la Secretaría del Centro (calle del Conde de Plasencia, 2).

### CUPON DE CIEGOS

El número premiado ayer es el 455.

## En la PLAZA DE LA CIBELES se imprimirá la revista «EL CARACOL»

Otro número de esta publicación fué hecho en el Veleta a 3.428 metros de altura

EL próximo día 20 de mayo, y con motivo de las fiestas de San Isidro, la revista literaria nacional "El Caracol" lanzará el sexto número de su publicación en la plaza de la Cibeles ante la vista del público, para lo cual serán instalados los talleres y redacción, siendo al final repartida.

La revista "El Caracol", única que existe de esta modalidad en España, dedicará sus páginas preferentemente a temas madrileños y con la colaboración de grandes figuras de la literatura, asistiendo a la tina de la Escuela Social de Madrid.

Dicha revista, que lanzó su primer número a 3.428 metros sobre el nivel del mar, en las alturas del Veleta, en Sierra Nevada, pa-

ra lo cual instalaron tres tiendas de campaña, naciendo con esta original modalidad, ha realizado igualmente números en Málaga y Almería, subvencionadas por los Ayuntamientos de dichas localidades tiene el proyecto de hacer un viaje romántico por España llevando su mensaje de unidad a todos los pueblos de nuestra Patria.

LA VENTA DE LAS HOJAS-BLOQUE EN HONOR DE VE-LAZQUEZ. — Ha comenzado la venta de estas hojas-bloque, que tanta expectación había despertado.

Los flautistas, en número elevadísimo, han acudido desde primeras horas de la mañana al Palacio de Comunicaciones para adquirirlos y proceder a su matasellado.

Doce ventanillas, desde las nueve de la mañana a la una y media y de las cuatro a las siete por la tarde, han atendido incesantemente a los peticionarios, que recibían cada uno un máximo de dos colecciones de hojas-bloque.

## UN CACHORRO DE LEON PARA EL ZOOLOGICO

El concejal delegado de Parques y Jardines, don Vicente Salgado, recibió ayer en el Parque Zoológico del Retiro el cachorro de león que el Ayuntamiento de Barcelona ha regalado al de Madrid. Hizo la entrega un grupo de miembros de la sociedad catalana El Arca de Noé, presididos por don Federico Gallo. Hoy a mediodía los representantes de El Arca de Noé visitaron al alcalde, al que hicieron entrega de una carta del señor Porcioles.

## Homenaje al profesor don Teófilo Hernando

LA Asociación de Médicos Escritores y Artistas ha celebrado una sesión literaria de homenaje al profesor don Teófilo Hernando, por haber cumplido ochenta años.

Hizo el ofrecimiento el presidente de la Asociación, doctor don Carlos Blanco Soler, que comenzó anunciando que el eminente maestro que hoy se agasaja ha sido nombrado presidente de honor de esta Asociación, concediéndole la Medalla de Oro de la misma.

El doctor Hernando contestó trazando un magistral boceto de lo que es y lo que debe ser la vejez, para alcanzar la cual lo mejor es el asiduo y continuado estudio que realiza el médico de familia. Refirió las circunstancias favorables que le han permitido llegar a cumplir los ochenta años. No bebe ni fuma y ha sido siempre hipotenso, ha desarrollado una actividad de trabajo intensa, tiene buen humor y no guarda rencor a nadie, poniendo en duda la supuesta eficacia para alcanzar la vejez de los trabajos de Vilafot, Bogomoletz y la rumana doctora Alslan.

La enjundiosa lección de don Teófilo Hernando fué premiada con una entusiasta y calurosa ovación.

Seguidamente los médicos escritores ofrecieron a su presidente de honor una fraternal cena.

## «ESPAÑA EN EUROPA»

Conferencia de don Luis Díez del Corral en el C. E. D. I.

«El pasado y el presente español resultan ahora más significativos, más esenciales dentro del despliegue de la historia universal de Europa. Las contradicciones aparentes, las paradojas de nuestra historia, parecen descubrir un sentido oculto, al servicio de la eminente función que España ha desempeñado dentro del complejo de naciones europeas y en las relaciones del mismo con otras áreas geográficas», dijo el profesor Díez del Corral en su interesante conferencia «España en Europa», pronunciada en el aula europea del Centro Europeo de Documentación e Información. Presidieron el acto don Alberto Martín Artajo, presidente de dicho organismo, y el secretario general del mismo, marqués de Valdeiglesias.

### EXAMEN CRITICO DEL PROYECTO DE GRAN VIA DIAGONAL

Don Ramón Navarro Serret, presidente de la Asociación de Afectados de la Gran Vía Diagonal, pronunció una conferencia sobre «El proyecto de la Gran Vía» en la Cámara Oficial de Inquilinos de Madrid. Ocupó la presidencia, junto al conferenciante, el presidente de la Cámara, don Alfonso Pérez Moral.

En el curso de su disertación, el señor Navarro Serret dijo que el número de edificios a expropiar es de 700, y que la superficie total de las plazas, calles y jardines afectados por la reforma es de 351.929 metros cuadrados, con un volumen de 50.000 personas.

Analizó y rebatió los motivos que intentan justificar la construcción de la Gran Vía, manifestando que los índices de mor-

bilidad, mortalidad y mortalidad son mucho mejores en la zona afectada que en muchas capitales europeas, y en manera alguna es la demolición de edificios la solución del problema de salubridad.

Sus últimas palabras estuvieron destinadas a poner de relieve, sentimentalmente, lo que representaría para las nueve mil familias afectadas marcharse del barrio en que han nacido y tienen sus negocios, su mundo e incluso sus distracciones.

### DON FEDERICO CARLOS SAINZ DE ROBLES, MIEMBRO DE LA «HISPANIC SOCIETY OF AMERICA»

El ilustre escritor don Federico Carlos Sainz de Robles ha sido nombrado miembro correspondiente de la Hispanic Society of America, fundada por el gran hispanista norteamericano Huntington.

### EL PROFESOR GIL Y GAYA INGRESARA EN LA REAL ACADEMIA EL PROXIMO MAYO

En la segunda quincena del próximo mes de mayo, el académico electo de la Real Academia Española de la Lengua don Samuel Gil y Gaya leerá su discurso de ingreso en la corporación, al que contestará el profesor Lapesa.

### «EL MUNDO DE SOLANA»

Ha sido inaugurada la exposición «El mundo de Solana», montada con motivo de la presentación de la obra literaria de José Gutiérrez-Solana, en la Galería Prisma. Gran número de artistas y escritores y otras muchas personalidades de la vida cultural y social de Madrid asistieron al sencillo acto inaugural y visitaron la interesante exposición, que ha sido organizada con valiosos cuadros, entre otras aportaciones, pertenecientes a colecciones privadas. Después de unas palabras de presentación del director de "Taurus", señor Babón, editor de la obra literaria del pintor, don Daniel Vázquez Díaz leyó un artículo suyo acerca de Solana, publicado en «A B C», el 29 de septiembre de 1957.

Prologan los escritos de José Gutiérrez-Solana el "Retrato lírico", por Juan Ramón Jiménez; unas "Palabras sobre Solana", por Ramón Gómez de la Serna, y una "Introducción", por Camilo José Cela. También participan en la edición Ricardo Zamora, con viñetas inspiradas en la pintura de Solana, y Adolfo Estrada, que dibujó los capítulos.

### EXPOSICION DE JOSE DE ZAMORA

Ha sido inaugurada en los salones de Afrodiseo Aguado una exposición de pinturas, dibujos y esmaltes del gran dibujante José de Zamora. Entre la numerosa concurrencia se encontraban destacadas personalidades del mundo del arte, del cine y de las letras. Después de muchos años es ésta la primera exposición que José de Zamora (que resume el perfil de toda una época) hace en Madrid.

«La sangre es la vida.» Cruz Roja Española te espera en su Centro Regional de Transfusión, Francisco Silvela, 91. Teléfono 225 21 72.

**MERCADO PROXIMA APERTURA**  
(Puente de Vallecas)

Mucha población. Gran porvenir. Quedan puestos. Carnicería; pescadería; aves, huevos y caza; verdulería, etcétera

Informes: Señor Pastor. Teléfono 241 28 37. De 7 a 9.

Cuando de una fiesta distingase

LUNCHES BANQUETES COCK-TAILS

Salones GAVIRIA

ESPERAN SUS ORDENES

REINA, 31. MADRID

Tels. 222 09 67 y 221 24 14

**!!! PISOS !!!**

CARRETERA VICALVARO

(Antes del barrio Bilbao. Autobús cada tres minutos, desde la calle ALMERIA-FRENTE PLAZA DE TOROS, VENTAS.)

Cuatro habitaciones, aseo, agua caliente, cocinas esmaltadas, terraza, soleadísimo, etc.

VALOR TOTAL, 115.000 a 126.000 (menos Banco)

ENTREGA LLAVES, desde 25.000 a 45.000 pesetas; resto, CIENTO VEINTE MESES (diez años), de 775 a 900 pesetas cada mes

CONTRATACION, OFICINAS DEL BLOQUE

COLONIA SANDI NUM. 10

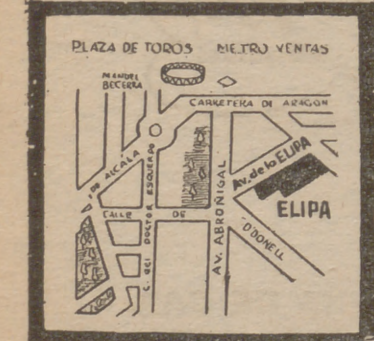
**JUNTA DE ADQUISICIONES Y ENAJENACIONES DE LA PRIMERA REGION MILITAR**

Hasta las diez horas del día 13 de mayo próximo se admitirán ofertas en esta Junta (avenida Ciudad de Barcelona, 36) para la adquisición por gestión directa de 3.000 kilos de suela con destino al Almacén Regional de Intendencia de esta plaza, a un precio límite máximo de 75 pesetas kilo.

Los pliegos de condiciones y modelo de proposición pueden examinarse en la Secretaría de esta Junta.

El importe de este anuncio será por cuenta del adjudicatario.

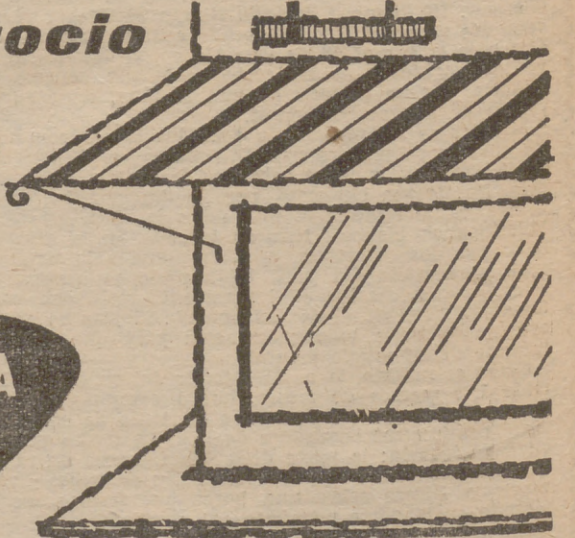
Madrid, 26 de abril de 1961.—El Teniente Coronel Secretario, José María Hortega Cevallos.



## Por fin puede instalar su propio negocio

DENTRO DE MADRID EN EL NUEVO BARRIO DE LA ELIPA (VENTAS)

VENTAS GARANTIZADAS PARA UNA COLONIA DE 15.000 HABITANTES UBICADAS EN EL NUEVO BARRIO DE LA ELIPA



M.11

8 TIPOS DIFERENTES DE LOCALES PARA DESTINAR A CUALQUIER CLASE DE COMERCIO



**EN DEFENSA DE LA LENGUA CASTELLANA EN COSTA RICA**

Proyecto de una magna exposición del libro español

SAN JOSE DE COSTA RICA, 29.—El ministro de Educación, licenciado Vargas Méndez, es el inspirador de una gran campaña en defensa de la lengua castellana, comenzada, bajo el título de «Año del castellano», con motivo de la inauguración del curso académico.

Esta campaña está destinada a proyectarse en diversas esferas de la actividad costarricense. De esta manera, es propósito del ministro impulsar el conocimiento de la lengua castellana en los centros docentes, velar por su pureza en la Prensa y en las emisiones radiofónicas, vigilar los rótulos y anuncios públicos colocados en el comercio, bares, etc., para cuidar de su ortografía y evitar la extranjerización de las palabras españolas o la españolización de las extranjeras.

El señor Vargas Méndez se propone, además, enviar una circular a las principales librerías del país recomendándoles la importación de libros españoles, sobre todo clásicos, y también de literatura para la primera enseñanza.

El eco despertado por todas estas intenciones ha sido muy favorable. Los diarios costarricenses han dedicado al asunto elogiosos comentarios editoriales. El Consejo de Educación ha apoyado plenamente esta campaña, ofreciendo toda su colaboración al ministro. La Academia costarricense de la Lengua prepara un escrito de apoyo a esta iniciativa. El Instituto costarricense de Cultura Hispánica también está dispuesto a prestar su colaboración. Por su parte, la Embajada de España ha puesto en el proyecto todo su entusiasmo, habiendo iniciado su colaboración con la institución de unos premios cuyo destino será decidido más adelante.

El señor Vargas Méndez desea que la celebración del Día de la Hispanidad se lleve a cabo bajo el lema «Defensa del idioma». Con este fin se propone organizar una magna exposición del libro español. Es evidente que los editorialistas españoles tienen una oportunidad para enviar una importante colección de libros a Costa Rica, con las consecuencias culturales y de todo orden que ello traería consigo. (Efe.)

**La marquesa de Villaverde visita en Barcelona los locales de la Asociación Española de Lucha contra el Cáncer**

BARCELONA. — La marquesa de Villaverde ha visitado los locales de la Asociación Española de la Lucha contra el Cáncer. Fue recibida por el duque de Prim, presidente de la Junta Provincial; don José Biosca, secretario general de la Asociación, y la presidenta de la Junta de Damas, doña María Marta M. de Moragas, y componentes de la misma, entre las que se hallaban las marquesas de Villatorcas y de Castell.

Durante su estancia, la marquesa de Villaverde fué informada acerca de la próxima cuestación anual en Barcelona, señalada para el 6 de mayo en la ciudad y para el 14 en la provincia, así como de la labor que desarrolla la Junta en los aspectos facultativos y social.

La ilustre dama se congratuló de todo ello y felicitó a todos por su esfuerzo en pro de la benemérita obra. (Cifra.)

**OFICIALES 1.ª MONTADORES Y TORNEROS**

Dirigirse a Galicia Industrial, S. A. (GISA), carretera de Andalucía, Km. 7. (3.048)

**EL MINISTRO DEL EJERCITO IMPONE LA MEDALLA DEL MERITO MILITAR AL AGREGADO MILITAR DE CHINA**

El ministro del Ejército, teniente general Barroso, ha impuesto la medalla al Mérito Militar al coronel Hsu Chien-ching, que hasta ahora ha desempeñado el puesto de agregado de las fuerzas armadas de la República de China en la Embajada de este país en España.

El acto se celebró en el Ministerio del Ejército, y asistieron el capitán general, Muñoz Grandes; el embajador de China, doctor Huang Shao-ku, a quien acompañaban los consejeros señores Mao y Cheng y alto personal de la Embajada; el jefe del Estado Mayor Central, teniente general Cuesta Monereo; el subsecretario

del Ministerio, don Luis de Lamo Priis; directores generales y alto personal del Departamento.

El ministro pronunció unas palabras para poner de relieve los méritos del coronel Hsu, respondiendo éste con la expresión de su agradecimiento al Jefe del Estado español, a su Gobierno y al ministro del Ejército.

El coronel Hsu cesa en su cargo de agregado militar por haber sido destinado a otro alto puesto en su país, después de seis años de fructífera labor cerca de la Embajada china en España. Le ha sucedido en el cargo el coronel Wu Wei-koang, que ya ha tomado posesión de su puesto.

**EL MINISTRO ALEMÁN DE ENERGIA NUCLEAR, EN AVILA**

El ministro alemán de Energía Nuclear, doctor Balke, llegó ayer a Avila. Le acompañaban el vicepresidente de la Junta de Energía Nuclear, señor Durán; el embajador alemán en Madrid y otras personalidades. En el Gobierno civil fué recibido por el gobernador, con quien se encontraban el alcalde y otras autoridades. Después el ministro realizó una visita a los principales monumentos de la capital, y más tarde fué obsequiado con un almuerzo por las autoridades avilenses.

**Próxima llegada a Madrid del ministro de Asuntos Exteriores de Guatemala**

El martes día 2 llegará al aeropuerto de Barajas, para realizar una visita oficial a España de tres días, el licenciado don Jesús Unda Murillo, ministro de Relaciones Exteriores de Guatemala.

Nacido en 1902, obtuvo los títulos de abogado y notario en la Facultad de Derecho, Notariado y Ciencias Políticas y Sociales de la ciudad de Guatemala en 1926.

Ha desempeñado importantes cargos en la rama judicial y en el Poder Ejecutivo de Guatemala. Ejerció su profesión durante algunos años y desempeñó la cátedra de Derecho Constitucional. También sirvió durante varios años como embajador de Guatemala en Chile.

Es ministro de Relaciones Exteriores de Guatemala desde septiembre de 1958, y ha desempeñado numerosas e importantes misiones en el extranjero.

Durante su estancia en Madrid mantendrá conversaciones con el ministro español de Asuntos Exteriores, señor Castiella, sobre temas de interés común para ambos países.

El ilustre huésped visitará el Instituto de Cultura Hispánica y el Instituto Nacional de Industria. Aprovechará también su estancia entre nosotros para conocer El Escorial, el Valle de los Caídos y Toledo.

**LOS REMATANTES Y ASERRADORES TRATAN DE LA POSIBILIDAD DE AUMENTAR EL CONSUMO DE MADERA**

En el Sindicato Nacional de la Madera y Corcho se ha reunido el pleno de la Junta Sindical del Grupo de Rematantes y Aserradores, en el que fué estudiado con todo detalle la actual situación de la industria de aserrío de madera, y en especial el nivel técnico y económico de las actuales instalaciones.

En esta reunión, además de la adopción de importantes acuerdos relacionados con el abastecimiento de madera y la necesidad de fomentar su consumo, se llegó a la conclusión de que es preciso modernizar la industria de primera transformación, renovando su utillaje, mejorando en lo posible las elaboraciones y aumentando el rendimiento. En este sentido el Sindicato Nacional de la Madera y Corcho iniciará los oportunos estudios para establecer las bases en que habrá de fundamentarse la reorganización proyectada.

agrupación. Asistieron a la reunión representantes de la industria chocolatera de toda España, y en ella se procedió a un atento estudio de la situación actual por que atraviesa su producción y comercio. En la reunión se concretó una serie de medidas de orden técnico, encaminadas a incrementar el consumo de chocolate en nuestro país, así como las posibilidades de acentuar la exportación de este producto. También se consideró la modernización progresiva de maquinarias y utillajes de fabricación y el grado de calidad de los productos elaborados.

En el transcurso de la reunión se procedió igualmente a dar posesión de sus nuevos cargos a los vocales de la agrupación recientemente elegidos.

**¡SORPRELENTE!**

POR 1.500 PTAS. MUEBLE METALICO DOS PUERTAS, PILA DE PORCELANA 70 CM. Y VALVULA

¡Fácil instalación sin obras!

**IMECA** Glorieta Embajadores, 7 Pacífico, 82 Zurbano, 63

**PUEBLO PUEBLO**

**¡YA ESTA EN MARCHA!**  
el Festival Mundial de la Canción de Montecarlo

- ★ Gane MEDIO MILLON DE PESETAS, COMPLETAMENTE GRATIS, participando en el Gran Campeonato Musical de las Naciones
- ★ Usted, amigo, solicite las tarjetas-quinielas en cualquier comercio de España
- ★ Usted, comerciante, solicítelas a su agencia de publicidad
- ★ ¡Acierte el orden en que quedarán las quince naciones participantes y ganará medio millón de pesetas!

**PUEBLO**  
DIARIO DE LA NOCHE patrocina este festival

Victor.



## NUEVOS GALARDONES PARA IGNNAR BERGMAN

La nueva película del tantas veces laureado director, «El manantial de la doncella», ha sido premiada en Valladolid con el «Lábaro de oro» y con el «Oscar» por la Academia de Artes y Ciencias Cinematográficas de Hollywood. Hay algo importante que conviene aclarar sobre el título de esta película. En inglés se titula «The virgin spring» que, traducido al español, es «La fuente de la virgen», pero en nuestras pantallas se presentará bajo el anteriormente citado de «El manantial de la doncella», como lo hizo ya en la semana del cine religioso, celebrada recientemente en Valladolid y en la que, como queda dicho, obtuvo el máximo de los galardones concedidos.

Las agencias de información extranjeras tradujeron, sin embargo, su original titulación de «The virgin spring» por la de «Primera virgen», lo que no deja de ser una traducción un tanto anárquica, que ninguna semejanza tiene con la literalmente ya citada que le corresponde, o sea «La fuente de la virgen».

Hacemos esta aclaración en favor de los muchos admiradores del cine de Bergman, un tanto desconcertados por los diferentes títulos que se han dado a esta nueva obra del genial realizador sueco de «The virgin spring», película que en breve será estrenada en Madrid, como decimos insistentemente, con el título de «El manantial de la doncella», premiada en Valladolid y Hollywood como la mejor película extranjera presentada en ambos certámenes internacionales.

# CINE

## HUMOR, DRAMA Y AVENTURA EN «EL CAPITAN»



Audaz, temerario, ágil, generoso, galante, todos los adjetivos que centran el elogio, han sido utilizados por la crítica para realzar la magnífica labor de Jean Marais en la última producción de André Hunebelle, «El capitán».

En el argumento, enmarcado

en el esplendor de la corte de Luis XIII de Francia, se ha desarrollado inteligentemente el humor, el drama y la aventura; pero no se ha olvidado el ritmo, la acción, que hace de este film un ejemplo en la medida y en la expresión. Se rehuye la vulgaridad, creando situaciones de sorprendente efecto en el espectador, que sigue con complacencia la historia escrita por Michel Zévaco.

«El capitán» es un agradable espectáculo en colores, en el que se suceden las intrigas, los lances, las aventuras, el desafío, como en un juego en el que la emoción pone dramático contrapunto a las situaciones de humor. El drama, el lance, está a cargo de Jean Marais, el formidable actor francés más cotizado en esta hora; el humor, vivido magistralmente por Bourvil, el artista que aplaude el público en todos los continentes. Y con ellos, la deliciosa Elsa Martinelli, la estrella italiana ya conocida y admirada por el público español.

«El capitán» es el suceso más destacado del cine francés actual, récord de taquilla en todas partes, la superación de los films de capa y espada que tuvo un gran precedente en «El jorobado».

Realizado en Dyaliscope y eastmancolor, Dipenfa lo presenta el lunes próximo en el cine Gran Vía.

## Del Festival del Cine de San Sebastián

### PRIMERAS JORNADAS INTERNACIONALES DE ESTUDIO SOBRE EL CINE INFANTIL

Se ha discutido largamente y ha sido objeto de numerosos estudios el tema de cuáles deben ser las condiciones fundamentales que debe reunir el cine para menores. Las conclusiones a que discusiones y estudios han llegado han sido diversas, cuando no contradictorias. Por ello, dado lo trascendental del tema, el Festival Internacional del Cine de San Sebastián ha organizado las Primeras Jornadas de Estudio sobre el Cine Infantil.

Estas Jornadas, que se celebrarán inmediatamente acabado el Festival, del 19 al 23 de julio, constarán de tres partes:

- 1.ª Por las mañanas, de nueve y media a una, estudio sobre un tema concreto, relacionado con el cine y los niños. Las ponencias versarán sobre:
  - a) Condiciones psicológicas de un cine para niños.
  - b) Condiciones pedagógicas de un cine para niños.
  - c) Condiciones morales de un cine para niños.
  - d) Condiciones técnicas y estéticas de un cine para niños.

Dichas ponencias, seguidas de coloquios y elaboración de conclusiones, serán desarrolladas por un equipo de especialistas españoles con objeto de dar la máxima unidad al estudio.

2.ª Por las tardes, y con horarios a estudiar, se desarrollarán, en forma de clases prácticas, dos proyecciones diarias como máximo y de algunas de las películas infantiles exhibidas durante el Festival. Las proyecciones irán precedidas de una exposición del estudio realizado sobre la actitud de los niños frente a cada película concreta, lo que permitirá a los educadores el análisis de tales reacciones.

3.ª Por las tardes, y en hora igualmente a señalar, se completará el curso con exposiciones monográficas a cargo de prestigiosas figuras internacionales, especialistas en la materia.

Las Jornadas de Estudio se celebrarán en régimen de internado, teniendo como sede las modernas instalaciones del Seminario Diocesano de San Sebastián, situado sobre la bahía de la Concha, auténtica universidad de verano donostiarra.

Se gestiona de diversos organismos la concesión de becas para los participantes de las Jornadas, aspecto del que se informará en próximos boletines.

Como colofón, el Festival facilitará a los concurrentes documentación completa de los estudios a realizar, con edición de ponencias y conferencias.

### II EXHIBICION INTERNACIONAL DE CINE INFANTIL

Paralelamente a las sesiones del concurso se celebraron el pasado año, dentro del Festival, una serie de proyecciones dedicadas al cine infantil. En el transcurso de dichas proyecciones se pudo observar el interés que despertaron y las grandes posibilidades que ofrecían para futuras ediciones del Festival. Por tanto, existe el propósito de organizar un auténtico Festival Infantil, en el que se proyecten las más interesantes novedades internacionales si bien sin carácter de competición. Siguiendo el tímido ensayo del pasado año, las películas serán analizadas por grupos de niños seleccionados entre los espectadores, y un grupo de psicólogos, con el más moderno material técnico, estudiará las reacciones del público infantil.

El solo anuncio de estas Jornadas ha despertado un vivo interés en cuantos organismos y personas están ligados al niño, ya que constituye una preocupación constante de unos y otras la necesidad de un cine para niños en España.

Estas proyecciones tendrán lugar en una de las salas del Festival durante los mismos días del concurso internacional, es decir, del 8 al 17 del próximo mes de julio, en sesiones de tarde.

Interesados por alcanzar el máximo relieve para esta sección, se han cursado invitaciones a productoras, distribuidoras, centros de cine infantil, U. N. E. S. C. O. y a cuantos organismos nacionales e internacionales presten su atención al cine infantil.

## «Cazador de forajidos», una gran película del Oeste

«The tin Star» (La estrella de hojalata) es el título original de la producción americana que ha presentado Cifesa con el título de «Cazador de forajidos».

La estrella de hojalata es la estrella del «sheriff», en torno a la cual gira toda la temática de la película. La estrella del «sheriff» es la concreción más sintética de todo ese mundo fantástico del Far-West. Los «cowboys», las ciudades de la frontera, los ferrocarriles nacieros, los forajidos, los ranchos... todos los emotivos temas de este género tan popular giran en torno al problema del «sheriff». Y hasta los niños representan en su estrella y en su pistola todos sus valores de acción y de aventura. La estrella del «sheriff», el cargo de «sheriff», centra en «Cazador de forajidos» también todo ese mundo quintaesenciado de manera fascinante en la célebre novela de Berner Slater y Joel Kane, y convertido en imágenes del más eficaz impacto cinematográfico gracias a la hábil dirección de Anthony Man y a la fotografía de VistaVision de Loyal Griegs. «Cazador de forajidos» es la película más típicamente del Oeste, original y emocionante.

No es un sueño!  
ES UNA REALIDAD

- ★ SIN COMPROMISO
- ★ SIN PLAZOS
- ★ SIN LETRAS

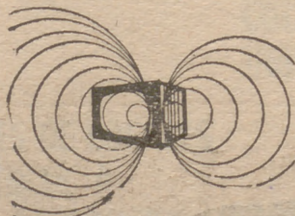
En cantidades de 5 PTAS. a desembolsar cuando le acomode

Sistema americano de venta  
POR CONTROL DE USO

ESTAS FACILIDADES, CON UN TELEVISOR

**MARCONI**

ULTIMO MODELO, DE CAMPO ACUSTICO TOTAL POR SISTEMA BISONIC, CON ALTAVOCOS ELECTROMAGNETICOS



**CERES**

CARRETAS, 14 (ENTRADA POR PLAZA BENAVENTE), y LUIS VELEZ DE GUEVARA, 14

# CINE GRAN VIA

¡LUNES, ESTRENO!

¡UN ESPECTACULO MARAVILLOSO EN COLORES... EN UNA SUCESION DE ESCENAS DE INTRIGA, AVENTURA Y VIBRANTE EMOCION!

**JEAN MARAIS  
BOURVIL  
ELSA MARTINELLI**



**DYALISCOPE  
EASTMANCOLOR**

DIRECTOR  
**ANDRE HUNEDELLE**

# El Capitán

¡LA SUPERACION DE LOS FILMS DE CAPA Y ESPADA!  
(AUTORIZADA PARA TODOS LOS PUBLICOS)

## PISOS

4 HABITACIONES, CONFORT  
LLAVE EN MANO

Barrio de Doña Carlota, final Doctor Lozano (Puente Vallecas)  
PRECIO TOTAL, 155.000 a 185.000 pesetas, a descontar hipoteca de 40.000 pesetas en treinta años, amortización semestral.

ENTRADA, 40.000 a 50.000 pesetas; resto, de 925 a 1.040 mensuales durante 160 meses.

SE ALQUILAN LOCALES COMERCIALES FRENTE GRAN MERCADO EN CONSTRUCCION

COLONIA SANDI NUM. 1

## SEÑORIALES PISOS ENTREGA INMEDIATA

Pedro Domingo, 3 y 5, entre avenida Oporto y General Ricardos, entrada por Alejandro Morán, parada autobuses Puerta Bonita y próximo al Metro.

PRECIO TOTAL: 200.000 pesetas.

Entrada única, 60.000 pesetas, resto 120 meses sin intereses. EXENTOS TRIBUTOS.

MAGNIFICA INVERSION. Pueden alquilarse hasta 2.000 pesetas mensuales.

¡¡¡APRESURESE, QUEDAN MUY POCOS!!!

## ¡¡PISOS!! LLAVE EN MANO Y TIENDAS CON VIVIENDA

PRECIOS DE ESTABILIZACION  
ENTRADA UNICA 50.000 PESETAS  
PLAZO MENSUAL: 1.200 PESETAS  
Tiendas:  
Total: 250.000 y 275.000, máx. Banc. GRANDES FACILIDADES  
Calle ARGÜESO, 40 (Frente al Barrio S. Vicente de Paul)

## SINDICATO NACIONAL DE CEREALES

El día 2 del próximo mes de junio, a las trece horas, y en el domicilio de este Sindicato, plaza de la Lealtad, núm. 4, tendrá lugar la apertura de pliegos presentados para el concurso de confección, impresión, publicación y tirada del boletín «CEREALES». Los industriales que deseen concurrir podrán hacerlo hasta las doce horas del día primero del mismo mes.

El pliego de condiciones y el modelo de proposición se encuentran en la Oficialía Mayor del Sindicato a disposición de los interesados. Madrid, abril de 1961.—El secretario nacional, Aquilino Salgado.



El famoso saxo-tenor Buddy Tate será otra de las grandes estrellas del jazz que se presentarán en el Sensacional Festival Mundial del Jazz, que tendrá lugar el próximo viernes y sábado en el Palacio de los Deportes de nuestra ciudad, en sesiones de noche

**MARCONI**  
LE OFRECE SUS  
SALONES Y ESMERADO  
SERVICIO  
PARA  
COMUNIONES  
BODAS-BANQUETES  
MAYOR, 1-Tels. 2215800-2320137

**VALLE DE LOS CAIDOS**  
Dos excursiones diarias  
Salidas: a las 9,30 y 15,30 h  
Precio: 70 pesetas  
Incluida entrada y guía  
Excursión diaria de día completo  
Salida 9,30 h Regreso 20 h  
Precio: 150 pesetas incluido almuerzo  
Salida de los autocares: de Princesa, 14  
Inscripciones:  
**VIAJES BAIXAS, S. A.**  
Princesa 14. Tls. 2483750 y 51  
Av. José Antonio, 55 (Los Sótanos). Tls. 2471365 y 2471421



¿Todavía da usted cuerda a su reloj?

¡Usted nunca dará cuerda a un Mido!

Mido

RELOJERIA

**COSTA**

ZAMORA

**CONSULTORIO GRAFOLOGICO**

FILIGRANA, Córdoba.—Es usted algo descuidado, amigo lector, precipitado y poco seguro de sí mismo. No es extraño por eso que sea reservado y poco amigo de sociabilidades. Apasionado por naturaleza, hay, sin embargo, inquietud y desgana en su espíritu, quizá por no encontrarse adaptado en un medio ambiente que vaya más de acuerdo con su forma de ser. Muy celoso.

FATIMA, Córdoba.—Espíritu cariñoso, ingenuo y, sobre todo, muy flexible; es lo primero que descubro en la carta que me envía, amiga lectora. No vacilo en considerarla muy activa, ingeniosa y dotada de muy buen gusto. Es ordenada, sincera, leal, noble y amiga de la claridad. Su excesiva confianza en cuantos la rodean la proporcionará muchas veces algún que otro desengaño.

CANDELAS, Burgos.—Es usted poseedora, como, sin duda, ya sabe, pues no dudo se conoce bien, de un espíritu desdefioso y arrogante, voluntariosa y activa, presumida y orgullosa. Posee buen gusto, es inteligente y sabe conseguir todo aquello que se propone, pues no pongo en duda ninguna de sus cualidades. Es también muy precavida, astuta y, aunque dé la impresión de ser resuelta, estoy segura piensa bien las consecuencias de todos sus actos. ¿Complacida?

HELENA

**RULETA MAGICA**  
HOROSCOPO PARA EL LUNES

Por MIRIAM

SIGNOS	SALUD	DINERO	AMOR	TRABAJO	GUIA PARA LA JORNADA
<b>ARIÉS</b> 21 de marzo a 20 de abril	⊗	Z	⊗	⊗	No descuide la prudencia en el sector económico. Tampoco le interesa hacer hoy préstamo alguno de dinero. Sus problemas sentimentales conocerán una tregua beneficiosa.
<b>TAURO</b> 21 de abril a 21 de mayo	⊗	⊗	⊗	⊗	Tenga mucho cuidado con las innovaciones y las improvisaciones si desea que no se complique el panorama actual de sus actividades. Sea discreto al transmitir un rumor.
<b>GEMINIS</b> 22 de mayo a 21 de junio	⊙	Z	⊗	=	Dejarse llevar por sus personales inspiraciones, en materia económica, podría proporcionarle pérdidas considerables de dinero. Pida consejo a sus colaboradores.
<b>CANCER</b> 22 de junio a 22 de julio	⊗	⊗	=	=	Manténgase al margen de toda discusión para no comprometer totalmente el éxito de una empresa personal. Le interesa permanecer lo más posible en su domicilio.
<b>LEO</b> 23 de julio a 22 de agosto	⊗	=	⊙	⊗	Un intenso trabajo podrá agotarle físicamente antes de que termine la jornada, pero la compañía agradable de una persona inteligente le ayudará a recuperarse.
<b>VIRGO</b> 23 de agosto a 23 de septiembre	⊗	⊗	⊗	=	Sea paciente y discreto con las personas que componen su círculo más próximo, sobre todo con aquellas que son sus compañeros de trabajo habituales. No sea severo.
<b>LIBRA</b> 24 de septiembre a 23 de octubre	=	=	Z	⊗	Tendrá a dar excesiva importancia a pequeñeces y a mostrarse agresivo con cuantos se le acerquen o intenten echarle una mano generosamente. La velada, no obstante, será grata.
<b>ESCORPION</b> 24 de octubre a 22 de noviembre	=	⊗	=	⊗	Surgirán pequeñas contrariedades en las primeras horas de la jornada, pero no debe tomarlas muy a lo trágico. Si domina su pesimismo podrá llegar a un acuerdo interesante.
<b>SAGITARIO</b> 23 de noviembre a 21 de diciembre	⊗	=	⊙	⊗	Le interesa conciliar sus aspiraciones personales con las de sus compañeros de trabajo y, en último extremo, con las de aquellas personas que comparten su intimidad.
<b>CAPRICORNIO</b> 22 de diciembre a 20 de enero	⊙	=	=	⊙	Su terquedad puede poner en peligro alguno de sus intereses prácticos. No se precipite en sus decisiones, porque la paciencia significará una ventaja para el logro de sus deseos.
<b>ACUARIO</b> 21 de enero a 18 de febrero	⊗	=	+	=	Varias circunstancias molestas, más por lo inesperadas que por lo desagradables en sí, pondrán sus nervios en tensión y los de las personas que componen su círculo habitual.
<b>PISCIS</b> 19 de febrero a 20 de marzo	=	⊗	=	⊗	Quiera o no habrá de seguir el ritmo impuesto por las especiales circunstancias que afectarán a sus actividades profesionales, incluso si éstas son de tipo esencialmente doméstico.

**Perfil astrológico de los niños que nazcan mañana**

Dotados de un temperamento apasionado y vehemente, las exigencias de su corazón o de sus instintos, serán mucho más fuertes que las de su razón. Pero una buena suerte innata parecerá ir apartando de su camino las lógicas consecuencias provocadas por su comportamiento atolondrado o irreflexivo. Muchos podrán hacer matrimonios brillantes y felices con personas pertenecientes a una escala social superior a la suya y de las que les separará una gran diferencia de edad. Sobre todo aquellos cuya esposa o marido hayan nacido bajo el signo de Cáncer tendrán grandes posibilidades de fundar una numerosísima familia, a cuyo cuidado se entregarán afanosamente. Si bien es posible que organicen su existencia lejos de donde nazcan, no parece fácil que cambien de residencia a menudo. El número 5 les dará suerte. Su color favorable será el blanco. Su perfume, la albahaca. Su talismán, la plata.

**CLAVE**

⊙ EXCELENTE

⊗ BUENO

= MEDIANO

⊗ PASABLE

Z MALO

+ PESIMO

**¡NO LO DEJE ESCAPAR!**

**PISOS EN PROPIEDAD LLAVE EN MANO**

¡MAGNIFICOS!

**ENTRADA UNICA:**

**25.000 ptas.**

RESTO EN 120 MENSUALIDADES

3, 4 HABITACIONES, SERVICIOS, CALEFACCION, ETC. ZONA URBANIZADA Y SANA, DISPONE YA DE EXTENSOS PARQUES, CALLES, SANEAMIENTO, AGUA Y LUZ

**COLONIA HOGARES**

AVENIDA ALBUFERA. 290

Magníficamente comunicado, a 10 minutos de Atocha, tro-lebús 104. Véalos y le informarán en la propia colonia o en

PLAZA DE CANALEJAS, 6, 3.º

pruebe el

BRANDY

**ELIPE II**

**AGUSTIN BLAZQUEZ**

JEREZ



BOLSA DEL MOTOR
AUTOMOVILES - CAMIONES - MOTOS

ESCUELAS

ESCUELA "España" Alfonso XII, 58. Teléfono 2-27-62-44.
ESCUELA automovilista Salmantina Conde Peñalver, 24. Tel. 2-35-41-02.
BOADA, escuela automovilista. Jorge Juan, 50. 2-35-56-11.
PONS, escuela automovilista. Lagasca, 133. 2-36-42-06.
PONS, escuela automovilista (sucursales). Gobernador, 4. Aranjuez.
LOS ANGELES. Bravo Murillo, 97. (Glorieta Cuatro Caminos.) 2-54-40-68.
"ARENAL", escuela automovilista. Arenal, 23. 2-43-43-31. Avenida Albufera, 10. 3-52-22-37. Madrid. Sucursal Guadalajara.
CALLAO, escuela automovilista. Preciados, 23; Duque Sesto, 3. Teléfono 2-22-44-62.

AUTOMOVILES

COMPRAS
PARTICULAR compra compacto americano cambio automatico a estrenar. Ofertas: Teléfono 2-23-59-04, de 9 a 11, mañanas.
VENTAS
RENAULT 4-4. SEAT 1.400. DE SOTO 48. LAND ROVER. FACILIDADES. JUAN BRAVO, 41. 2-36-00-06.
J. A. L. Vallehermoso, 32, ofrece: MICROBUS DKW. PEUGEOT 203. CITROEN 11 normal. FORD gas-oil siete plazas.
RUBIA Internacional. SEAT todos modelos. PONTIAC 1955. DODGE 1955. TODAS ventas, cambios, facilidades. J. A. L. Vallehermoso, 32.
HERRANZ: Seat 1.400-A, extraordinario. HERRANZ: Dodge 1956, muy nuevo. HERRANZ: Triump h sport, semiestrenar. HERRANZ: Volkswagen 1956, seminuevo. HERRANZ: Mercedes 220 1953, extraordinario. HERRANZ: Simca Aronde, extraordinario. HERRANZ: Opel Kapitán 1956, seminuevo. HERRANZ: Rubia Mercury, nueve plazas, seminueva. HERRANZ: Castelló, 32.
LASCAR: Rubia Plymouth 1958, nueve plazas, impecable. LASCAR: Opel Kapitán 57. LASCAR: Mercedes 180 diesel, 1958, impecable. LASCAR: Volkswagen en doble tubo, original, radio, impecable. LASCAR: Seat B Mercurio. LASCAR: Seat A, tapón fuera. LASCAR: Citroën DS-19, impecable. LASCAR: Chevrolet 56, descapotable. Abascal, 48. LASCAR: Alfa Romeo, Giulietta Sprint, impecable.
PEUGEOT 201, magnifico. 23.000. 2-23-91-01.
¡¡OCASION!! ¡¡Automóvil!! Se vende Ford Victoria, cuatro puertas, cambio automático, matrícula Virgilia 1961. Perfectas condiciones. Trato sin intermediarios. Informar teléfono 2-82-15-90.

COMPRAS

Particular compra compacto americano cambio automatico a estrenar. Ofertas: Teléfono 2-23-59-04, de 9 a 11, mañanas.

VENTAS

RENAULT 4-4. SEAT 1.400. DE SOTO 48. LAND ROVER. FACILIDADES. JUAN BRAVO, 41. 2-36-00-06.
J. A. L. Vallehermoso, 32, ofrece: MICROBUS DKW. PEUGEOT 203. CITROEN 11 normal. FORD gas-oil siete plazas.
RUBIA Internacional. SEAT todos modelos. PONTIAC 1955. DODGE 1955. TODAS ventas, cambios, facilidades. J. A. L. Vallehermoso, 32.
HERRANZ: Seat 1.400-A, extraordinario. HERRANZ: Dodge 1956, muy nuevo. HERRANZ: Triump h sport, semiestrenar. HERRANZ: Volkswagen 1956, seminuevo. HERRANZ: Mercedes 220 1953, extraordinario. HERRANZ: Simca Aronde, extraordinario. HERRANZ: Opel Kapitán 1956, seminuevo. HERRANZ: Rubia Mercury, nueve plazas, seminueva. HERRANZ: Castelló, 32.
LASCAR: Rubia Plymouth 1958, nueve plazas, impecable. LASCAR: Opel Kapitán 57. LASCAR: Mercedes 180 diesel, 1958, impecable. LASCAR: Volkswagen en doble tubo, original, radio, impecable. LASCAR: Seat B Mercurio. LASCAR: Seat A, tapón fuera. LASCAR: Citroën DS-19, impecable. LASCAR: Chevrolet 56, descapotable. Abascal, 48. LASCAR: Alfa Romeo, Giulietta Sprint, impecable.
PEUGEOT 201, magnifico. 23.000. 2-23-91-01.
¡¡OCASION!! ¡¡Automóvil!! Se vende Ford Victoria, cuatro puertas, cambio automático, matrícula Virgilia 1961. Perfectas condiciones. Trato sin intermediarios. Informar teléfono 2-82-15-90.

COMPRAS

GARAJE Noga y talleres Luis Mitjans 2
PARA COMPRAR, vender, cambiar, visite MERCADO DEL CAMION. Ferrocarril, 27.

VENTAS

FRAME Reo motor: Henschel, Renault, basculante. Bravo Murillo, 308 Metro Tetuán.

CAMIONES

GARAJE Noga y talleres Luis Mitjans 2
PARA COMPRAR, vender, cambiar, visite MERCADO DEL CAMION. Ferrocarril, 27.

VENTAS

FRAME Reo motor: Henschel, Renault, basculante. Bravo Murillo, 308 Metro Tetuán.

Kilómetro CERO
por LUIKE

CONTRIBUCION GENERAL SOBRE LA RENTA.—Según nuestras noticias, el plazo voluntario para presentar las declaraciones de la contribución general sobre la renta, que finalizaba el 30 de abril, ha sido ampliado hasta el 31 de mayo. Aprovechen este nuevo plazo aquellos que hasta la fecha no hubiesen hecho su declaración y no olviden que el incumplimiento de esta obligación es sancionado con multa de 2.500 pesetas.
REVISION DE PERMISOS DE CONDUCIR.—Durante el mes de mayo deberán revisar su permiso de conducir los titulares de las clases primera y primera especial cuya fecha de expedición o revisión sea de mayo de 1958. Ni que decir tiene que la revisión hay que solicitarla "en el mismo día" que haga los tres años de la expedición o revisión o con anterioridad a esta fecha. Y no lo olviden: impreso, dos fotografías, documento nacional de identidad y el certificado psicotécnico.
ULTIMA MATRICULA.—La última matrícula despachada por la Jefatura de Tráfico de Madrid corresponde al M.-272.388, debiendo retrarse los permisos de circulación de nueva matrícula hasta el citado número. El retraso en retirar los permisos de circulación sin causas justificadas puede ser causa de que le precinten el vehículo.
ESPAÑA DA UN IMPORTANTE PASO EN EL TRANSPORTE.—España se ha adherido al convenio del carnet T. I. R. Esta adhesión se ha verificado en la última reunión plenaria de las Cortes Españolas acaban de realizar. El llamado carnet T. I. R. es la autorización que se precisa para poder realizar transporte internacional por carretera, y entraña una extraordinaria importancia para España, en la que se esperaba desde hace años fuera tomada esta medida, que tanto favorecerá al transporte por carretera español. (Motor Press.)
IMPORTANTE ACUERDO DE LA FIAT.—La Fiat ha sido encargada de dotar a la República Árabe Unida de la fábrica que deberá construir todos los tipos de vehículos ligeros exigidos por las necesidades de Egipto y de Siria.

TRANSPORTES POR CARRETERA

MOTOS modernas, 5.000. Facilidades. Juan Bravo, 41.
ISETTA particular facilidades. Blasco Garay, 76.
VELOMOSQUITO con embrague, cinco mil docientos. Facilidades. Espronceda, 37.

OTRAS OPORTUNIDADES

CLINICA ANTIVENEREA. Tratamientos garantizados. Impotencia, sífilis, blenorragia, fimosia. Encarnación, 2. (14.273).
IMPOTENCIA. Últimos tratamientos. Fuencarral, 6. (12.256).
BLENNORRAGIA, sífilis, debilidad, impotencia, análisis. Operación fimosia. Duque Alba, 10. Clínica doctor Hernández. 2-27-35-64. (332).
IMPOTENCIA. Últimos tratamientos. "Clínica Fuencarral". Fuencarral, 88. (8.893).

PUEBLO le informa BOADA

Gestoría Administrativa
LE RECUERDA
que para matricular su automóvil, camión o motocicleta, o transferir si compró el vehículo usado, le informará y tramitará rápidamente.
JORGE JUAN, 50 - MADRID
Tels. 236 91 36 - 235 56 11

MOTOCICLETAS MONTESA

ISO. Motocicleta. Fernando González, 37.
ISO. Motocarro. Teléfono 2-36-16-10.
ISO. Motocicleta, motocarro. Grandes facilidades. Apartado 1.241.
ISO. Vehículos. Explotaciones Industriales y Agrícolas S.A.

MOTOCICLETAS y VELOMOTORES

nuevas y usadas
Facilidades de pago
AUCEMA
Mejía Lequerica, 14 (Frente a Barceló) MADRID

MOTOCICLETAS SANGLAT

Princesa, 26 MADRID
ISO. Motocicleta. Fernando González, 37.
ISO. Motocarro. Teléfono 2-36-16-10.
ISO. Motocicleta, motocarro. Grandes facilidades. Apartado 1.241.
ISO. Vehículos. Explotaciones Industriales y Agrícolas S.A.

MOTOCICLETAS PRINCESA, 26 MADRID

SIDECARES para Lambretta, Vespa, Peugeot, etc. Facilidades MOTO CITY. Plaza Juan Zorrilla, 4. (Cruce Ríos Rosas - Bravo Murillo.) 2-53-30-94.

Peugeot MOVESA

MOTOCICLETAS 125 y 150 c.c.
CICLOMOTOR desde 6.980 ptas.
GRANDES FACILIDADES
GRINO S.A.
VELAZQUEZ, 97
Tel. 2.35.94.04

MOTOCICLETAS PRINCESA, 26 MADRID

SIDECARES para Lambretta, Vespa, Peugeot, etc. Facilidades MOTO CITY. Plaza Juan Zorrilla, 4. (Cruce Ríos Rosas - Bravo Murillo.) 2-53-30-94.

Máquinas generos punto

MAQUINAS PUNTO. Rematadoras. LOGUIL. Oso, 3. Teléfono 2-28-41-90.
INDUSTRIAS GONZALEZ. Máquinas de punto eléctricas, manuales, bobinadoras, rematadoras. Olivar, 14. 2-39-02-23. Y Amor Hermoso, 46. 2-39-36-27.
TRICOMALLA, la mejor máquina de punto fabricación nacional. Automáticas, manuales. General Álvarez de Castro, 4.

MOTOS modernas

5.000. Facilidades. Juan Bravo, 41.
ISETTA particular facilidades. Blasco Garay, 76.
VELOMOSQUITO con embrague, cinco mil docientos. Facilidades. Espronceda, 37.

TRANSPORTES POR CARRETERA

MOTOS modernas, 5.000. Facilidades. Juan Bravo, 41.
ISETTA particular facilidades. Blasco Garay, 76.
VELOMOSQUITO con embrague, cinco mil docientos. Facilidades. Espronceda, 37.

OTRAS OPORTUNIDADES

CLINICA ANTIVENEREA. Tratamientos garantizados. Impotencia, sífilis, blenorragia, fimosia. Encarnación, 2. (14.273).
IMPOTENCIA. Últimos tratamientos. Fuencarral, 6. (12.256).
BLENNORRAGIA, sífilis, debilidad, impotencia, análisis. Operación fimosia. Duque Alba, 10. Clínica doctor Hernández. 2-27-35-64. (332).
IMPOTENCIA. Últimos tratamientos. "Clínica Fuencarral". Fuencarral, 88. (8.893).

Estampas

LAMINAS, grabados, reproducción en cuadro, todo color. JHERR. Velázquez, 124.

Fotografías

BARBOSA: Bodas, comuniones, reportajes, fotografías, amplia colección, carnets, fotografías artísticas.
BARBOSA Conde Peñalver, 4.
BARBOSA Luchana 20.
BARBOSA Montera, 36.

Gestorías

PASAPORTES, penales. CABAL.
CERTIFICADOS, gestiones. CABAL José Antonio, 53. 2-47-35-18.

Grabados

CUADROS, marcos, molduras. Precios baratísimos. JHERR. Velázquez, 124.

Guardamuebles

GUARDAMUEBLES Matanzas, 2-43-26-79.

Máquinas coger punto

SIRI. Enseñanza gratuita. Memoria, 4. Belén, 2.
CIESA. Duque Alba, 1. Enseñanza gratuita.

Máquinas de escribir

MAQUINAS escribir. Grandes facilidades. Montera, 33. (Pasaje).
DIAGAR. Todas marcas Económicas. Facilidades Augusto Figuera, 2.
DAL T O S. Belén, 2. 2-31-14-71. Máquinas oficina. Todas marcas Registradoras.
AMPLIA EXPOSICION, 100 máquinas escribir, sumar, calcular, desde 1.000 pesetas. Elija a su gusto. Pague a su comodidad. HERNAN CORTES, 7.
VENTAS, alquiler, UNDERWOOD, HISPANO OLIVETTI, otras marcas. Precios interesantes. SAN JOAQUIN, 8. 2-21-33-74.

"PUEBLO" SE LEE EN TODA ESPAÑA

MUCHOS MODELOS. HORTALEZA, 3; ES. PARTEROS, 8.

CAMAS NUEVAS POR VIEJAS! Fábrica. 2595544.
CAMAS directamente fábrica, 450. 2-39-73-24.

Patentes

OFRECESE licencia explotación patente invención 226.883: "Sistema amortiguador hidráulico de doble acción para vehículos, regulable". Informes: Registro Propiedad Industrial.

Motors

REMI. Alternadores, dinamos, electrodos, motores. San Bernardo 126 2249258.
ELECTROGENOS, motobombas, motocompresores, motores diesel. Suárez Hijos, Pez, 28. 2-31-12-11.

Mudanzas

MEGINO. Goya, 74. Teléfono 2-25-69-16. Traslado a provincias.

Muebles

MUEBLES-CAMA PRACY.
FABRICACION PROPIA.

ALQUILERES

ALQUILO pisos exteriores 1.500 sin entrada directamente, sin intermediarios. Buenísimas comunicaciones. Información: Monte Esquinza, 6, primer 10 a 2 y 5.
ALQUILO piso Iglesias, Industrial. 2-55-37-18.

HIPOTECAS

SE REALIZAN hipotecas inmediatamente. EXCLUSIVAS ABELLANO. Montera, 10-12. 2-231054.
HIPOTECAS urgentemente en Madrid y provincias. FERRAR. Bravo Murillo, 346. 2-38-80-02.
DISPONEMOS varias cantidades para su inmediata colocación en hipotecas. Rapidísima tramitación. RAMIRO. Plaza Cortes, 4.
HIPOTECAS rapidísimamente. Grandes, pequeñas cantidades. 2-24-85-58.
HIPOTECAS urgentemente solución EXCLUSIVAS SANZ José Antonio, 57.

LOCALES

¡¡GOZALO!! Nave 1.050 metros, propio garaje, semiesquina carretera Aragón.

NAVES

SAIGON. Alquila o compra a plazos, vendemos 2-45-84-84.

FARMACIAS DE GUARDIA

Viso; Chile, 7; Comandante Franco, 14 (Chamartín); avenida de la Luz, 28; Victoria Pérez, número 4 (entrada final A. Foxá); Bravo Murillo, 306 (Tetuán); Genciana, 45 (Tetuán); San Enrique, 22; Alonso Núñez, número 31; Bravo Murillo, 151; Reina Victoria, 20; Maudes, 68; Peñano, 46; Felgo, 12; Cardenal Cisneros, 69; Santa Felicidad, 13; Luchana, 14; Jerónimo de la Quintana, 2; Alberto Aguilera, 19; Galleo, 61; Osa Bermúdez, 60; Princesa, 72; Barrafón, número 47 (barrio Extremadura); Vicente Camarón, 6 (barrio Extremadura); plaza de Casco

Radios

CAMBIO radios, televisores, toca discos, etc. 2-41-73-66.
TELEVISORES 17 pulgadas, antena instalada y elevador, todo incluido, 12.800 pesetas. Teléfono 2-31-46-51.

Relojes

REVENDEDORES relojería, joyería, platería. Enorme surtido. Precios muy baratos que en Marruecos. Roxy, Espoz y Yrujo, 1. Planta segunda.
ENVIAMOS provinciales (SOL). Enlomos provinciales. Dogma. Preciosos áncoras 15 rubles desde 200 pesetas. Puerta Sol, 13. Teléfono 2-31-59-42.

Somiers

NUMANCIA. Consultar precio. 2-33-44-38.
MUEBLES José Aguado

Trabajo

EMPLEADOS de toda España (incluido pueblo) multiplicar ingresos colaborando en ventas a plazos de interesantes artículos. Magníficos beneficios. Apartado 896. Madrid.

Varios

COMPRO, vendo, cambio fotografías, prismáticos, amplificador Luchana, 16.

GANARA dinero con seguros generales, creando al propio tiempo magnífica cartera. Si no sabe enseñarnos por novísimo sistema. Preciamos agentes generales en Madrid, carácter de ciudad personalida. Posibilidad ocupar cargos remuneradores en nuestro importantísimo grupo. Escribir con referencias ocupación actual y tiempo disponible a: Apoderado número 3. Apartado 300. Madrid.

MECANICOS de primera se precisan competentes en reparaciones de motores gas-oil y gasolina. Inútil presentarse sin estar bien impuestos. Buena remuneración, horas extras y otros beneficios. Talleres Moisés, Burgos y Villafra.
SE necesitan a oficinas ajustadores y torneros de primera en Bressel, S. A. Ciudad Jardín. Calle Cuarta, Madrid. (3.086).

SE necesitan forjadores y oficiales de primera torneros. Dirigirse a la Compañía Auxiliadora de Transportes. Kilómetro 9, Carretera Andalucía (Villaverde). (3.074).

COMPRO, vendo, cambio fotografías, prismáticos, amplificador Luchana, 16.

BOLSA DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

En esta sección únicamente podrán publicar sus anuncios los agentes colegiados de la Propiedad Inmobiliaria y los propietarios de fincas.

PISOS INTERESANTES

en calles Ascao y José Arcones III - FACILIDADES
Visítenlos en Ascao, obras; Edificaciones Egurgas y Abada, 3

Su fin de semana, vacaciones todo el año!!

En la colonia mejor situada, para su descanso semanal y vacaciones en cualquier época del año. Parcelas desde 450 pesetas pie y un total de 27.000 pesetas, con facilidades. Buenas y cómodas comunicaciones de autobuses, agua corriente, luz, bello panorama. Varios compradores han edificado ya.
VISITENOS O CONSULTENOS, SIN COMPROMISO!
Alcalá, 126, tercero C - 256 32 77

PISOS confort. Muchas facilidades. Visítenlos. General Ricardos, 37. Habitados y después pague. Entrada desde 40.000.

PISOS soladísimo a pagar 1.400 al mes o menos si interesara. Véalos Julia Nebot, 12, 14, 16. Semisquina 186 General Ricardos.

PISOS, dos, quedan Capitán Cortés, 5. Véalos: Capitán Cortés, 5. PISOS confort 10 Pasos Metro, 40.000 entrada. Resto, nueve años. Visítenlos: Arregui y Arrue, 9, esquina 111 avenida Barcelona.

PASEO Atocha, 17, dos fantásticos y grandísimos exteriores. 450.000 y 500.000, menos hipotecas. Paseo Atocha, 17 (hoy Infanta Isabel, 17).

¡¡¡EVOLUCION EN VENTA DE PISOS!! Revésa, Alcalá, 1. 2-22-44-29. Calles Ciudad Real, 150.000, más hipoteca. Paseo Atocha, 17, 450.000. Juan Francisco, 225.000. San Valentín, 1.500.000. General Ricardos, 87, 250.000. Athos, 160.000. Andrés Mellado, 63, 400.000. Labrador, 13, 50.000. Sánchez Barcáiztegui, 35 y 37; Teniente 4, 120.000. Capitan Cortés, 5, 264.000. más hipotecas. General Mola, 253, 210.000. Alcalá, 189, 365.000. Fernando el Católico, 250.000. Cáceres, 12, 200.000. Olvido, 18, 250.000.

Y muchos más, desde 20.000 entrada, desdote y tratamiento. REVESA, Alcalá, 1.

CUATRO CAMINOS, maravillosos, confortables, baño, 4-5 habitaciones, calefacción central, gas, ascensor. 60.000-80.000 en cada piso. Resto, 10 años. Almansa, 44.

URBANAS

VENTA cómodamente sus pisos, especialmente los importantes RAMIRO Plaza Cortes, 4.

PISOS cuatro-cinco habitaciones, más servicios. Todo confort. Exentos. Renta libre. Magnífica distribución. Construcción primera. Facilidades hasta diez años. Verlos: Ramos Carrión, 7. (Junta 174 López de Hoyos). Teléfono 2-43-22-35, doce a dos, seis a ocho.

PISOS todo confort, agua caliente central, cuatro habitaciones, totalmente exteriores. Con 60.000 entregamos llaves. Véalos: Sánchez Barcáiztegui, 37. Entre Cabanilles y avenida Mediterráneo.

TRASPASOS

¡¡COMERCIALES!! Extensísimo surtido negocios industriales locales. RAMIRO Plaza Cortes, 4.
apertura en Malasaña, 16. Teléfonos 2575994, 2523887.

Anuncios en esta sección: 2575247

ro, 6; cuesta de las Descargas, número 12; plaza Peñuelas, 9; General Ricardos, 59; Abolengo, número 31 (Carabanchel Bajo); Las Cinco Rosas, 22 (Carabanchel Bajo); colonia San Francisco, calle 1, número 3 (Carabanchel Alto); avenida Oporto número 53; Ferroviarios, 97 (Usera); Alameda reales, 24 (Usera); Marl Blanca, 21 (colonia Moscardón); plaza J. Villarrca (detrás iglesia Beata María Ana); Vara del Rey, 16 (final Camarillas); paseo General Primo de Rivera, 12; Santa Isabel, 7; Juan de Urbeltz, 78 (colonia Retiro); avenida Monte Igueldo, 7 (Punto de Vallecas); avenida San Diego, 146 (Punto de Vallecas); Cardenosa, 13 (Entrevías, Punto de Vallecas); San Florencio, 5 (Punto de Vallecas); Martínez Vallecas, 87 (Punto de Vallecas); Riva, 87 (Punto de Vallecas); Puerto Canfranc, 23 (Punto de Vallecas); Teniente Muñoz Diaz, número 2 (poblado Virgen del Camueñar).



# ARGELIA EN CARNE VIVA

(Viene de la pág. 13.)

canzan la respetable cifra de 80 000.

Si, como todos prevén, la independencia es un hecho que no se puede detener, su situación va a ser delicadísima el día que se haga con el Poder el denominado Ejército de Liberación Argelino. Por otra parte, como puede comprobar en otros contactos con militares indígenas, una gran mayoría siente simpatía por Ferhat Abbas, y hay algunos que incluso se atreven a exteriorizar su admiración. Sin embargo, muchos han perdido parte de sus familiares, asesinados por los fellagahs. Por eso, la cuestión es muy delicada. Ellos opinan que sería una locura el desangrarse en un «arreglo de cuentas», que lo mejor será integrarse todos en un nuevo Ejército Nacional. Esperan una amnistía general, porque, de lo contrario, el problema sería insoluble, dado su elevado número. Para muchos será fácil decir que fueron movilizadas a la fuerza, pero, para otros, esto es imposible y, además, falso. Un alto militar francés me decía, cerca de Orán, que Francia arreglaría la cuestión antes de partir, «porque no podemos abandonar a quienes lucharon en nuestras filas».

## EN HELICOPTERO POR LA KABILIA

A la mañana siguiente, un helicóptero me esperaba enfrente de la Prefectura. El piloto tenía orden de conducirme a través del territorio y de detenerse en los sitios que yo le señalara. Con la máquina preparada, ajusté mi cinturón de seguridad, y a los pocos segundos me sentí como arrancado de la tierra y flotando en el aire. Nunca había experimentado tal sensación de inseguridad y ligereza. Yo pienso que el experto piloto quiso también hacer unas exhibiciones de su arte hasta que enfiamos hacia el Sur. El paisaje de la Kabilia cobraba un encanto especial desde el aire por el efecto que hacían todas las aldeas agrupadas en la cima de los montes. A lo lejos, las montañas nevadas ponían una nota de contraste a estas mujeres descalzas, cubiertas con sus telas de colores, y a estos olivos y naranjos que testificaban el clima mediterráneo. Nos elevamos un poco para sobrevolar una espesa masa de nu-

bes, y el piloto, en un nuevo alarde de pericia, realizó un deseo que siempre había sentido al viajar en avión: deslizarme por encima de las nubes, como si fuera nieve. Y en pequeñas pasadas fué como acariciándolas, jugando con ellas.

Descendimos en varios puntos para sacar fotos, con gran contento de los niños y espantando a los ganados. Las gentes ya están acostumbradas, porque uno de los factores que más han influido en la «Operación Kabilia» ha sido el empleo de los helicópteros del Ejército. Hay en funcionamiento una escuadrilla que acude en cualquier momento al lugar requerido. Por eso, con la radio y los helicópteros, la lucha de guerrillas ha cobrado un aspecto nuevo, siendo ayudados por los aviones de caza T-6, que, en sucesivas pasadas, pueden ametrallar una zona enemiga.

## EN LOS PUESTOS MILITARES DE AVANZADA

En más de una ocasión pude hablar con jóvenes militares franceses que hacen la campaña de Argelia, algunos de los cuales hace dieciséis meses que no han visto una mujer civilizada. A pesar de tener un permiso al año, a veces, por circunstancias especiales, tienen que quedarse. Tal era el caso del encargado de la escuela de aquel puesto. Me contaron que, al principio, la vida allí se hacía dura, máxime cuando se trataba de crear un nuevo puesto y había que empezarlo todo, con el peligro de no conocer aún a todos los miembros de la aldea.

Estaban seguros de que la gente del pueblo ayudaba a los rebeldes, bien por miedo o porque entre ellos tenían familias. Hacía unos días que habían detenido a un «fellagah» cargado con una manta llena de paquetes. Contaron y había un número casi igual al de familias en la aldea. Pero consideraron más oportuno no tomar represalias. A los que no perdonan son a los «moghaznis» desertores. Ya eran dieciséis los voluntarios indígenas, y una noche—me explicaba un oficial—uno de ellos se escapó después de acuchillar a sus compañeros de guardia, que dormían. Salí un comando en su busca, y cuando llegó el oficial con el destacamento ya lo habían despachado

con la «bella muerte»: poco a poco. «Impresiona, pero es la única manera de enseñar a los traidores», me decían.

Por el contrario, cuando encontraban a algún soldado que había caído en alguna emboscada, aparecía desnudo, ya que los «fellagahs» necesitan ropa. Me decían que en toda la Kabilia ya no queda un perro. Hubo que matarlos a todos, porque tan pronto como se acercaban los soldados comenzaban a ladrar, echando por tierra cualquier operación secreta. Hoy están convencidos de que el «teléfono árabe», tan traído y llevado, se apoya en la reproducción de ruidos y señales naturales, que en unos segundos transmiten una noticia a través de kilómetros y kilómetros. No hace mucho que han tenido que matar una burra del pueblo porque, matemáticamente, tan pronto como los soldados salían de noche para alguna operación, la burra en cuestión se ponía a rebuznar. ¡Y de qué manera! No saben si lo hacía «motu proprio» o en respuesta a una oportuna patada de sus amos. Pero hubo que cortar por lo sano.

Sólo conservan un perro mascota, de raza, que les hace una gran compañía en las noches de guardia, y su inquietud ante algo les pone en guardia. «Es curioso—me decía el oficial—el ver con qué solicitud nos ocupamos todos del perro cuando vamos de marcha. Cuando el calor es agobiante y el agua está racionada, al hacer un alto en el camino, el casco de uno de nosotros va pasando de mano en mano para tomar la ración del perro. Sólo después bebemos todos.»

## LA PERPLEJIDAD DEL EJERCITO

De nuevo el helicóptero me condujo a través de esta maravillosa Kabilia, visitando aldeas y puestos militares. Lo que pude comprobar en una mayoría aplastante es el afecto que le han tomado a estas gentes y el que esta gente les tiene. Me contaban que, al marcharse algunos licenciados, la gente del pueblo lloraba. Y es que a la labor de saco y de guerra cruel ha ido sucediendo, en las zonas tomadas, una empresa más humana de penetración y contacto. En muchos puestos no tienen luz y a veces el agua está distendida, pero puede más el afecto y perduran entre ellos por combates anecdóticos divertidos y también—¿por qué no?—momentos de cansancio, de aburrimiento, de ganas de hacer algo, de tener una misión. La radio es algo que les hace una compañía irremplazable. Y las cartas, que llegan cada diez días con el abastecimiento.

Uno me confiaba, delante de los otros: «¿Por qué luchamos? ¿Contra quién nos matamos? ¿Cree usted que vale la pena matar a los que mañana van a ser recibidos como liberadores cuando nosotros comprendamos la legitimidad de su causa? Y no somos desertores. Nada de eso. Pero pensamos que se han cometido muchos errores y que no se ha sabido ganar el corazón de estas gentes. Si usted viera con qué entusiasmo vienen a las clases, tanto los pequeños como los adultos... La guerra que hubiera hecho falta emprender era muy otra y no gastar la vida de cientos de jóvenes para defender los intereses de un grupo.»

Y otro me decía: «La mayoría absoluta de los franceses estamos con el general De Gaulle, que ha sabido ver con mayor perspectiva la realidad de las cosas.»

(Europa Press.)

Mañana, 10,30 de la noche, en su televisor

# GRAN PARADA

PRESENTA A:

## ◆ Lily Berchmans

Premio Nacional de Interpretación Lírica. Esta genial cantante española viene a GRAN PARADA con su mejor repertorio de canciones



## ◆ Les Mathurins

ATRACCION COMICA, PROCEDENTE DEL OLIMPIA DE PARIS

## ◆ Hermanas Goro



QUARTETO MUSICO-VOCAL SUDAMERICANO

## ◆ Magali Vincent

GENIAL REPRESENTANTE DE LA CANCION MODERNA

## ◆ Les Boton's

LOS REYES DE LA ACROBACIA

TODOS ELLOS ESTARAN CON USTEDES EN LA NOCHE DEL DOMINGO ES UN PROGRAMA QUE PATROCINA MOVIERECORD - T.V.E.

OFICIALES MATRICEROS 1.<sup>a</sup> Y 2.<sup>a</sup>  
FRESADORES DE 2.<sup>a</sup> Y 3.<sup>a</sup>  
AJUSTADORES MECANICOS 1.<sup>a</sup> Y 2.<sup>a</sup>  
OFICIALES MONTADORES RADIO 1.<sup>a</sup> Y 2.<sup>a</sup>

precisa empresa electrónica situada en Pueblo Nuevo. Remítid "curriculum vitae", indicando pretensiones, al señor ORTEGA, Galleo, núm. 22. MADRID

## PISOS BARATISIMOS

Semiesquina a General Ricardos, 178

Todo exterior, 3-4 habitaciones

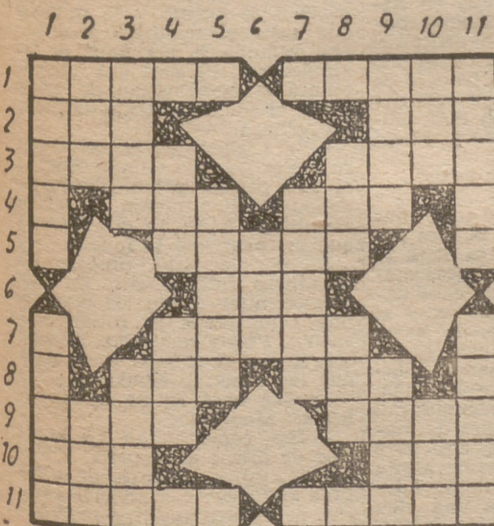
Comunicados por tranvía, trolebús, autobús y Metro

ASOMBROSAS FACILIDADES. EXENTOS 90 %  
POQUISIMOS GASTOS

Verlos todos los días, incluso festivos:

Gaviotas, 10, 12, 14 y 16. Linares, 21, 23

## CRUCIGRAMA Por K. B. ZAS



batalla de Lepanto.—7: Punto cardinal. Estropeado, Consonante.—8: Símbolo químico. Condesa de Castilla que se enamoró del moro Almanzor. Lugar de la provincia de Huesca. Número romano.—9: Figura geométrica. Número. 10: Adverbio de modo. Gran divinidad de los amonitas y moabitas.—11: Telilla o nata de ciertas plantas, plural. Gran isla griega del Mediterráneo.

VERTICALES.—1: Ciudad de Francia. Al revés, pasta de goma, laca y trementina.—2: Rey de Egipto, último de la quinta dinastía. Cantón de Costa Rica.—3: Hilera de ladrillos que se cuecen. Al revés, cierto árbol.—4: Punto cardinal. Al revés, municipio de Filipinas. Período de tiempo. Vocal.—5: Símbolo químico. Río afluente del Duero. Punto cardinal.—6: Rey de Israel.—7: Consonante. Desfallecido. Número romano.—8: Símbolo químico. Río de Rusia. Lugar de la provincia de Huesca. Símbolo químico.—9: Al revés, sepultura. Número.—10: Dios del mal en la mitología egipcia. Isla de las Lucayas descubierta por Colón en 1492.—11: Al revés, prepare para tejer. Mucosidad.

### SOLUCION

HORIZONTALES.—1: Serosidad clara. Conjunto de palabras que forman sentido.—2: Lugar de la provincia de Huesca. Patriarca bíblico.—3: Espada antigua. En la baraja.—4: Vocal. Patriarca alejandrino. Montaña fabulosa que los mahometanos suponen rodeando al mundo. Símbolo químico.—5: Símbolo químico. Prototipo de suma perfección. Consonante.—6: Almirante de la flota turca muerto en la

11: ematl. Etema.  
Sal. Olo. R.—9: asof. Once.—10: Sel. Cat.—  
R. Adala. S.—6: Eia. 7: F. Cielo. C.—8: R.  
Osa.—3: Daga. onp.—4: O. bal. Año. A.—5:  
VERTICALES.—1: Sedán. ecegl.—2: Una.  
Cam.—11: Lepas. Creta.  
8: R. Oha. Olo. L.—9: Cono. Once.—10: Asl.  
R.—5: M. Ideal. L.—6: Al.—7: E. Alado. F.—  
Eua. Sem.—3: Daga. Sota.—4: A. Aba. Cat.  
HORIZONTALES.—1: suador. lrase.—2:

Madrid, sábado 29 de abril de 1964



# PUEBLO

LA DUEÑA DEL PISO-DETENIDA-ASEGURA QUE LA GOLPEO LA COSTURERA, QUE LUEGO SE SUICIDO

En una pensión de la calle Hermanos Miralles, 32

## UNA MUJER MUERTA A PUÑALADAS Y OTRA HERIDA A MARTILLAZOS

El número 32 de la calle de Hermanos Miralles se convirtió ayer tarde en escenario de un sangriento y misterioso suceso, que ha conmovido a toda la barriada. Una mujer de sesenta y tres años, Rosa Rodríguez Vélez, dueña de una pensión sita en la letra E del primer piso, en la referida casa, resultó herida a martillazos, momentos antes de que fuera descubierto el cadáver de otra mujer, de treinta y un años, María de la Rica Valbuena, que solía acudir, según dicen, en calidad de costurera a casa de Rosa. María presentaba diversas heridas a la altura del corazón y junto a ella se recogió un cuchillo ensangrentado.

Se trasladó a la dueña del piso al Equipo Quirúrgico, donde fué asistida, antes de que una ambulancia, custodiada por la Policía, la condujera a la Prisión Provincial de Mujeres.

Para la reconstrucción de los hechos—puesto que la otra mujer ha muerto—sólo se cuenta con la versión de la dueña de la pensión. Y algo sospechoso habrán encontrado las autoridades cuando determinaron que quedase detenida a disposición del Juzgado número 25, que estaba de guardia en el día de ayer. Todo esto ha dado pie a numerosas hipótesis.

Rosa Rodríguez, por su parte, asegura que la costurera la golpeó por la espalda con ánimo de robarla y se suicidó luego, al ver fracasado su propósito, clavándose en el pecho un cuchillo que había sobre la mesa de la cocina. En un armario de la pensión se han encontrado 100.000 pesetas en metálico. Claro que esto no prueba, en absoluto, que la declaración de Rosa sea verdadera.

Hasta tanto no se conozca el informe forense en torno a la autopsia, la Policía no tendrá una versión exacta de los hechos, si bien parece que los investigadores cuentan con algunos indicios para inclinarse por la hipótesis del intento de robo.

Rosa Rodríguez Vélez, la dueña de la pensión, es una mujer retraída, entregada de lleno a su negocio. No ha sido fácil anotar detalles de su conducta entre el vecindario, como tampoco en los establecimientos próximos, donde por fuerza tenía que comprar la citada señora. Todo el mundo se ha mostrado un tanto receloso al hablar de la inquilina del primer E.

Según parece, vivía sola desde hace bastantes años. Durante nuestra guerra de Liberación estuvo en el piso con ella un hombre, que luego desapareció. Desde entonces habitó sola el cuarto. Y durante los últimos años fué consiguiendo cierta holgura económica.

### LA COSTURERA ACUDIA CON FRECUENCIA

María de la Rica Valbuena, la joven muerta, acudía últimamente con frecuencia—dos o tres días por semana—a casa de Rosa, a quien ayudaba en las tareas domésticas y le prestaba servicios como costurera.

Se ha dicho, aun cuando este extremo no ha sido confirmado, que le había prestado algún dinero a la muchacha en diversas ocasiones.

Esto es cuanto puede servir de introducción para situar ya los hechos, conocidos definitivamente en el citado domicilio durante la tarde de ayer.

### LO QUE SE SABE

Una vecina, Ana Fau Cas, que habita en el cuarto contiguo al del suceso, en la puerta correspondiente a la letra D, escuchó, alarmada, unos golpes intensos, procedentes del piso contiguo. Se suceden los golpes, cada vez con mayor estrépito, hasta el punto que llegan incluso a determinar la caída de un cuadro de la pared al suelo.

La citada señora sale a la es-

calera y llama, asustada, a la puerta de su vecina. Se advierte que dentro alguien está luchando. Por fin se abre la puerta. Y aparece Rosa con el rostro ensangrentado. Está jadeante. «¡Auxilio, auxilio! ¡Me quieren asesinar!» exclama. Con una toalla trata de contenerse la abundante hemorragia.

### DESCUBREN EL CADAVER

Tras la dueña de la casa, herida, aparece una mujer joven. Es sólo un instante. Luego vuelve adentro, mientras la vieja trata de huir y ruega que avisen a la Policía.

Sus frases son entrecortadas. No acierta a decir lo ocurrido. Otros vecinos salen a la escalera. Alguien avisa a la Policía, mientras se preocupan todos de atender a la vecina herida.

El portero, junto con otras personas, entra en el piso, recorre las habitaciones y descubre en la cocina el cuerpo de una mujer que se tambalea junto al lavadero. Al rozarla con la mano, aquel cuerpo se desploma en medio de un charco de sangre.

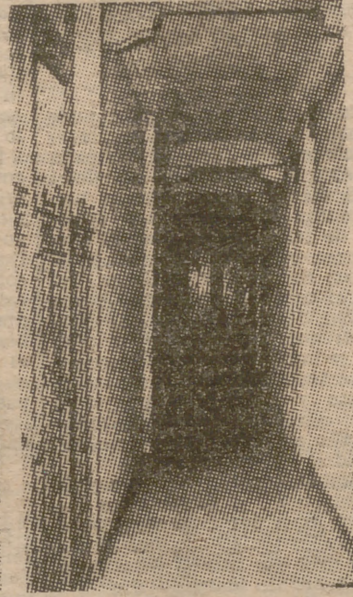
### LA POLICIA

Sólo unos instantes después acuden los inspectores del distrito de Buenavista con el comisario jefe, que interviene directamente en las primeras investigaciones. Llegan igualmente, junto con funcionarios del 091, inspectores de la B. I. C.

Sin pérdida de tiempo la Policía se preocupa de que la herida sea conducida al Equipo Quirúrgico. Se comprueba simultáneamente que la otra mujer joven que está en la cocina ha fallecido. Junto a ella hay un cuchillo. Y en la misma habitación aparece también el martillo con



Nuestro redactor Julio Camarero, hablando con el portero de la finca de Hermanos Miralles, número 32, escenario del sangriento suceso de ayer.



Al final del pasillo—puerta de la izquierda—se encuentra la pensión donde ocurrió el hecho.



María de la Rica Valbuena, la mujer cuyo cadáver fué hallado en el piso.

vecina, que asegura haber visto a la joven salir un instante al "hall" cuando la vieja, ensangrentada, abría la puerta pidiendo auxilio. Pero esa vecina no puede asegurar (ya que la vió muy rápidamente y en la oscuridad (si la joven estaba ya herida, pues pudo ocurrir que las heridas que determinaron la muerte se las hubiera causado la otra

### CONJETURAS

Todo esto, desde luego, aparece bastante confuso. Pero la obligación del periodista es ofrecer la versión exacta de los hechos. Y esperamos que muy pronto, con el informe del forense y otros datos complementarios que investiga en estos momentos la Policía, podamos aclarar totalmente cuanto ha ocurrido en ese discreto piso de la calle de los Hermanos Miralles.

Julio CAMARERO

(Reportaje gráfico de Ruiz)

manchas de sangre. Durante los instantes en que la dueña del piso está en el quirófano del centro asistencial de la calle de Montesa, la Policía trata de interrogarla. Pero no se llega en principio a poner en claro lo sucedido con exactitud.

### EN LA PRISION

Las autoridades determinan que ingrese en la clínica de la Prisión de Mujeres. Presenta una herida contusa en el lomo de la nariz y diversas heridas en la cabeza, producidas por un objeto contundente. En el brazo izquierdo se advierten también algunas lesiones, sin duda producidas en la lucha con su agresora.

La Policía obtuvo algunas direcciones a partir de la documentación personal que la muerta llevaba encima.

### PIDIO UN MARTILLO AL MARIDO

Así fué avisado el marido de María. El matrimonio vivía en la colonia de San Ignacia de Loyola, calle de Navalalmoral de la Mata, número 10, tercero izquierdo.

Apenas enterado de la desgarradora noticia, Antonio Gutiérrez Sánchez llegó al escenario del suceso y comprobó que, desgraciadamente, ya nada podía hacerse por su esposa, María de la Rica.

Antonio trabaja en unos almacenes de ferretería y maquinaria sítos en la calle de Atocha. Y, desde allí, corrió hasta la calle de Hermanos Miralles. Explicó a las autoridades que, hace algunos días, su mujer le había pedido que llevase a casa un martillo grande, porque tenía que clavar unas cosas.

Al parecer, el marido accedió sin la menor extrañeza, ya que la petición de su mujer parecía perfectamente normal. Y estaba muy lejos de sospechar que fuera a emplearlo para una agresión.

### VERSION DE LA DUEÑA

Más tarde, y cuando se hubo recuperado algo de sus lesiones, la dueña del piso declaró a la Policía que llevaba unas horas en casa la referida joven, cuando intentó agredirla por la espalda. «Me había dicho que no se encontraba bien y le hice una taza de té, pensando que se marcharía pronto. Pero aún se

quedó un buen rato. Yo tenía que hacer en la cocina. Y por eso me fui junto a la lumbre. Estuve allí un rato. No sé el tiempo que sería, unos minutos. De repente sentí un fuerte golpe en la cabeza. Me atacó por detrás. Sentí que me iba a desvanecer. Pero no sé de dónde saqué fuerzas para resistirme, y volviéndome, la cogí por el brazo para evitar que me siguiera dando con el martillo... Caímos al suelo y

estuvimos un rato forcejeando...»

Así es cómo la vieja ha explicado lo que ocurrió en aquel incógnito paréntesis, hasta que la vecina del piso contiguo entrara en escena alarmada por los golpes.

La Policía parece haber aceptado esta versión, que incluye la secuencia del suicidio de la citada María de la Rica.

Este último hecho parece comprobado por la declaración de la

## SACHA DISTEL, EN MADRID

Prohibido fotografiarle junto a señoritas

LEGO a Madrid anoche, a las nueve. Exactamente cuarenta y ocho horas después partía de nuevo hacia París. Al eterno ex novio de Brigitte Bardot, Sacha Distel, le habían dado para entonces una buena bolsa llena de billetes del Banco de España tan sólo por dos de sus actuaciones.

Este muchacho es digno representante de lo que podríamos definir como «la elegancia descuidada». Las jovencitas corrieron ayer en Barajas de un lado para otro siguiendo su rastro, suspirando. Venía de excelente humor, lo que facilitó la labor del periodista. Unos azafatas querían posar con él para la Prensa. Imposible. Prohibido totalmente fotografiarle al lado de una dama, y si alguna se acercaba y él oía algún objetivo, huía como un poseo. Explicación. El mismo nos la da al momento:

—No quiero más líos por esta clase de fotografías. El último que tuve fué hace muy poco tiempo. En una ocasión me hice una fotografía con una chica rubia guapísima, a la que no conocía de nada. De la noche a la mañana aparecí en la primera plana de los periódicos. Aquella muchacha era la misma rubia que ahora se vió complicada en el rapto de los Peugeot.

—¿Quién es usted, Sacha Distel?

—Soy compositor, guitarrista de «jazz» y cantante. Nací en 1934, en París. Fui al colegio como cualquier muchacho, pero a los doce años me regalaron una guitarra y me picó la afición.

En realidad, ésta le venía desde lejos, porque Sacha es sobrino del célebre director de orquesta Ray Ventura. Sus primeras actividades con la música las hizo con la editorial que posee la familia Distel Ventura en París, revelándose como hábil hombre de negocios.

—En 1955 fui a los Estados Unidos. Allí frecuenté la com-

pañía de los mejores músicos norteamericanos, de los que saqué sabias enseñanzas.

A su regreso a París se impone como uno de los más cotizados guitarristas eléctricos de Francia. Después, el delirio. Un sensacional idilio con B. B. lo convierte en estrella mundial. En ese plan llegó ayer a Barajas.

—No es la primera vez que vengo a Madrid. Ya lo hice en el 55, cuando era guitarrista de Juliette Greco.

—¿Su primer éxito?

—En definitiva, el que me lanzó fué «Scoubidou». Fué en Argel, en uno de mis primeros contratos que tuve como cantante. Luego todo fué meteórico. El año pasado gané el Oscar francés de la canción, galardón que sólo tienen en su poder Edith Piaf, Gilbert Becaud, Aznavour y Gloria Lasso.

—¿Su favorito entre éstos?

—Charles Aznavour.

Sacha Distel regresó hace días a Europa de una gira por los Estados Unidos. En Nueva York se reunió con la que en estos momentos parece la única candidata con posibilidades de éxito al corazón del cantante: la campeona de esquí de Francia, Francine Breaud. Sin embargo, elude toda conversación sobre este tema.

—Vengo a recibir unas diez mil cartas al mes. Peticiones de matrimonio, invitaciones, etc. Pero no hay tiempo para nada. Ahora lo importante es trabajar. Además, tengo derecho a una vida privada sin intromisiones de ninguna clase.

Esto nos lo ha dicho muy serio, y lo anotamos. Cuando estuvo, hace unos meses, en Barcelona, los periodistas no hacían más que preguntarle por su novia, que por aquellos días acababa de fracasar en su intento de suicidio.

—¿Por qué no me preguntan algo sobre mí?

—Bueno, ¿Quién es el mejor guitarrista del mundo?



El famoso cantante francés—exclusiva de discos Philips—ha llegado ayer a Barajas procedente de París. Sacha Distel actuará durante dos días en la sala de fiestas Pasapoga

—Hay varios. Andrés Segovia está entre ellos.

—¿Y usted?

—Yo, uno más.

Nada de eso. Este muchacho sólo tiene veinte jornadas al año de vacaciones. Las demás, en la palestra, frente al micrófono. Alguien se acerca y le propone que vaya el domingo a torear una vaquilla a una finca de los alrededores. Le dice que además tendrá la oportunidad de poder vestir el codiciado traje de luces. Lo rechaza.

—Verá usted. Me gustaría. Pero eso ya lo hizo Gilbert Becaud el año pasado y las fotografías de su ridículo dieron la vuelta al mundo. A mí no me gustaría que me ocurriese lo mismo.

El, por lo visto, prefiere las aventuras futbolísticas. En una ocasión alternó con los más famosos jugadores de fútbol brasileños, Pelé y compañía. Aunque sólo fuera el tiempo justo para que las cámaras actuaran.

—¿Qué hará en su tiempo libre en Madrid?

—Veré cómo andan los negocios de discos en España, y luego iré, probablemente, de compras al Rastro o a algunas galerías de objetos antiguos para adquirir alguna cosa típica. Actualmente estoy terminando de decorar la última casa que me he comprado en París.

Y mañana, por la noche, a cantar, que es lo suyo. Es probable que no haya desmayos, como en otros lugares. Su voz es agradable—su estilo quizá no sea muy personal, pero tiene también encanto—y, ahí es nada, supo en su época enamorar a la más universal de las francesitas.

José Antonio PLAZA

En la tienda-exposición del Instituto de Propaganda del Sindicato Nacional del Olivo podrá adquirir aceites selectos de oliva a granel.

Se despacha directamente a restaurantes, hoteles...

MEJIA DE LEQUERICA, 1



USE

ACEITE DE OLIVA

Instituto de Propaganda del Sindicato Nacional del Olivo (Madrid)



Ud. vigila los alimentos que come. ¿Hace igual con el aire que respira?

Procure que éste sea sano pulverizando ozonopino Ruy-Ram, que, mezclado con agua y lanzado a la atmósfera, la limpia de humo, polvo y malos olores, facilitando la respiración en habitaciones reducidas con su delicioso perfume de bosques.—Laboratorio Ruy-Ram, Madrid.